Guida dell'amministratore per la serie VSX

Edizione Luglio 2005
3725-21001-006/A
VSX Versione 8.0

VideoVoceDatiWeb

Connettetevi come volete.

Informazioni sui marchi

Polycom®, il logo Polycom, SoundStation®, SoundStation VTX 1000®, ViaVideo®, ViewStation® e Vortex® sono marchi registrati di Polycom, Inc. Conference Composer™, Global Management System™, ImageShare™, iPower™, MGC™, PathNavigator™, People+Content™, PowerCam™, Pro-Motion™, Siren™, StereoSurround™, Visual Concert™, VS4000™ e VSX™ sono marchi di Polycom, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Informazioni sui brevetti

Il prodotto incluso è protetto da uno o più brevetti degli Stati Uniti e di altri paesi e/o in attesa di brevetto di proprietà di Polycom, Inc.

Polycom Inc.
4750 Willow Road
Pleasanton, CA 94588-2708
Stati Uniti

Sommario

Informazioni sulla Guida

La *Guida dell'amministratore per la serie VSX* è destinata agli amministratori che desiderano configurare, personalizzare, gestire e risolvere i problemi dei sistemi VSX™. In questa Guida sono descritti i sistemi VSX 3000, VSX 5000, VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000.

I documenti riportati di seguito relativi ai sistemi VSX sono disponibili all'indirizzo Internet www.polycom.com/videodocumentation:

- *Impostazione del sistema* in cui viene illustrata l'installazione dei componenti hardware.
- *Guida introduttiva della serie VSX* in cui viene descritta l'esecuzione delle attività di videoconferenza
- Documentazione di installazione relativa ai componenti hardware opzionali
- Note sulla versione
- *Integrator's Reference Manual* (in lingua inglese) in cui sono fornite informazioni sui cavi e descrizioni dei comandi API

Per supporto o manutenzione, contattare il rivenditore Polycom® o accedere al Supporto tecnico Polycom all'indirizzo www.polycom.com/support.

Polycom consiglia di registrare qui il numero di serie del sistema VSX per riferimenti futuri. Il numero di serie del sistema è stampato sull'unità.

Numero di serie: ____

Chiave opzionale: ____

1

Introduzione alla serie VSX

Il sistema di videoconferenza Polycom è uno strumento di collaborazione visiva all'avanguardia. Caratterizzato da immagini video nitide e da un suono cristallino, i sistemi VSX consentono un'interazione in videoconferenza naturale basata sulla tecnologia di comunicazione video più avanzata.

Quando si utilizza un sistema VSX per la collaborazione, è possibile scambiare idee e condividere documenti con persone da ogni parte del mondo, come se si trovassero tutte nella stessa sala. La produttività aumenta perché non è più necessario spostarsi da una località all'altra.

Modelli VSX

In questa sezione vengono descritti i componenti standard forniti con i sistemi serie VSX. Per specifiche tecniche e descrizioni dettagliate delle funzionalità disponibili per i modelli VSX, fare riferimento alla documentazione dei prodotti presente sul sito Polycom all'indirizzo www.polycom.com. Sono anche disponibili modelli con opzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, contattare il distributore Polycom.

VSX 3000 Sistema desktop

Il sistema VSX 3000 è disponibile in due modelli: solo IP e IP con ISDN.

Nome	Componente	Descrizione
VSX 3000		Il sistema VSX 3000 offre una comunicazione video di alta qualità in un sistema compatto costituito da telecamera, schermo LCD, altoparlanti e microfono.
Telecomando		Il telecomando, progettato per semplificare la configurazione e l'utilizzo del sistema, dispone di tasti colorati associati alle funzionalità del sistema.
Cavo LAN		Il cavo LAN consente di collegare il sistema alla rete IP.
Cavi BRI (modello ISDN)		I cavi BRI consentono di collegare il sistema alla rete ISDN.
Cavo VGA		Il cavo VGA consente di collegare il PC allo schermo XGA da 17" ad alta risoluzione del sistema VSX 3000, risparmiando così spazio in ufficio.
Alimentatore		L'alimentatore collega il sistema alla rete elettrica.
Documentazione		Leggimi *Installazione del sistema VSX 3000* CD della documentazione VSX

VSX 5000 Sistema set-top

Il sistema VSX 5000 include i componenti seguenti.

Nome	Componente	Descrizione
VSX 5000		Il sistema VSX 5000 è un sistema compatto di livello base dotato di una telecamera incorporata completamente elettronica.
Microfono		Il microfono Polycom fornisce l'ingresso audio al sistema VSX 5000.
Telecomando		Il telecomando, progettato per semplificare la configurazione e l'utilizzo del sistema, dispone di tasti colorati associati alle funzionalità del sistema.
Cavo LAN		Il cavo LAN consente di collegare il sistema alla rete IP.
Cavo audio/video combinato		Il cavo audio/video combinato consente di collegare un monitor.
Cavo di collegamento conferenza		Il cavo di collegamento conferenza consente di collegare il microfono o l'unità opzionale di collaborazione dati Visual Concert™ VSX.
Kit hardware		Il kit hardware include: • Fascette riutilizzabili per cavi • Fermacavi • Passa e avvolgicavi • Piedini in vinile • Batterie per il telecomando
Alimentatore		L'alimentatore e il cavo di alimentazione collegano il sistema alla rete elettrica.
Documentazione		• Leggimi • *Installazione del sistema VSX 5000* • VSX Documentation Library su CD

VSX 6000 Sistema set-top

Il sistema VSX 6000 include i componenti seguenti.

Nome	Componente	Descrizione
VSX 6000		Il sistema VSX 6000 è un sistema di video conferenza di livello base progettato esclusivamente per reti IP e SIP.
Microfono		Il microfono fornisce l'ingresso audio al sistema VSX 6000.
Telecomando		Il telecomando, progettato per semplificare la configurazione e l'utilizzo del sistema, dispone di tasti colorati associati alle funzionalità del sistema.
Cavo LAN		Il cavo LAN consente di collegare il sistema alla rete IP.
Cavo audio/video combinato		Il cavo audio/video combinato consente di collegare un monitor.
Cavo di collegamento conferenza		Il cavo di collegamento conferenza consente di collegare il microfono o l'unità opzionale di collaborazione dati Visual Concert VSX.
Kit hardware		Il kit hardware include: • Fascette riutilizzabili per cavi • Fermacavi • Passa e avvolgicavi • Piedini in vinile • Batterie per il telecomando
Alimentatore		L'alimentatore e il cavo di alimentazione collegano il sistema alla rete elettrica.
Documentazione		• Leggimi • *Installazione del sistema VSX 6000* • VSX Documentation Library su CD

Sistemi set-top VSX 7000 e VSX 7000s

I sistemi VSX 7000 e VSX 7000s includono i componenti seguenti.

Nome	Componente	Descrizione
VSX 7000		Il sistema VSX 7000 è basato sulla tecnologia di videoconferenza più all'avanguardia per reti IP e di altro tipo.
Subwoofer e alimentazione		Il subwoofer conferisce profondità ai suoni, creando uno spazio sonico di alta qualità paragonabile a un sistema Home Theater.
Microfono		Il microfono fornisce l'ingresso audio al sistema VSX 7000.
Telecomando		Il telecomando, progettato allo scopo di semplificare la configurazione e l'utilizzo del sistema, dispone di tasti colorati associati alle funzionalità del sistema.
Cavo LAN		Il cavo LAN consente di collegare il sistema alla rete IP.
Cavo S-video		Il cavo S-video consente di collegare un monitor.
Cavo di collegamento conferenza		Il cavo di collegamento conferenza consente di collegare il microfono o l'unità opzionale di collaborazione dati Visual Concert VSX.
Kit hardware		Il kit hardware include: • Fascette riutilizzabili per cavi • Fermacavi • Passa e avvolgicavi • Piedini in vinile • Batterie per il telecomando
Documentazione		• Leggimi • *Installazione del sistema VSX 7000* o *Installazione del sistema VSX 7000s* • VSX Documentation Library su CD

Sistema a componenti VSX 7000e

Il sistema VSX 7000e include i componenti seguenti.

Nome	Componente	Descrizione
VSX 7000e		Il sistema a componenti video VSX 7000e è stato progettato per sale conferenze di medie dimensioni.
Cavi S-Video		I cavi S-video consentono di collegare monitor e telecamere di terzi.
Cavo audio		Collegare l'uscita audio del sistema al monitor o a un sistema audio esterno.
Cavo LAN		Il cavo LAN consente di collegare il sistema alla rete IP.
Cavo del telefono		Collegare il sistema alla linea telefonica.
Cavo di alimentazione		Collegare il sistema alla rete elettrica.
Telecomando		Il telecomando, progettato per semplificare la configurazione e l'utilizzo del sistema, dispone di tasti colorati associati alle funzionalità del sistema.
Kit hardware		Il kit hardware include: Fascette riutilizzabili per cavi Fermacavi Passa e avvolgicavi Piedini in vinile Batterie per il telecomando
Viti e staffe per montaggio su rack		Montare le staffe al sistema se è necessario installarlo in un rack.

Nome	Componente	Descrizione
Adattatori	Adattatori video composito Adattatori null-modem Adattatore DB-15 - DB9	Utilizzare gli adattatori video composito con i cavi del videoregistratore. Utilizzare gli adattatori null-modem con un cavo seriale per collegare il sistema VSX 7000e a un modem per la sottotitolazione. Utilizzare l'adattatore DB-15 - DB-9 per collegare un cavo di controllo della telecamera a una delle porte RS-232 del sistema VSX 7000e.
Documentazione		• Leggimi • *Installazione del sistema VSX 7000e* • VSX Documentation Library su CD

Sistema a componenti VSX 8000

Il sistema VSX 8000 include i componenti seguenti.

Nome	Componente	Descrizione
VSX 8000		Il sistema VSX 8000 è un sistema a componenti compatto ideale per l'integrazione personalizzata.
Cavo S-video		Il cavo S-video consente di collegare un monitor.
Adattatori S-video		Utilizzare gli adattatori S-video con cavi S-video standard per collegare la telecamera principale e il monitor principale alternativo ai connettori BNC del sistema.
Cavo audio		Collegare l'uscita audio del sistema al monitor o a un sistema audio esterno.
Cavo LAN		Il cavo LAN consente di collegare il sistema alla rete IP.
Cavo del telefono		Collegare il sistema alla linea telefonica.

Nome	Componente	Descrizione
Cavo di alimentazione		Collegare il sistema alla rete elettrica.
Telecomando		Il telecomando, progettato allo scopo di semplificare la configurazione e l'utilizzo del sistema, dispone di tasti colorati associati alle funzionalità del sistema.
Kit hardware		Il kit hardware include: Fascette riutilizzabili per cavi Fermacavi Passa e avvolgicavi Piedini in vinile Batterie per il telecomando
Viti e staffe per montaggio su rack		Montare le staffe al sistema se è necessario installarlo in un rack.
Adattatori	Adattatori video composito Adattatori Null-modem Adattatori DB-15 - DB-9 Morsetti a molla	Utilizzare gli adattatori video composito con i cavi del videoregistratore. Utilizzare i morsetti a molla (Phoenix) per fissare al sistema i connettori del sensore a infrarossi e gli ingressi e le uscite audio bilanciati ed eventualmente per cambiare la terminazione dei cavi. Utilizzare l'adattatore null-modem con un cavo seriale per collegare il sistema VSX 8000 a un modem per la sottotitolazione. Utilizzare l'adattatore DB-15 - DB-9 per collegare un cavo di controllo della telecamera a una delle porte RS-232 oppure per collegare una telecamera non PowerCam™ all'ingresso principale della telecamera.
Documentazione		• Leggimi • *Installazione del sistema VSX 8000* • VSX Documentation Library su CD

Funzionalità principali

Qualità video superiore

- **Sistema ottimale per chiamate a bassa larghezza di banda:** lo standard H.264 assicura video di qualità superiore e costante a velocità dati fino a 768 Kbps.
- **Sistema ottimale per chiamate a larghezza di banda elevata:** il video a 50/60 campi al secondo H.263 Pro-Motion™ basato sugli standard Polycom assicura immagini video di qualità televisiva in tutti i sistemi VSX. Inoltre, il sistema VSX 8000 è basato sulla tecnologia Pro-Motion H.264 per offrire video di qualità superiore a velocità dati comprese tra 384 Kbps a 2 Mbps.
- **Larghezza di banda regolabile per il contenuto:** le preferenze di velocità delle chiamate possono essere impostate su Ottimo (90% contenuto, 10% persone), Persone (10% contenuto, 90% persone) o Migliore (50% contenuto, 50% persone).

Audio di qualità unica nel settore

- **Polycom StereoSurround™:** StereoSurround è una funzionalità standard nei sistemi VSX ed è disponibile con uno, due o tre microfoni Polycom. Questa funzionalità aumenta la chiarezza della comunicazione offrendo ai partecipanti alla conferenza una migliore comprensione spaziale delle sale dei siti remoti.
- **Soluzione voce e video integrata:** l'integrazione del mixer segnali audio Polycom Vortex® ai sistemi a componenti o set-top VSX consente di ottenere sistemi audio per sale conferenze integrati e personalizzati in grado di assicurare la migliore qualità audio in tutte le chiamate video effettuate con il sistema VSX.

Conferenze di qualità

- **Sistema video integrato e telefono di conferenza:** per trarre i massimi vantaggi dall'utilizzo delle apparecchiature della sala conferenze, integrare il sistema di videoconferenza VSX al telefono di conferenza SoundStation VTX 1000®.
- **Condivisione di contenuto ad alta risoluzione:** i partecipanti alla conferenza possono condividere con facilità il contenuto presente nei rispettivi computer grazie all'unità Visual Concert VSX per sistemi set-top e a ImageShare II™ per sistemi a componenti. Anche l'applicazione software People+Content™ IP può essere utilizzata per la condivisione di contenuto in qualsiasi sistema VSX.
- **Telecamera per documenti e videoregistratore/DVD come sorgente di contenuto:** specificare una telecamera per documenti o un videoregistratore/DVD come sorgente di contenuto. In una configurazione a doppio monitor, il relatore viene visualizzato in un monitor, mentre l'immagine della telecamera per documenti o del videoregistratore/DVD viene visualizzata sul secondo monitor.
- **Visione più ampia con i sistemi a un solo monitor:** utilizzare la funzionalità Emulazione di doppio monitor (visualizzazione con schermo diviso) per visualizzare contemporaneamente su un unico monitor le persone del sito locale, quelle del sito remoto e il contenuto. Sebbene sia stata progettata per schermi 16/9, la funzionalità Emulazione di doppio monitor può essere utilizzata con efficacia con qualsiasi schermo 4/3.
- **Unico monitor VGA per sistemi VSX 5000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000:** collegare un proiettore o un monitor VGA come periferica di visualizzazione principale.
- **Rilevazione telecamera automatica:** configurare i sistemi VSX con una telecamera Polycom PowerCam Plus per rilevare la voce del relatore o le impostazioni predefinite della telecamera.
- **Funzionalità Multipoint:** i sistemi VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000 che dispongono di una unità MCU interna possono effettuare chiamate Multipoint con un massimo di quattro siti. Il sistema VSX 8000 consente di effettuare chiamate Multipoint a un massimo di sei siti, più un sito audio.

Utilizzo del sistema più semplice e intuitivo

- **Schermata principale personalizzabile:** è possibile personalizzare la schermata principale e adattarla al tipo di utente:
  - **Utenti nuovi:** è possibile offrire loro un numero limitato di opzioni, in modo che non sia necessario dare loro una formazione troppo complessa.
  - **Utenti avanzati**: possono usufruire di un'ampia serie di funzionalità di videoconferenza.
- **Aspetto personalizzabile**: è possibile configurare lo spazio di lavoro in base all'ambiente.
  - **Colori dello schermo e suonerie:** è possibile modificare i colori, le suonerie e i segnali di errore in base all'arredamento e all'ambiente.
  - **Icone e nomi delle telecamere:** assegnare un nome e un'icona a ogni sorgente video affinché gli utenti possano identificarle con facilità durante le riunioni.
  - **Supporto per gli utenti ViewStation®:** configurare lo spazio di lavoro con il classico aspetto ViewStation per agevolare gli utenti che hanno familiarità con i sistemi di videoconferenza ViewStation.
- **Pianifica chiamate:** utilizzare il calendario e la funzionalità di pianificazione chiamate per pianificare le videoconferenze. Il sistema chiama automaticamente la destinazione selezionata nel giorno e all’ora impostati. Per chiamate ricorrenti, indicare se si desidera che il sistema effettui la chiamata in modo automatico quotidianamente, settimanalmente o mensilmente.

Installazione

- **Supporto Firewall (UPnP™):** i sistemi VSX supportano i router con funzionalità UPnP (Universal Plug and Play) NAT trasversale che estendono la diffusione dei sistemi di videoconferenza anche a livello domestico e delle piccole aziende.
- **Installazione guidata semplificata:** l'Installazione guidata del sistema rileva le connessioni di rete e assiste l'utente nella configurazione del sistema in una rete IP o ISDN.

Sicurezza

- **Crittografia AES:** attivare l'opzione di crittografia AES per crittografare automaticamente le chiamate dirette ad altri sistemi con funzionalità AES senza utilizzare apparecchiature di crittografia esterne.
- **Collegamento al sistema di dispositivi di crittografia:** aggiungere il modulo di interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530 opzionale al sistema VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000.
- **Isolamento di composizione ottico:** il modulo di interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530 supporta isolamenti di composizione ottici approvati da NSA.
- **Accesso dal telecomando:** l'amministratore locale può specificare quali interfacce di gestione remota è possibile utilizzare, ovvero FTP, Telnet o l'interfaccia VSX Web. L'amministratore locale può scegliere di non consentire la gestione remota.
- **Impostazione della porta di accesso Web:** la sicurezza delle chiamate può essere ulteriormente migliorata specificando la porta di accesso Web da utilizzare con i sistemi VSX.

Gestione remota

- **Monitoraggio della sala:** gli amministratori dei sistemi VSX possono monitorare le sale conferenze all'interno o all'esterno di una chiamata utilizzando la funzionalità Web Director in VSX Web.
- **Indipendenza dalla lingua:** utilizzare l'interfaccia VSX Web nella propria lingua per configurare e amministrare i sistemi eseguiti in altre lingue.
- **Gestione remota protetta:** la password di amministrazione locale impostata nel sistema impedisce agli utenti di modificare la configurazione del sistema, ma consente all'amministratore di gestirlo da una postazione remota.
- **Configurazione remota del sistema:** eseguire l'Installazione guidata del sistema dal browser Web per rendere il sistema operativo e funzionale da una postazione remota.
- **Rapporti dettagli chiamata:** accedere alla cronologia delle chiamate del sistema dall'interfaccia VSX Web. È possibile scaricare i dati in un'applicazione di foglio di calcolo per ordinarli e formattarli.
- **Diagnostica remota:** gli strumenti disponibili sull'interfaccia VSX Web consentono di identificare e di correggere eventuali problemi che influiscono sull'utilizzo del sistema da parte dell'utente.
- **Rapporto SNMP:** i sistemi VSX inviano rapporti SNMP sulle condizioni.

2

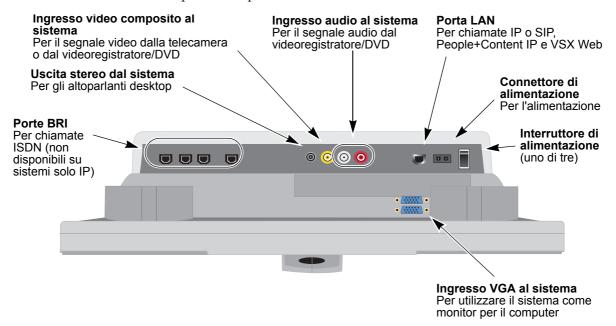
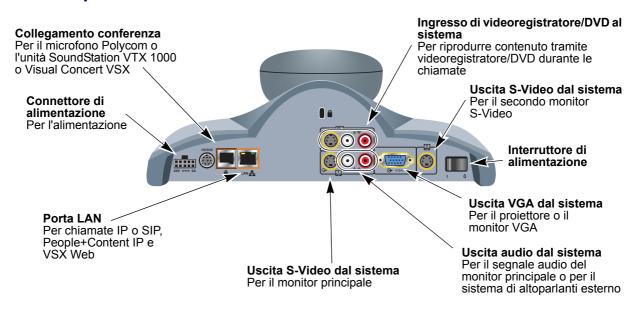
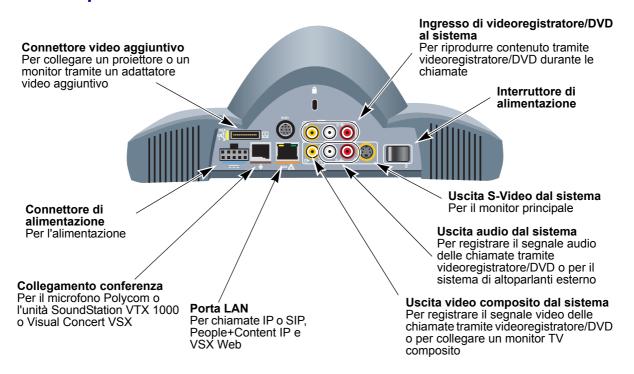
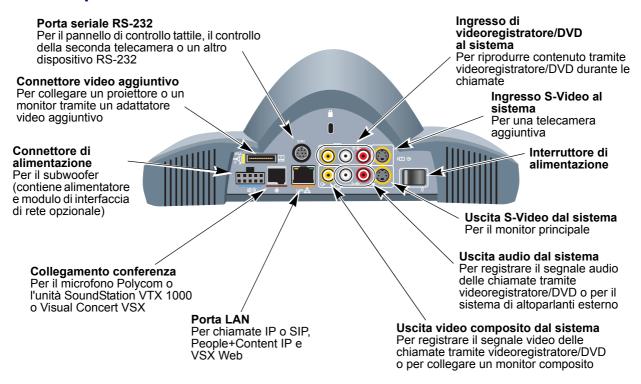
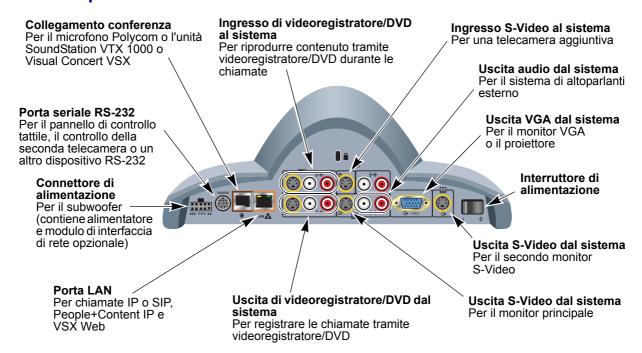
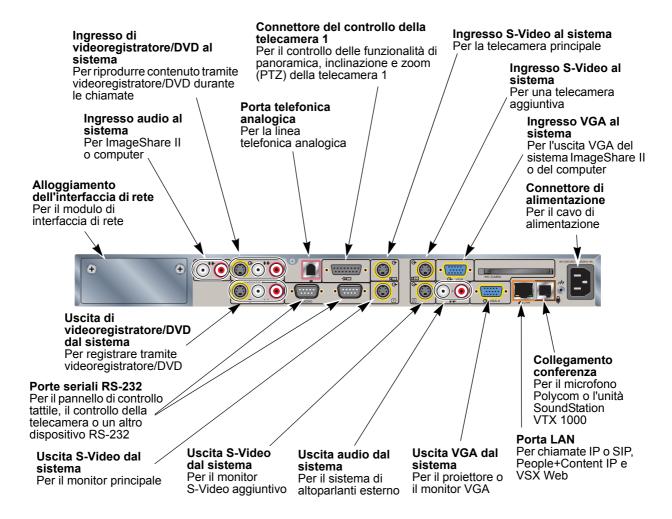
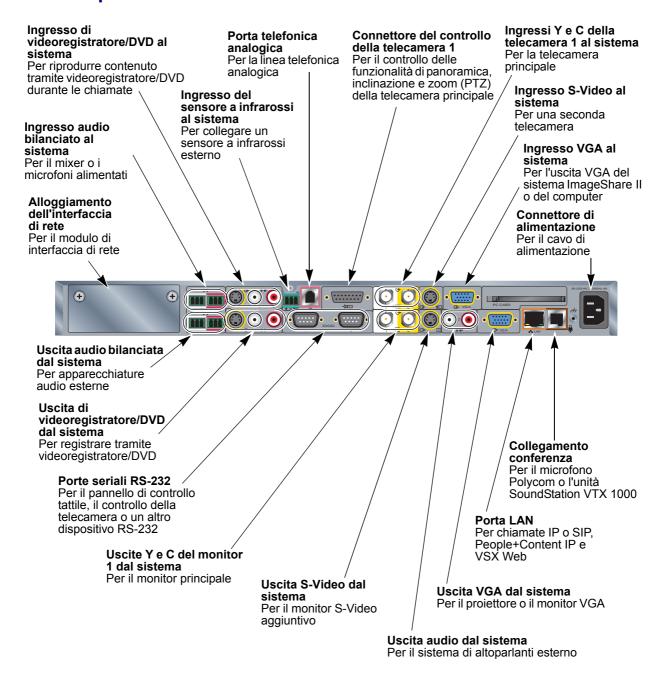
Installazione dell'hardware del sistema

Questo capitolo fornisce informazioni complementari alla documentazione di installazione forniti con il sistema e i relativi componenti opzionali. Con ogni Sistema VSX viene fornita una copia cartacea della relativa documentazione di installazione. Le versioni in formato PDF della documentazione di installazione del sistema sono disponibili all'indirizzo Web www.polycom.com/videodocumentation.

Viste del pannello posteriore del sistema

Le illustrazioni di seguito mostrano i connettori situati sul pannello posteriore dei diversi sistemi.

Pannello dei connettori del sistema desktop VSX 3000

I connettori sono rivolti verso il basso nel sistema VSX 3000. Questa figura riproduce la parte inferiore del sistema.

Pannello posteriore del sistema VSX 5000

Pannello posteriore del sistema VSX 6000

Pannello posteriore del sistema VSX 7000

Pannello posteriore del sistema VSX 7000s

Pannello posteriore del sistema VSX 7000e

Pannello posteriore del sistema VSX 8000

Posizionamento del sistema

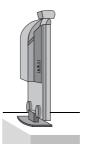
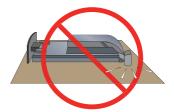
Posizionare il sistema in modo che la telecamera non sia rivolta verso una finestra o un'altra sorgente di luce intensa.

Collocare la telecamera e lo schermo insieme in modo che le persone presso il sito locale si trovino di fronte alla telecamera mentre osservano il sito remoto sullo schermo.

Posizionamento del sistema desktop VSX 3000

Il VSX 3000 è un sistema di videoconferenza personale da scrivania, progettato come unità indipendente che comprende un codec di videoconferenza, un monitor da 17 pollici, due microfoni e due altoparlanti.

Per posizionare il sistema:

➢ Collocare il sistema VSX 3000 sulla scrivania o su un tavolo in una sala conferenze di piccole dimensioni, lasciando spazio sufficiente per collegare agevolmente i cavi.

Se per collegare i cavi è necessario capovolgere il sistema, assicurarsi che la telecamera non tocchi la superficie del piano, onde evitare che venga danneggiata a causa del peso del sistema.

Posizionamento dei sistemi set-top

I sistemi VSX 5000, VSX 6000, VSX 7000 e VSX 7000s sono stati progettati per essere collocati sopra un monitor. È possibile ordinare una mensola che potrà essere montata a parete o posizionata sopra un monitor a schermo piatto.

Se il sistema viene fornito con un modulo di interfaccia di rete, è consigliabile installare il modulo prima di posizionare il sistema. Vedere la documentazione di installazione fornito con il modulo di interfaccia di rete.

Per posizionare il sistema:

1. Nel kit hardware ricevuto con il sistema è inclusa una coppia di piedini auto-adesivi. Se il monitor si inclina all'indietro, installare i piedini sulla base del sistema per renderlo più stabile.

2. Collocare il sistema nella posizione desiderata con la parte anteriore arrotondata sporgente dal lato frontale del monitor o della mensola. Lasciare uno spazio di lavoro sufficiente, in modo da poter collegare agevolmente i cavi.

3. Rimuovere la fascia di imballaggio dalla telecamera del Sistema VSX.

Posizionamento dei sistemi a componenti

I sistemi VSX 7000e e VSX 8000 sono stati progettati per essere collocati su un piano di lavoro o in un rack per apparecchiature.

Se il sistema viene fornito con un modulo di interfaccia di rete, è consigliabile installare il modulo prima di posizionare il sistema. Vedere la documentazione di installazione fornito con il modulo di interfaccia di rete.

Per posizionare il sistema:

1. Installare le staffe di montaggio se si intende montare il sistema in un rack per apparecchiature oppure posizionare i piedini autoadesivi se si intende collocare il sistema su un piano di lavoro o su una mensola.

2. Collocare il sistema nel luogo desiderato. Lasciare uno spazio di lavoro sufficiente, in modo da poter collegare agevolmente i cavi.
3. Collocare la telecamera sopra o vicino al monitor in cui verrà visualizzato il sito remoto in modo che le persone siano rivolte verso la telecamera durante le chiamate.

Connessione alla rete LAN

Tutti i sistemi VSX possono essere connessi a una rete LAN per effettuare chiamate IP.

È necessario connettere il sistema a una rete LAN per:

- Effettuare chiamate IP o SIP
- Utilizzare il server della Rubrica globale
- Utilizzare VSX Web o People+Content IP
- Aggiornare il software del sistema utilizzando il programma Polycom Softupdate

La vista del pannello posteriore del sistema in uso consente di individuare la posizione del connettore LAN. Fare riferimento alla sezione precedente Viste del pannello posteriore del sistema. Queste informazioni sono contenute anche nella documentazione di installazione del sistema in uso.

Connessione ad altre reti

I moduli di interfaccia di rete seguenti sono disponibili per alcuni sistemi VSX:

- **BRI:** consente di stabilire la connessione a una rete ISDN utilizzando fino a quattro linee BRI.
- **PRI:** consente di stabilire la connessione a una rete ISDN utilizzando una linea PRI.
- **V.35/RS-449/RS-530:** consente di stabilire la connessione ad apparecchiature di rete di terzi, inclusi dispositivi di crittografia e dialer RS-366.

Nella tabella seguente sono descritte le interfacce di rete disponibili per ciascun modello.

<table>
<tr><th></th><th>ISDN/BRI</th><th>ISDN/PRI</th><th>V.35/RS-449/RS-530</th></tr>
<tr><td>VSX 3000</td><td>Incorporato nel modello IP con ISDN</td><td>No</td><td>No</td></tr>
<tr><td>VSX 5000</td><td>Sì, in alloggiamento separato</td><td>No</td><td>No</td></tr>
<tr><td>VSX 6000</td><td>No</td><td>No</td><td>No</td></tr>
<tr><td rowspan="2">VSX 7000</td><td>Sì</td><td>Sì</td><td>Sì</td></tr>
<tr><td colspan="3">I moduli di interfaccia di rete possono essere installati nell'alloggiamento del subwoofer</td></tr>
<tr><td rowspan="2">VSX 7000s</td><td>Sì</td><td>Sì</td><td>Sì</td></tr>
<tr><td colspan="3">I moduli di interfaccia di rete possono essere installati nell'alloggiamento del subwoofer</td></tr>
<tr><td rowspan="2">VSX 7000e</td><td>Sì</td><td>Sì</td><td>Sì</td></tr>
<tr><td colspan="3">I moduli di interfaccia di rete possono essere installati nel pannello posteriore</td></tr>
<tr><td rowspan="2">VSX 8000</td><td>Sì</td><td>Sì</td><td>Sì</td></tr>
<tr><td colspan="3">I moduli di interfaccia di rete possono essere installati nel pannello posteriore</td></tr>
</table>

Quando si acquista un modulo di interfaccia di rete, viene fornita documentazione di installazione contenente istruzioni su come installare il modulo nel sistema.

Connessione del sistema desktop VSX 3000 alla rete ISDN BRI

Il sistema desktop VSX 3000 è disponibile con o senza interfaccia di rete Quad BRI incorporata. La documentazione di installazione per il sistema IP VSX 3000 con ISDN contiene istruzioni sulla connessione a una rete BRI.

Per il sistema IP VSX 3000 con ISDN sono necessari:

- **Dispositivo NT-1**, se il sistema viene connesso a una rete con interfaccia U
- **Fino a quattro linee BRI** non condivise con altre apparecchiature

Se si connettono meno di quattro porte BRI sul modulo di interfaccia di rete del sistema, connetterle in ordine crescente partendo dalla porta 1.

Di seguito è riportata un'illustrazione generale delle connessioni tra il sistema VSX 3000 e la rete ISDN mediante l'interfaccia di rete Quad BRI.

Connessione di sistemi set-top e a componenti a reti ISDN o di altro tipo

Se il sistema viene fornito con un modulo di interfaccia di rete, è consigliabile installare il modulo prima di posizionare il sistema. Vedere la documentazione di installazione fornito con il modulo di interfaccia di rete.

È necessario disporre dei componenti hardware di rete elencati di seguito:

Rete	Requisiti
BRI	• Dispositivo NT-1, se il sistema viene connesso a una rete con interfaccia U. Non utilizzare un dispositivo NT-1 se la rete PBX dispone di interfaccia S/T. • Fino a quattro linee BRI non condivise con altre apparecchiature. Se si connettono meno di quattro porte BRI sul modulo di interfaccia di rete del sistema, connetterle in ordine crescente partendo dalla porta 1.
PRI (Nord America e Giappone)	• Cavo crossover PBX, se necessario per la rete PBX. • Unità CSU (Channel Service Unit), non necessaria se il sistema verrà connesso a una rete PBX. • Linea PRI.

Rete	Requisiti
PRI (al di fuori di Nord America e Giappone)	• Adattatore coassiale da 75 W, se la connessione di rete avviene attraverso un cavo coassiale da 75 W. • Cavo crossover PBX, se necessario per la rete PBX. • Linea PRI.
Seriale V.35/RS-449/ RS-530	• Apparecchiatura di rete e cavi di terzi. Se si utilizza un solo cavo, collegarlo alla porta 1 del modulo di interfaccia di rete e alla porta con il numero più basso dell'apparecchiatura di comunicazione dati.

Di seguito è riportata un'illustrazione generale della connessione dei moduli di interfaccia di rete nei sistemi VSX set-top e a componenti.

Collegamento di telecamere

Tutti i sistemi VSX consentono di collegare una seconda telecamera o un'altra sorgente video. I sistemi a componenti richiedono la connessione di almeno una telecamera per consentire l'invio di segnale video dal sito locale.

Collegamento di una telecamera per documenti al sistema desktop VSX 3000

È possibile collegare una telecamera per documenti per mostrare viste ravvicinate e dettagliate di documenti su carta o di piccoli oggetti. Il sistema dispone di un ingresso video composito.

Per ulteriori informazioni su come collegare una telecamera per documenti, consultare la documentazione di installazione fornito con il sistema.

Collegamento di telecamere ai sistemi set-top

I sistemi VSX 7000 e VSX 7000s dispongono di un ingresso S-Video per una seconda telecamera. È possibile collegare una telecamera all'ingresso video VCR del sistema VSX 5000 o VSX 6000. Sul sistema VSX 6000 l'ingresso video è destinato a un segnale video composito.

I sistemi VSX 5000 e VSX 6000 non dispongono di un controllo PTZ per una seconda telecamera.

È possibile utilizzare la porta seriale RS-232 del sistema VSX 7000 o VSX 7000s per il controllo della telecamera. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

I sistemi set-top possono essere utilizzati con le seguenti telecamere PTZ:

- Polycom PowerCam
- Sony EVI-D30 (per sistemi NTSC) o Sony EVI-D31 (per sistemi PAL)
- Sony EVI-D100 (per sistemi NTSC) o Sony EVI-D100P (per sistemi PAL)
- ELMO PTC-100S
- ELMO PTC-110R
- ELMO PTC-150S

Collegamento di telecamere ai sistemi a componenti

I sistemi a componenti richiedono la connessione di una telecamera per consentire l'invio di segnale video dal sito locale ai siti remoti. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

I sistemi a componenti dispongono di connessioni S-Video per due telecamere. Il sistema VSX 8000 fornisce il segnale S-Video alla telecamera principale tramite connettori BNC.

Se si collega una seconda telecamera PTZ, è possibile utilizzare una delle porte seriali RS-232 del sistema per il controllo della telecamera.

I sistemi a componenti possono essere utilizzati con le seguenti telecamere PTZ:

- Polycom PowerCam
- Polycom PowerCam Plus
- Sony EVI-D30 (per sistemi NTSC) o Sony EVI-D31 (per sistemi PAL)
- Sony EVI-D100 (per sistemi NTSC) o Sony EVI-D100P (per sistemi PAL)
- ELMO PTC-100S
- ELMO PTC-110R
- ELMO PTC-150S

È possibile configurare un sistema VSX 7000e o VSX 8000con una telecamera Polycom PowerCam Plus per rilevare la voce del relatore o la programmazione della telecamera.

Considerazioni sulla rilevazione vocale con la telecamera PowerCam Plus:

- Per una rilevazione vocale ottimale, la distanza non deve superare 4,6 m.
- Per una rilevazione vocale ottimale, il relatore deve trovarsi di fronte alla telecamera.
- Lasciare uno spazio di almeno 0,3 m sopra, sotto, a destra e a sinistra della telecamera. L'eco generato dalle superfici circostanti interferisce con la rilevazione vocale.
- La rilevazione vocale dà risultati ottimali in sale con una buona acustica.

Utilizzo del sistema VSX 3000 come monitor per il computer

È possibile utilizzare il sistema VSX 3000 come schermo XGA ad alta risoluzione per il computer, come illustrato nella documentazione di installazione del sistema.

Per utilizzare il sistema VSX 3000 come monitor per il computer

1. Collegare il cavo VGA dal connettore VGA posto sul retro del sistema VSX 3000 al connettore VGA del computer.
2. Per utilizzare gli altoparlanti incorporati del sistema per l'audio del computer, collegare con un cavo audio il computer al connettore di ingresso audio posto sul lato sinistro del sistema VSX 3000.

Collegamento di monitor e proiettori

I sistemi set-top o a componenti richiedono il collegamento a un monitor per consentire la visione delle persone presenti presso il sito remoto. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collegamento di monitor ai sistemi set-top

Se si dispone di un sistema VSX 5000 o VSX 7000s, è necessario utilizzare un monitor VGA anziché un monitor TV.

È possibile aggiungere i componenti opzionali descritti nelle sezioni seguenti.

Monitor TV aggiuntivo

I sistemi set-top dispongono di una seconda uscita S-Video per un monitor TV. Se si dispone di un sistema VSX 6000 o VSX 7000, è necessario un adattatore video aggiuntivo per collegare un secondo monitor.

I monitor TV offrono la risoluzione ideale per la visualizzazione delle persone e per la riproduzione di materiale registrato tramite videoregistratore o DVD.

Proiettore o monitor VGA

I sistemi set-top dispongono di un'uscita VGA per un monitor per computer o un proiettore. Se si dispone di un sistema VSX 6000 o VSX 7000, è necessario un adattatore video aggiuntivo per collegare un monitor VGA o un proiettore.

I monitor VGA e i proiettori offrono la risoluzione ideale per la visualizzazione di contenuto archiviato su computer.

Collegamento di monitor ai sistemi a componenti

È possibile collegare un monitor TV o VGA al Sistema VSX.

I sistemi a componenti dispongono di connessioni S-Video per il monitor TV principale. Sul sistema VSX 8000, il monitor principale utilizza connettori BNC.

È possibile aggiungere i componenti opzionali descritti nelle sezioni seguenti.

Monitor TV aggiuntivo

I sistemi a componenti dispongono di una seconda uscita S-Video per un monitor TV che utilizza un connettore mini-DIN standard.

Proiettore o monitor VGA

I sistemi a componenti dispongono di un'uscita VGA per un monitor per computer o un proiettore.

Collegamento di microfoni o di un'unità SoundStation VTX 1000

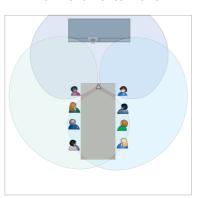
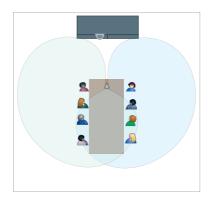
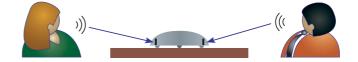
Se si dispone di un sistema set-top o a componenti, è necessario collegare almeno un microfono o un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 per consentire l'invio di segnale audio dal sito locale.

Informazioni sui microfoni Polycom e sull'unità SoundStation VTX 1000

Ogni microfono Polycom è costituito da tre elementi microfono per una copertura a 360°.

Il telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 è analogo, per progettazione e funzionamento, a un microfono Polycom.

Copertura del microfono illustrato sopra

Funzionamento mono

Con StereoSurround

Sia il microfono sia l'unità SoundStation VTX 1000 rilevano il suono lateralmente.

Per la migliore qualità audio, collocare il microfono o l'unità SoundStation VTX 1000:

- Su una superficie dura e piana (tavolo, parete o soffitto) lontano da eventuali ostacoli, in modo che il suono raggiunga gli elementi del microfono in modo diretto e corretto
- Accanto alle persone più vicine al monitor.
- Nelle sale conferenze di grandi dimensioni può essere necessario installare più microfoni. Se si utilizza un'unità SoundStation VTX 1000, può essere necessario collegarne i microfoni.

Non spostare i microfoni né parlare verso di essi dall'alto durante le chiamate.

Collegamento di microfoni Polycom ai sistemi set-top o a componenti

Per rilevare l'audio dal sito locale, è necessario collegare un microfono o un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 al sistema. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Non collegare un'unità SoundStation VTX 1000 al sistema se è già stato collegato un microfono Polycom.

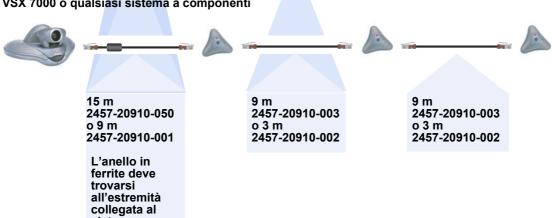
Collocare il microfono sul tavolo oppure a soffitto. Per i microfoni Polycom è disponibile un kit per il montaggio a soffitto.

È possibile collegare due microfoni Polycom aggiuntivi a un sistema VSX 7000, VSX 7000s o a un Sistema VSX a componenti.

Nel diagramma seguente sono illustrate le opzioni di collegamento dei microfoni per i sistemi VSX set-top.

Qualsiasi sistema set-top o a componenti

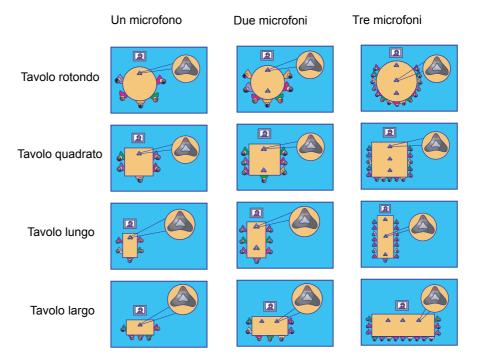
VSX 7000 o qualsiasi sistema a componenti

VSX 7000 o qualsiasi sistema a componenti

Collocazione di microfoni Polycom per inviare audio in stereo dal sito locale

I sistemi VSX 7000, VSX 7000s e i sistemi VSX a componenti consentono di inviare audio in stereo utilizzando qualsiasi numero valido di microfoni Polycom.

Se si utilizza un solo microfono per inviare audio in stereo, un elemento microfono riceve l'audio dalla parte sinistra della sala, un altro lo riceve dalla parte destra della sala e il terzo non viene utilizzato.

Audio in stereo con un microfono	Audio in stereo con due microfoni	Audio in stereo con tre microfoni
non utilizzato sinistro destro	sinistro destro sinistro sinistro destro destro	sinistro non utilizzato destro sinistro sinistro sinistro destro destro destro
	non utilizzato sinistro destro non utilizzato sinistro destro	non utilizzato sinistro destro non utilizzato sinistro destro non utilizzato sinistro destro

Nelle illustrazioni seguenti viene mostrata la collocazione dei microfoni per diverse configurazioni di sala.

Collocare i microfoni in modo che:

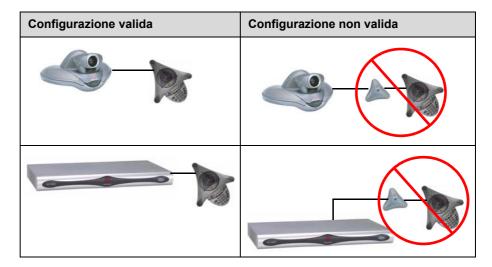
- Il logo su ciascun microfono sia rivolto verso il monitor.
- Il microfono più vicino al monitor sia parallelo o di fronte alla persona più vicina al monitor.

Dopo l'accensione, è necessario configurare il sistema per l'invio di audio in stereo come descritto nella sezione Configurazione delle impostazioni StereoSurround a pagina 4-24.

Collegamento di un'unità SoundStation VTX 1000 a un sistema set-top o a componenti

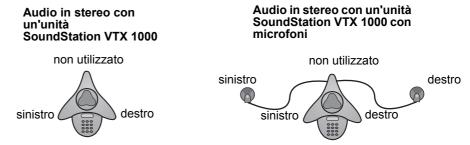
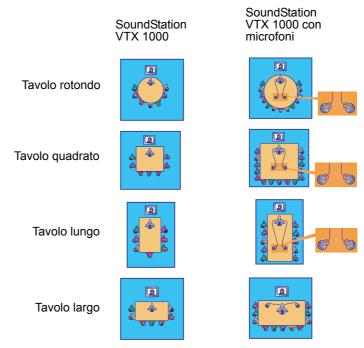
È possibile collegare un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 anziché un microfono Polycom. Nelle sale di grandi dimensioni può inoltre essere necessario utilizzare i microfoni estesi forniti con l'unità SoundStation VTX 1000. Per informazioni sul collegamento, vedere la documentazione di installazione fornita con il sistema e con l'unità SoundStation VTX 1000.

Non collegare un'unità SoundStation VTX 1000 al sistema se è già stato collegato un microfono Polycom. Nella tabella che segue sono riportate le configurazioni valide e non quando si utilizza il telefono per conferenze SoundStation VTX 1000.

Configurazione valida	Configurazione non valida

Per sfruttare al meglio le funzionalità di integrazione più recenti, il Sistema VSX richiede la versione 8.0 o successiva del software e l'unità SoundStation VTX 1000 richiede la versione 1.5 o successiva del software.

Collocazione di un telefono SoundStation VTX 1000 per inviare audio in stereo dal sito locale

I sistemi VSX set-top e a componenti consentono di inviare audio in stereo utilizzando un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000, con o senza microfoni estesi.

L'unità SoundStation VTX 1000 contiene tre elementi microfono, analogamente ai microfoni Polycom. Con la funzionalità StereoSurround attivata, un elemento microfono riceve l'audio dalla parte sinistra della sala, un altro lo riceve dalla parte destra della sala e il terzo è disattivato, come illustrato nel diagramma seguente.

Nelle illustrazioni seguenti viene mostrato come posizionare il telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 per diverse configurazioni di sala.

Posizionare l'unità SoundStation VTX 1000 in modo che:

- Il tastierino sia indirizzato lontano dal monitor.
- Il sistema SoundStation VTX 1000 sia parallelo o di fronte alla persona più vicina al monitor.

Collegamento di microfoni alimentati o di mixer a un sistema VSX 8000 a componenti

È possibile collegare due microfoni alimentati direttamente al sistema VSX 8000 oppure collegare diversi microfoni professionali al sistema VSX 8000 tramite un mixer audio.

Il sistema VSX 8000 è stato progettato per funzionare con mixer Vortex Polycom. Per questa configurazione, è necessaria la versione firmware 2.5.2 o successiva del mixer Vortex, la versione 2.7.0 o successiva di Conference Composer™ e la versione 8.0 o successiva del software del Sistema VSX. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collegamento di altoparlanti

È possibile collegare altoparlanti a qualsiasi Sistema VSX. Alcuni sistemi VSX dispongono di altoparlanti incorporati.

Collegamento di altoparlanti o cuffie al sistema desktop VSX 3000

È possibile collegare altoparlanti desktop per fornire una migliore qualità audio per il sistema VSX 3000 se è stato installato in una sala di grandi dimensioni; analogamente, è possibile collegare delle cuffie per ascoltare le chiamate in privato. Il connettore dell'altoparlante del sistema si trova sul pannello destro del sistema, mentre il connettore della cuffia si trova nella parte anteriore del sistema.

Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collegamento di altoparlanti ai sistemi set-top

Se si dispone di un sistema VSX 5000, è necessario collegare altoparlanti per riprodurre l'audio dal sito remoto. È possibile utilizzare gli altoparlanti incorporati nel monitor principale.

Gli altri sistemi set-top sono dotati di altoparlanti incorporati. È possibile collegare un sistema di altoparlanti esterno, come il kit Polycom StereoSurround, per migliorare la qualità audio in sale di grandi dimensioni. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

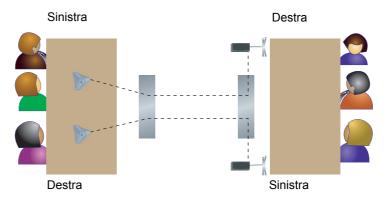
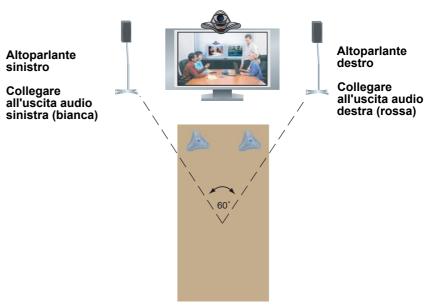
Collegamento di altoparlanti ai sistemi a componenti

Per riprodurre l'audio dal sito remoto, è necessario collegare almeno un altoparlante. È possibile utilizzare gli altoparlanti incorporati nel monitor principale oppure collegare un sistema di altoparlanti esterno, come il kit Polycom StereoSurround, per migliorare la qualità audio in sale di grandi dimensioni. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collocazione di altoparlanti per riprodurre l'audio in stereo dai siti remoti

Il kit Polycom StereoSurround è progettato per l'utilizzo con i sistemi VSX. Comprende due altoparlanti e un subwoofer. Se non si intende collegare altoparlanti esterni, è possibile utilizzare gli altoparlanti del monitor per ricevere l'audio in stereo.

Non è possibile ricevere audio in stereo con un Sistema VSX set-top utilizzando l'altoparlante incorporato del sistema.

Quando si imposta il sistema per la funzionalità StereoSurround, il microfono e l'altoparlante di sinistra dovrebbero essere collocati sulla sinistra rispetto alla prospettiva della sala locale. Il sistema inverte i canali destro e sinistro per il sito remoto, come viene mostrato nella seguente illustrazione. In questo modo, il suono proviene dal lato della sala appropriato.

Collocare sul lato destro del sistema l'altoparlante collegato al canale destro del sistema audio e sul lato sinistro l'altro altoparlante. Per ottenere i migliori risultati, collocare gli altoparlanti a un angolo di circa 60° l'uno dall'altro rispetto al centro del tavolo di conferenza.

Se si utilizza un subwoofer, collocarlo accanto a una parete o in un angolo vicino agli altoparlanti.

Collegamento di apparecchiature per la condivisione di contenuto

Tutti i sistemi VSX sono in grado di riprodurre videocassette o DVD durante le chiamate. Tutti i sistemi VSX set-top e a componenti, inoltre, consentono la visualizzazione di contenuti archiviati nel computer.

Collegamento di videoregistratore/DVD

È possibile collegare un videoregistratore/DVD a qualsiasi Sistema VSX per riprodurre videocassette o DVD durante le chiamate. Per i sistemi VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s o a componenti, è anche possibile collegare un videoregistratore/DVD per registrare la videoconferenza.

Per installare un videoregistratore o un lettore DVD:

➢ Sul videoregistratore/DVD, collegare le uscite agli ingressi di videoregistratore/DVD sul Sistema VSX. Gli ingressi di videoregistratore/DVD si trovano nella fila superiore di connettori. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Gli ingressi del microfono rimangono attivi durante la riproduzione dal videoregistratore/DVD. I partecipanti alla chiamata potrebbero desiderare di escludere l'audio dei microfoni durante la riproduzione di contenuto tramite videoregistratore/DVD.

Per collegare un videoregistratore o un lettore DVD per registrare:

➢ Sul videoregistratore/DVD, collegare gli ingressi alle uscite di videoregistratore/DVD sul Sistema VSX. Le uscite di videoregistratore/DVD si trovano nella fila inferiore di connettori. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collegamento di un'unità Visual Concert VSX ai sistemi set-top

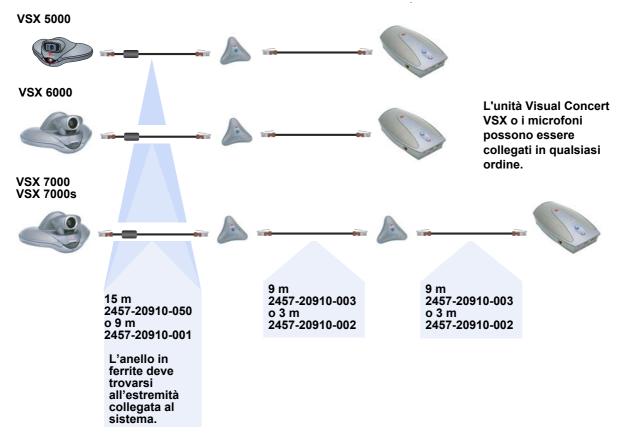
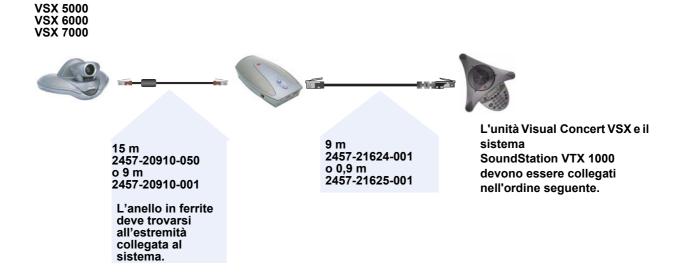
Per mostrare materiale dal computer, è possibile collegare un'unità Visual Concert VSX a qualsiasi sistema set-top della serie VSX. Per ulteriori informazioni sul collegamento, vedere *Installazione dell'unità Visual Concert VSX*.

La *Scheda di riferimento rapido per Visual Concert VSX* fornisce informazioni relative all'utilizzo del dispositivo durante le riunioni.

Considerazioni sull'unità Visual Concert VSX:

- È possibile utilizzare l'unità Visual Concert VSX con un microfono Polycom o con un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000, ma non con entrambi.

- È possibile utilizzare l'unità Visual Concert VSX con due microfoni Polycom se si dispone di un sistema VSX 7000 o VSX 7000s.
- Quando si utilizza l'unità Visual Concert VSX con uno o due microfoni, l'ordine di collegamento dei microfoni è indifferente.
- L'unità Visual Concert VSX e il Sistema VSX richiedono connessioni LAN separate. L'unità Visual Concert VSX fornisce connettività LAN per tre computer, incluso quello destinato alla condivisione di contenuto.
- È possibile collegare un monitor VGA o un proiettore direttamente all'unità Visual Concert VSX, in modo da consentire alle persone presso il sito locale di vedere il contenuto del computer con la risoluzione originale. È possibile ridurre la risoluzione se il contenuto viene visualizzato su un monitor VGA collegato al Sistema VSX.
- È necessario impostare la risoluzione dello schermo del computer affinché corrisponda all'uscita VGA dell'unità Visual Concert VSX.

Nel diagramma seguente sono illustrate le configurazioni dei cavi per il collegamento di un'unità Visual Concert VSX a uno o due microfoni.

Nel diagramma seguente sono illustrate le configurazioni dei cavi supportate per il collegamento di un'unità Visual Concert VSX a un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000.

Collegamento di un sistema ImageShare II ai sistemi a componenti

Per mostrare materiale dal computer, è possibile collegare un'unità ImageShare II a qualsiasi sistema a componenti della serie VSX. Il sistema ImageShare II consente di controllare se permettere agli altri partecipanti di vedere ciò che è visualizzato sul computer.

Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collegamento di computer ai sistemi a componenti

È possibile collegare il computer direttamente a un sistema VSX 7000e o VSX 8000. In questo caso, gli altri partecipanti alla chiamata potranno vedere ciò che viene visualizzato sul computer.

Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Collegamento di apparecchiature per il controllo e l'accesso facilitato

I sistemi VSX 5000, VSX 7000 e VSX 7000s dispongono di una porta RS-232, mentre i sistemi VSX 7000e e VSX 8000 ne hanno due. È possibile utilizzare le porte seriali RS-232 per:

- Collegare un modem e utilizzare un servizio di sottotitolaggio
- Trasferire dati da un dispositivo collegato al sistema a un dispositivo collegato al sistema del sito remoto
- Controllare il sistema mediante uno schermo tattile e l'interfaccia API
- Fornire segnali di controllo per una telecamera aggiuntiva
- Fornire segnali di controllo per un mixer Polycom Vortex (VSX 8000)

È necessario configurare le apparecchiature RS-232 seguendo le istruzioni del produttore e configurare la porta seriale RS-232 del sistema esattamente allo stesso modo.

Collegamento di apparecchiatura per il sottotitolaggio

Il Sistema VSX è in grado di ricevere sottotitoli da un'apparecchiatura collegata direttamente alla porta seriale RS-232 o da un apposito servizio utilizzando un modem o VSX Web.

Per collegare un modem per ricevere il sottotitolaggio:

1. Collegare un adattatore null-modem alla porta seriale RS-232.
2. Collegare un cavo RS-232 al modem e all’adattatore null-modem.
3. Collegare il modem alla linea telefonica.

Potrebbe essere necessario configurare il modem per rispondere automaticamente, nonché per ignorare i segnali DTR.

È possibile impostare la velocità in baud della porta seriale RS-232 e del modem sulla stessa velocità. Sarà anche necessario configurare la porta seriale RS-232 per i **sottotitoli**. Vedere Configurazione per l'utilizzo di un modem a pagina 4-30.

Collegamento del pannello di controllo tattile

È possibile collegare un pannello di controllo AMX o Crestron alla porta seriale RS-232 del sistema per un'installazione personalizzata. Sarà necessario programmare il pannello di controllo. Per ulteriori informazioni sui comandi API, vedere *Integrator's Reference Manual for the VSX series*.

Collegamento di sensori a infrarossi ai sistemi VSX 8000

Il sistema VSX 8000 dispone di un connettore per un sensore a infrarossi esterno. Per informazioni dettagliate sul collegamento, vedere la documentazione di installazione del sistema in uso.

Il sistema VSX 8000 è compatibile con i seguenti sensori a infrarossi:

- Xantech® 480-00
- Xantech 490-90
- Xantech 780-80
- Xantech 780-90

Il sistema VSX 8000 non è compatibile con il sensore a infrarossi esterno per il sistema VS4000™.

Accensione

Collegare l'alimentazione e accendere il sistema dopo avere collegato il resto dell'apparecchiatura che si intende utilizzare con il sistema.

I sistemi VSX 3000, VSX 5000 e VSX 6000 dispongono di alimentatori esterni.

Con i sistemi VSX 7000 e VSX 7000s viene fornito un subwoofer separato, tramite il quale viene alimentato il sistema.

Non utilizzare alimentatori diversi da quello fornito con il Sistema VSX. L'utilizzo dell'alimentatore errato annulla la garanzia e può recare danni al sistema.

Accensione del sistema desktop VSX 3000

Il sistema VSX 3000 presenta tre interruttori di alimentazione.

Per accendere il sistema VSX 3000:

1. Premere l'interruttore di accensione posto accanto ai connettori sul pannello posteriore del sistema.
2. Premere l'interruttore di alimentazione posto nell'angolo in basso sul retro del monitor.
3. Premere il pulsante di accensione posto sul pannello anteriore del monitor.

Accensione dei sistemi set-top e a componenti

Nei sistemi set-top l'interruttore di alimentazione si trova sul pannello posteriore.

Nei sistemi a componenti l'interruttore di alimentazione si trova nella parte anteriore. La spia dell'interruttore fornisce le seguenti informazioni:

- La spia è verde: il sistema è acceso
- La spia passa dal verde al rosso, quindi al blu: il sistema si sta spegnendo
- La spia è blu: il sistema è spento
- La spia è spenta: il sistema non è collegato all'alimentazione

3

Configurazione della rete

In questo capitolo sono riportate le informazioni necessarie per configurare la rete per le videoconferenze. Una volta raccolte le informazioni necessarie, è possibile avviare la configurazione delle opzioni di rete del sistema. Anche i dettagli relativi alle procedure di configurazione sono inclusi in questo capitolo.

Quando si accende il sistema per la prima volta, l'Installazione guidata rileva le connessioni IP e ISDN del sistema, dopodiché assiste l'utente nell'esecuzione delle operazioni di configurazione minima necessarie per effettuare una chiamata.

Le impostazioni iniziali possono essere regolate manualmente in base all'ambiente della propria organizzazione configurando le schermate descritte in questo capitolo.

Se nel corso dell'Installazione guidata si imposta una password di amministrazione, è necessario immetterla ogni volta che si desidera modificare le impostazioni amministrative.

Configurazione della rete

Prima di avviare la configurazione delle opzioni di rete, è necessario assicurarsi che la rete stessa sia predisposta per le videoconferenze.

Per iniziare, fare riferimento al documento *Preparazione della rete per la collaborazione* disponibile sul sito Polycom all'indirizzo www.polycom.com/videodocumentation. In questo documento sono contenute le informazioni necessarie per preparare la rete, ad esempio fogli di lavoro per l'ordinazione del servizio ISDN.

Elenco di controllo relativo alla connettività di rete

Queste informazioni sono necessarie per effettuare e ricevere chiamate video presso il proprio sito:

Se:	Queste informazioni:	Devono essere fornite da:
Nel sistema viene utilizzato un indirizzo IP statico	Indirizzo IP	Provider del servizio di rete IP o amministratore del sistema
	Nome del sistema	Amministratore del sistema
Nella rete è presente un gatekeeper	Indirizzo del gatekeeper	Provider del servizio di rete IP o amministratore del sistema
Il sistema è protetto da un firewall	Informazioni sul firewall	Provider del servizio di rete IP o amministratore del sistema
Si utilizza BRI, PRI o V.35/RS-449/RS-530	Indirizzo ISDN (per la funzionalità BRI, PRI o V.35/RS-449/RS-530)	Provider del servizio di rete ISDN
Si utilizza il servizio ISDN	Protocolli di commutazione ISDN	Provider del servizio di rete ISDN
Si utilizza il servizio ISDN in Nord America	SPID (solo in Nord America)	Provider del servizio di rete ISDN

Utilizzo dell'Installazione guidata per la configurazione

Quando si accende il sistema per la prima volta, l'Installazione guidata rileva le connessioni IP e ISDN del sistema, dopodiché assiste l'utente nell'esecuzione delle operazioni di configurazione minima necessarie per effettuare una chiamata. Per ulteriori informazioni su queste operazioni, fare riferimento alle sezioni corrispondenti di questo capitolo. In questa guida vengono descritti i tipi di rete utilizzati in tutto il mondo. Si noti che non tutti i tipi di rete sono disponibili in tutti i paesi.

L'Installazione guidata consente di impostare una password di amministrazione per limitare l'accesso alle impostazioni dell'amministratore. la password di amministrazione predefinita è il numero di serie a 14 cifre del sistema.

Se si imposta la password di amministrazione, ideare un modo per ricordarla. Se la si dimentica, sarà infatti necessario reimpostare il sistema, eliminare i file di sistema ed eseguire nuovamente l'Installazione guidata per accedere alle impostazioni di amministrazione e reimpostare la password. Non è possibile impostare la password di amministrazione da una posizione remota.

È possibile eseguire l'Installazione guidata oppure visualizzare le schermate di configurazione in uno dei due modi descritti di seguito.

- **Nella sala con il sistema**: utilizzare il telecomando per spostarsi tra le schermate e immettere le informazioni. È possibile utilizzare il tastierino numerico del telecomando per immettere testo proprio come con un telefono cellulare.

- **Da una postazione remota:** utilizzare un browser Web per accedere a VSX Web. A tale scopo, è necessario conoscere l'indirizzo IP del sistema. È consigliabile utilizzare Microsoft® Internet Explorer 6.0 o versioni successive.

È possibile utilizzare VSX Web per configurare tutte le impostazioni di sistema, ad eccezione delle impostazioni di gestione remota. Queste impostazioni devono essere configurate nel sistema locale da un amministratore. Per ulteriori informazioni su VSX Web, fare riferimento a Accesso a VSX Web a pagina 5-1.

Configurazione delle proprietà LAN

Se il sistema fa parte di una rete LAN, utilizzare questa sezione per configurare il sistema in modo da poterlo utilizzare all'interno della rete LAN.

Per configurare le proprietà LAN:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Proprietà LAN**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Connessione a LAN locale	Specifica se il sistema fa parte della rete LAN. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Nome host	Specifica il nome DNS del sistema. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Indirizzo IP	Specifica il modo in cui il sistema ottiene un indirizzo IP. • **Ottenere automaticamente indirizzo IP:** selezionare questa opzione se il sistema ottiene un indirizzo IP dal server DHCP nella rete LAN. • **Inserire manualmente indirizzo IP:** selezionare questa opzione se l'indirizzo IP non viene assegnato automaticamente. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Indirizzo IP locale oppure **Utilizzare il seguente indirizzo IP**	Se il sistema ottiene automaticamente l'indirizzo IP, quest'area contiene l'indirizzo IP attualmente assegnato al sistema. Se si seleziona **Inserire manualmente indirizzo IP**, immettere qui l'indirizzo IP. La modifica dell'indirizzo IP causa il riavvio del sistema.
Nome dominio	Visualizza il nome di dominio attualmente assegnato al sistema. Se il sistema non ottiene automaticamente un nome di dominio, immetterne uno qui.

3. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Server DNS	Visualizza i server DNS attualmente assegnati al sistema. Se il sistema non ottiene automaticamente l'indirizzo di un server DNS, immettere qui fino a quattro server DNS. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Gateway predefinito	Visualizza il gateway attualmente assegnato al sistema. Se il sistema non ottiene automaticamente l'indirizzo IP del gateway, immetterne uno qui. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Maschera di sottorete	Visualizza la maschera di sottorete attualmente assegnata al sistema. Se il sistema non ottiene automaticamente una maschera di sottorete, immetterne una qui. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Server WINS	Visualizza il server WINS attualmente assegnato al sistema. Se il sistema non ottiene automaticamente l'indirizzo IP del server WINS, immetterne uno qui. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
WINS, risoluzione	Invia una richiesta al server WINS per la risoluzione dei nomi WINS.
Velocità LAN	Specificare la velocità LAN da utilizzare. La velocità scelta deve essere supportata dal commutatore. Scegliere **Auto** affinché il commutatore di rete negozi automaticamente la velocità. Se si sceglie **10 Mbps** o **100 Mbps**, è anche necessario selezionare una modalità duplex. **Nota:** assicurarsi che le impostazioni di dispositivo e commutatore corrispondano. In genere, è sufficiente selezionare **Auto**. L'impostazione **Velocità LAN** del sistema VSX e del commutatore devono corrispondere. Polycom consiglia vivamente di non selezionare **Auto** solo per il sistema VSX o solo per il commutatore. Le impostazioni devono corrispondere. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.
Modalità duplex	Specificare la modalità duplex da utilizzare. Si noti che la modalità duplex scelta deve essere supportata dal commutatore. Scegliere **Auto** affinché il commutatore di rete negozi automaticamente la modalità duplex. La modifica di questa impostazione causa il riavvio del sistema.

Configurazione del supporto di rete IP

Utilizzare le sezioni seguenti per configurare il sistema affinché gli utenti possano effettuare e ricevere chiamate video utilizzando IP sulla rete LAN o WAN:

- Impostazioni H.323, inclusi gatekeeper e gateway
- Impostazioni SIP
- Qualità del servizio
- Firewall o NAT
- Streaming

Configurazione delle impostazioni H.323

Se la rete utilizza un gatekeeper, il sistema è in grado di registrare automaticamente l'interno e il nome H.323. In questo modo, altri utenti possono chiamare il sistema immettendo l'interno o il nome H.323 anziché l'indirizzo IP.

Per configurare le impostazioni H.323:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > IP > Impostazioni H.323**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Visualizza estensione H.323	Consente agli utenti che effettuano una chiamata gateway di immettere l'interno H.323 separatamente dall'ID del gateway. Se non si seleziona questa casella, gli utenti effettuano le chiamate gateway immettendo le informazioni sulla chiamata nel formato seguente: ID gateway + ## + interno
Nome H.323	Specifica il nome che i gatekeeper e i gateway utilizzano per identificare il sistema. È possibile effettuare chiamate punto a punto utilizzando i nomi H.323 se entrambi i sistemi sono registrati su un gatekeeper. Il nome H.323 equivale al nome di sistema, a meno che non venga modificato. I nomi utilizzabili sono definiti nel piano di composizione dell'organizzazione.
Interno H.323 (E.164)	Consente agli utenti di effettuare chiamate punto a punto utilizzando l'interno se entrambi i sistemi sono registrati su un gatekeeper e specifica l'interno utilizzato dai gatekeeper e dai gateway per identificare il sistema. È possibile modificare l'interno H.323 predefinito. Gli interni utilizzabili sono definiti nel piano di composizione dell'organizzazione.

Configurazione del sistema per l'utilizzo di un gatekeeper

Un gatekeeper è un "amministratore di rete" che supervisiona il traffico di rete e gestisce funzioni quali controllo della larghezza di banda e controllo di ammissione. Inoltre, gestisce la conversione degli indirizzi che consente agli utenti di effettuare chiamate utilizzando alias statici anziché indirizzi IP che possono cambiare ogni giorno.

Per configurare il sistema per l'utilizzo di un gatekeeper:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > IP > Impostazioni H.323**.
2. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Usa gatekeeper	Consente di specificare se utilizzare un gatekeeper. I gateway e i gatekeeper sono necessari per effettuare chiamate tra reti IP e ISDN. • **Spento:** le chiamate non utilizzano un gatekeeper. • **Auto:** il sistema rileva automaticamente un gatekeeper disponibile. • **Specificare:** le chiamate utilizzano il gatekeeper specificato. Immettere il nome o l'indirizzo IP del gatekeeper, ad esempio gatekeeper.companyname.usa.com oppure 10.11.12.13.
Nome H.323	Specifica il nome che i gatekeeper e i gateway utilizzano per identificare il sistema. È possibile effettuare chiamate punto a punto utilizzando nomi H.323 se entrambi i sistemi sono registrati su un gatekeeper. Il nome H.323 equivale al nome di sistema, a meno che non venga modificato. I nomi utilizzabili sono definiti nel piano di composizione dell'organizzazione.
Estensione H.323 (E.164)	Consente agli utenti di effettuare chiamate punto a punto utilizzando l'interno se entrambi i sistemi sono registrati su un gatekeeper e specifica l'interno utilizzato dai gatekeeper e dai gateway per identificare il sistema. L'interno H.323 predefinito è basato sul numero di serie del sistema, tuttavia può essere modificato. Gli interni utilizzabili sono definiti nel piano di composizione dell'organizzazione.
Indirizzo IP del gatekeeper	Se si è scelto di utilizzare un gatekeeper selezionato automaticamente, in quest'area viene visualizzato l'indirizzo IP relativo. Se si è scelto di specificare un gatekeeper, immettere qui l'indirizzo IP.

Impostazione	Descrizione
Usare PathNavigator per chiamate multipoint VSX 3000 VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Consente di specificare se le chiamate multipoint utilizzano la funzionalità multipoint interna del sistema oppure la funzionalità Conferenza su richiesta di PathNavigator™. Questa funzionalità è disponibile solo se il sistema è: Configurato per chiamate multipoint Registrato su un gatekeeper PathNavigator.

3. Se si è scelto di specificare un gatekeeper, selezionare per specificare **Gatekeeper alternativi** che il sistema può utilizzare se il gatekeeper principale non è disponibile.

Note sulla funzionalità Conferenza su richiesta di PathNavigator:

Se l'organizzazione utilizza PathNavigator di Polycom, è possibile utilizzare la funzionalità Conferenza su richiestadi PathNavigator per effettuare chiamate multipoint a un massimo di 10 siti.

Per effettuare chiamate mediante PathNavigator, è necessario:

- Registrare il sistema VSX con PathNavigator.
- Configurare il sistema VSX per l'utilizzo di PathNavigator per le chiamate multipoint (vedere Configurazione del sistema per l'utilizzo di un gatekeeper a pagina 3-7).
- Creare una voce per più siti nella Rubrica.

Quando si utilizza la funzionalità Conferenza su richiesta di PathNavigator:

- Dopo l'inizio della chiamata, gli utenti non possono più aggiungere un altro sito, anche se tale sito era originariamente incluso nella chiamata.
- MGC™ deve disporre di porte disponibili sufficienti per completare la chiamata. In caso contrario, la chiamata viene disconnessa.

Configurazione del sistema per l'utilizzo di un gateway

Un gateway esegue la conversione dei protocolli e del codice tra H.323 (IP) e H.320 (ISDN) in modo che anche gli utenti che si trovano su reti diverse possano chiamarsi. Se il sistema è configurato per l'utilizzo di un gateway, è necessario configurarlo per l'utilizzo di un gatekeeper.

Per configurare il sistema per l'utilizzo di un gateway:

1. Accedere a **Sistema** > **Impostazioni amministratore** > **Rete** > **IP** > **Impostazioni H.323**.
2. Selezionare ▶ due o tre volte e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Prefisso paese	Specifica il prefisso del paese in cui è installato il sistema.
Prefisso locale	Specifica il prefisso della città o dell'area in cui è installato il sistema.
Numero	Specifica il numero del gateway.
Estensione H.323 (E.164)	Specifica l'interno che identifica il sistema per le chiamate gateway in arrivo. È possibile modificare l’interno H.323 predefinito.
Tipo di numero del gateway	Specifica il tipo di numero che gli utenti utilizzano per chiamare questo sistema: • **Chiamata diretta in ingresso (DID):** gli utenti immettono un interno per chiamare il sistema direttamente. **Nota:** se si sceglie questa impostazione, è anche necessario registrare il numero sul gatekeeper come alias E.164. • **Numero + estensione:** gli utenti immettono il numero del gateway e l'interno del sistema per chiamare questo sistema.
Numero di cifre nel numero DID	Specifica il numero di cifre nel numero DID. Il piano di composizione nazionale o regionale determina il numero standard di cifre. Ad esempio, per gli Stati Uniti lo standard è sette cifre.
Numero di cifre dell'interno	Specifica il numero di cifre dell'interno che si utilizza quando si seleziona **Chiamata diretta in ingresso**. Questo numero è determinato dal piano di composizione dell'organizzazione.

3. Selezionare ▶ e immettere un prefisso o un suffisso per ogni larghezza di banda che si desidera consentire per le chiamate gateway.

   Per ottimizzare l'uso della larghezza di banda da parte dell'organizzazione è possibile associare prefissi e suffissi a larghezze di banda specifiche. Il gateway deve essere configurato per l'utilizzo degli stessi prefissi e suffissi definiti per il sistema.

Configurazione delle impostazioni SIP

Se la rete supporta il protocollo SIP (Session Initiation Protocol), è possibile utilizzarlo per le chiamate IP.

Per configurare le impostazioni SIP:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > IP > Impostazioni SIP**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Protocollo di trasporto	Indica il protocollo utilizzato dal sistema per il segnale SIP. Il protocollo necessario è determinato dall'infrastruttura della rete SIP in cui viene utilizzato il sistema VSX. Ad esempio, se il sistema VSX viene utilizzato in una rete SIP Microsoft Live Communication Server (LCS), scegliere **TCP**. Se il sistema VSX viene utilizzato in una rete SIP Nortel Multimedia Communication Server (MCS), scegliere **UDP**.
Nome utente	Specifica il nome SIP del sistema. Se questo campo viene lasciato vuoto, l'indirizzo IP del sistema è il nome utente SIP.
Password	Specifica la password che consente l'autenticazione del sistema sul server di registratori tramite l'autenticazione Digest.
Server di registratori	Specifica il nome o l'indirizzo IP del server di registratori SIP. Per impostazione predefinita, i segnali SIP vengono inviati alla porta 5060 nel server di registratori. Per specificare un'altra porta, aggiungerla all'indirizzo come illustrato di seguito: 10.11.12.13:5070
Server proxy	Specifica il nome DNS o l'indirizzo IP del server proxy SIP. Se questo campo viene lasciato vuoto, non viene utilizzato alcun server proxy. Per impostazione predefinita, i segnali SIP vengono inviati alla porta 5060 nel server proxy. Per specificare un'altra porta, aggiungerla all'indirizzo come illustrato di seguito: 10.11.12.13:5070

Note sul protocollo SIP:

Il protocollo SIP è stato adattato per le comunicazioni voce su IP e per funzionalità di videoconferenza di base; tuttavia, molte delle funzionalità avanzate di videoconferenza non costituiscono ancora lo standard. Molte funzionalità dipendono inoltre dal server SIP.

Di seguito sono elencate alcune delle funzionalità non supportate tramite SIP:

- Polycom Video and Audio Error Concealment (PVEC)
- Crittografia
- Persone e contenuto (H.239 e Polycom People+Content)
- H.263 Pro-Motion

Qualità del servizio

Impostare le opzioni Qualità del servizio per definire il modo in cui la rete gestisce i pacchetti IP durante le chiamate video.

Per definire la qualità del servizio:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > IP > Qualità del servizio**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Tipo di servizio	Specifica il tipo di servizio e consente di scegliere come impostare la priorità dei pacchetti IP inviati al sistema per il controllo della telecamera del sito remoto, dell'audio e del video: • **Precedenza IP:** rappresenta la priorità dei pacchetti IP inviati al sistema. Il valore può essere compreso tra 0 e 5. Se questa impostazione è selezionata, immettere il valore nel campo **Tipo di valore del servizio**. • **DiffServ:** rappresenta un livello di priorità compreso tra 0 e 63. Se questa impostazione è selezionata, immettere il valore nel campo Tipo di valore del servizio.
Tipo di valore del servizio	Specifica il valore Precedenza IP o Diffserv per il controllo della telecamera del sito remoto, dell'audio e del video.

Impostazione	Descrizione
Abilita PVEC	Consente al sistema di utilizzare la funzionalità PVEC (Polycom Video Error Concealment) nel caso si verifichi una perdita di pacchetti.
Abilita RSVP	Consente al sistema di utilizzare il protocollo RSVP (Resource Reservation Setup Protocol) per richiedere che i router riservino della larghezza di banda lungo un percorso di connessione IP. È necessario che sia il sito locale sia quello remoto supportino il protocollo RSVP affinché le richieste di larghezza di banda riservata vengano inoltrate ai router lungo il percorso di connessione.

3. Selezionare e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Larghezza banda dinamica	Specifica se il sistema rileverà automaticamente la velocità di linea ottimale per una chiamata.
Larghezza banda di trasmissione massima	Specifica la velocità di trasmissione massima tra 64 Kbps e 1920 Kbps.
Larghezza banda di ricezione massima	Specifica la velocità di ricezione massima tra 64 Kbps e 1920 Kbps.

Configurazione del sistema per l'utilizzo con un firewall o un NAT

Un firewall protegge la rete IP di un'organizzazione controllando il traffico dei dati dall'esterno della rete. A meno che il firewall non sia progettato per l'utilizzo con apparecchiature di videoconferenza H.323, è necessario configurare il sistema e il firewall affinché il traffico generato dalla videoconferenza possa transitare attraverso la rete.

Gli ambienti di rete NAT (Network Address Translation) utilizzano indirizzi IP interni privati per i dispositivi presenti nella rete e un indirizzo IP esterno per consentire ai dispositivi nella rete LAN di comunicare con altri dispositivi all'esterno. Se il sistema è collegato a una rete LAN che utilizza un NAT, è necessario immettere l'indirizzo pubblico (WAN) **NAT** per consentire al sistema di comunicare all'esterno della rete LAN.

Per impostare il sistema per l'utilizzo con un firewall o NAT:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > IP > Firewall**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Porte fisse	Consente di specificare se definire o meno le porte TCP e UDP. • Se il firewall non è compatibile con H.323, abilitare questa impostazione. Il sistema VSX assegna un intervallo di porte partendo dalle porte TCP e UDP specificate. Per impostazione predefinita, l'intervallo inizia con la porta 3230 sia per TCP che per UDP. **Nota:** è necessario aprire le porte corrispondenti nel firewall e aprire la porta TCP 1720 del firewall per consentire il traffico H.323. • Se il firewall è compatibile con H.323 o il sistema non è protetto da un firewall, disabilitare questa impostazione.
Porte TCP **Porte UDP**	Consente di specificare il valore iniziale per l'intervallo di porte TCP e UDP utilizzato dal sistema. Il sistema imposta automaticamente l'intervallo di porte in base al valore iniziale definito. **Nota:** è anche necessario aprire la porta TCP 1720 del firewall per consentire il traffico H.323.
Configurazione NAT	Consente di specificare se il sistema deve determinare automaticamente l'indirizzo pubblico WAN NAT. • Se il sistema è protetto da un NAT che consente il traffico HTTP, selezionare **Auto**. • Se il sistema è protetto da un NAT che non consente il traffico HTTP, selezionare **Manuale**. • Se il sistema non è protetto da un NAT o è collegato alla rete IP tramite una rete privata virtuale (VPN, Virtual Private Network), selezionare **Spento**. • Se il sistema è protetto da un router NAT firewall certificato UPnP (Universal Plug and Play), selezionare **UPnP**. Molti router utilizzati nelle abitazioni e negli uffici di piccole dimensioni supportano NAT UPnP trasversale. In questo caso, provare a selezionare prima **UPnP**. Se questa impostazione non funziona per il router, selezionare **Auto** o **Manuale**.
Indirizzo pubblico (WAN) NAT	Visualizza l'indirizzo utilizzato dai chiamanti esterni alla rete LAN per chiamare il sistema. Se si è scelto di configurare manualmente il NAT, immettere qui l'indirizzo pubblico NAT.

Impostazione	Descrizione
NAT compatibile con H.323	Specifica che il sistema è protetto da un NAT in grado di convertire il traffico H.323.
Indirizzo visualizzato nella Rubrica globale	Consente di scegliere se visualizzare l'indirizzo pubblico o privato del sistema nella Rubrica globale.

Visitare il Polycom Security Center all'indirizzo www.polycom.com per ottenere informazioni aggiornate sulla protezione. I sistemi distribuiti esternamente a un firewall sono potenzialmente vulnerabili agli accessi non autorizzati. È anche possibile registrarsi per ricevere consulenze e aggiornamenti periodici tramite posta elettronica.

Configurazione del supporto ISDN

È possibile aggiungere un modulo di interfaccia di rete opzionale ai sistemi VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000. In questo modo, è possibile estendere la funzionalità dei sistemi per poter eseguire le operazioni elencate di seguito:

- Effettuare chiamate ISDN in una rete BRI.
- Effettuare chiamate ISDN in una rete PRI/T1 (in Nord America e Giappone) o PRI/E1 (al di fuori del Nord America e del Giappone) con i sistemi VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000.
- Collegare un'apparecchiatura di crittografia o apparecchiature di rete di terzi tramite un'interfaccia V.35/RS-449/RS-530 seriale con il sistema VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000.

Il sistema VSX 3000 (modello ISDN) include un'interfaccia di rete BRI per le chiamate ISDN.

Il sistema VSX 5000 con un modulo BRI opzionale supporta le chiamate ISDN.

In questa sezione vengono descritte le impostazioni per tutte le interfacce di rete opzionali e vengono elencate quelle disponibili per interfacce di rete specifiche.

È possibile configurare un'interfaccia di rete opzionale solo se è installato il modulo di interfaccia di rete corrispondente. Viene rilevato automaticamente il tipo di interfaccia installato e vengono visualizzate solo le schermate di configurazione richieste.

Configurazione dell'interfaccia di rete BRI

Per configurare le impostazioni dell'interfaccia di rete ISDN:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > ISDN**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Abilita ISDN H.320	Consente di effettuare chiamate H.320 (ISDN).
Numero di canali ISDN da comporre in parallelo	Specifica il numero di canali da comporre contemporaneamente. È possibile specificare fino a un massimo di otto canali. Se si verificano problemi di rete, ridurre il numero.
Numero di accesso linea esterna	Specifica il numero di accesso ISDN utilizzato per chiamare all'esterno della rete.
Piano di numerazione	Selezionare il piano di numerazione appropriato per l'ubicazione del sistema, se diverso da quello predefinito.
Protocollo di commutazione ISDN	Specifica il protocollo utilizzato dal commutatore della rete.
Algoritmo vocale ISDN	Specifica quale algoritmo vocale (**aLaw** o **uLaw**) viene utilizzato per le chiamate vocali ISDN. Non modificare questa impostazione a meno che non si verifichino problemi audio durante tutte le chiamate vocali ISDN.
Configurazione automatica BRI	Consente la configurazione automatica dei numeri della Rubrica e degli SPID tramite il commutatore NI-1. Questa impostazione è disponibile solo se è stato selezionato il protocollo di commutazione NI-1.

3. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Prefisso locale	Specifica il prefisso della località in cui è installato il sistema.
Numeri della Rubrica	Specifica i numeri assegnati ai canali B1 e B2 per ogni linea BRI. I due numeri per una linea possono essere uguale o diversi, a seconda del protocollo di commutazione in uso.
Abilita	Specifica se abilitare la linea ISDN associata. Se è stato selezionato il protocollo ETSI Euro-ISDN Standard, è necessario abilitare tutte le linee BRI che devono essere attive e lasciare disabilitate le linee che non verranno connesse. È anche possibile disabilitare una linea se causa dei problemi che generano continuamente messaggi di errore.

Nella schermata **Numeri BRI ISDN** viene inoltre visualizzato il paese selezionato come ubicazione del sistema e il prefisso paese utilizzato per le chiamate internazionali al sistema. Per specificare l'ubicazione del sistema, accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Ubicazione**. Quando si specifica il paese, il sistema fornisce automaticamente il prefisso.

4. Se il protocollo di commutazione ISDN è stato configurato su AT&T 5ESS Multipoint, NI-1 o Nortel DMS-100, selezionare ▶ e immettere i numeri SPID ISDN BRI forniti dal provider del servizio.

   Dopo aver immesso gli SPID, il sistema li verifica. Se il sistema non è in grado di verificare gli SPID, assicurarsi che sia connesso e che i numeri ISDN immessi siano corretti.

   Se il provider del servizio non fornisce gli SPID, è possibile fare clic su **Avvio** per accedere all'opzione Rilevazione automatico SPID.

Configurazione dell'interfaccia di rete PRI

Per utilizzare l'interfaccia di rete PRI, è necessario configurare quanto segue:

- Supporto della rete PRI
- Canali PRI
- Informazioni PRI

Rivolgersi al provider del servizio ISDN per conoscere il protocollo utilizzato dalla rete. Se in seguito si modifica l'impostazione **Paese**, i protocolli di commutazione PRI disponibili possono cambiare, pertanto potrebbe essere necessario configurare un protocollo di commutazione PRI diverso.

Per configurare le impostazioni dell'interfaccia di rete ISDN:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > ISDN**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Abilita ISDN H.320	Consente di effettuare chiamate H.320 (ISDN).
Prefisso locale	Specifica il prefisso della località in cui è installato il sistema.
Numero video PRI	Specifica il numero ISDN assegnato al sistema.
Numero di accesso linea esterna	Specifica il prefisso di chiamata ISDN utilizzato per chiamare all'esterno della rete.
BONDING: Il punto finale chiamante utilizza il numero ISDN originale (solo T1)	Specifica l'utilizzo di uno standard bonding. Le chiamate bonding in arrivo utilizzano il numero originale ricevuto per connettere tutte le linee rimanenti necessarie per la chiamata.

3. Selezionare e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Segnale di linea	Specifica il formato di frame in uso. Questa impostazione è configurabile per PRI E1, di sola lettura per PRI T1.
CSU esterna Solo in Nord America	Specifica se questo sistema utilizza una unità CSU esterna o interna.
Rafforzamento di linea Solo PRI T1	Per i sistemi che utilizzano una unità CSU interna, indica l'attenuazione di uscita in dB. Rivolgersi al provider del servizio per ottenere questi valori. Per i sistemi che utilizzano una CSU esterna, indica la lunghezza (in piedi) del cavo RJ-45 che collega il modulo di interfaccia di rete all'unità CSU.

Impostazione	Descrizione
Protocollo di commutazione	Specifica il protocollo di commutazione della rete. Le scelte disponibili dipendono dalle impostazioni del paese in cui è installato il sistema. Questa impostazione è di sola lettura per PRI E1, configurabile per PRI T1.
Algoritmo vocale ISDN	Specifica quale algoritmo vocale (**aLaw** o **uLaw**) viene utilizzato per le chiamate vocali ISDN. Non modificare questa impostazione a meno che non si verifichino problemi audio durante tutte le chiamate vocali ISDN.

4. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Piano di numerazione	Selezionare il piano di numerazione appropriato per l'ubicazione del sistema, se diverso da quello predefinito.
Prefisso di chiamata internazionale	Specificare il prefisso di chiamata necessario per effettuare chiamate internazionali.
Chiamata-per-Chiamata	Specifica un codice che il sistema invia al commutatore della società telefonica per richiedere un servizio speciale, se tale codice è necessario. Rivolgersi al provider del servizio telefonico per determinare il valore Chiamata-per-Chiamata appropriato.
Numero di canali ISDN da comporre in parallelo	Specifica il numero di canali da comporre contemporaneamente. È possibile specificare fino a un massimo di otto canali. Se si verificano problemi di rete, ridurre il numero. Impostare questo valore su 1 per la composizione seriale. La composizione seriale non è consigliata, a meno che non si riscontrino problemi nell'effettuare chiamate tramite la composizione in parallelo.
Ripristino valori predefiniti	Ripristina tutti i valori presenti in questa schermata. Le altre impostazioni PRI non sono interessate.

Per accedere alle informazioni PRI:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > ISDN**.
2. Selezionare tre volte per accedere alla schermata **Informazioni PRI ISDN** in cui è possibile visualizzare le seguenti informazioni di sola lettura:

Impostazione	Descrizione
Tipo di linea PRI	Visualizza le informazioni di sola lettura sul sistema e la relativa configurazione.
Numero di canali attivi	
Ubicazione del canale D	
Modalità di rete	
Origine del clock	
ID punto finale del terminale TEI	
Terminazione di linea Solo PRI E1	

Per configurare i canali PRI:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > ISDN**.
2. Selezionare quattro volte per accedere alla schermata **Stato PRI ISDN**.
3. Selezionare un canale da attivare o disattivare. I canali attivi sono rappresentati da un'icona verde, mentre quelli inattivi sono rappresentati da un'icona grigia.

Assicurarsi che i canali vengano attivati e disattivati esclusivamente da un tecnico di rete esperto affinché il sistema funzioni correttamente e raggiunga le velocità di chiamata desiderate.

Configurazione dell'interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530

Se si dispone di un sistema VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000, l'interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530 consente la connessione a un'apparecchiatura di comunicazione dati mediante un'interfaccia seriale V.35, RS-449 o RS-530.

Per configurare le impostazioni dell'interfaccia di rete V.35/RS-449/RS-530:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > V.35/RS-449/RS-530**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Abilita V.35 / RS-449 / RS-530	Consente al sistema di connettersi a un adattatore terminale mediante una connessione V.35, RS-449 o RS-530.
Porte V.35 utilizzate	Specifica se sono collegate una o due linee.
Composizione RS-366	Consente agli utenti di comporre chiamate dal sistema. Deselezionare questa casella se si tratta di una connessione dedicata o se per la composizione di chiamate viene utilizzata un'altra periferica.
Prefisso locale **Porta 1** **Porta 2**	Specifica il prefisso e i numeri composti da altri siti per raggiungere il sistema. Se si tratta di una connessione dedicata, lasciare vuoti questi campi.

3. Selezionare e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Prefisso	Consente di specificare il prefisso di chiamata richiesto per raggiungere una linea esterna.
Profilo chiamata	Consente di specificare quale apparecchiatura di comunicazione dati è collegata all'interfaccia di rete. Il sistema visualizza automaticamente i prefissi, i suffissi e le velocità di chiamata predefiniti richiesti da questa periferica. Se la periferica in uso non è elencata, scegliere **Personalizzato**.
Velocità	Consente di definire i prefissi o i suffissi da utilizzare per ogni velocità utilizzata in un profilo chiamata personalizzato. Per informazioni su prefissi e suffissi richiesti, vedere la documentazione fornita con la periferica. Se si sceglie un profilo chiamata predefinito, queste informazioni vengono fornite automaticamente.

4. Selezionare e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
ST	Consente di specificare i segnali richiesti dalla periferica esterna collegata al sistema. Specificare segnali normali o invertiti a seconda delle necessità. Nella maggior parte dei casi vengono utilizzati i segnali normali. Se il sistema è collegato ad apparecchiature Ascend, potrebbe essere necessario impostare CTS su **Ignora**.
RT	
RTS	
CTS	
DSR	
DCD	
DTR	
Rispondi su DSR	Specifica che il sistema deve iniziare la chiamata quando rileva un segnale DSR.
Riaggancio DCD ritardato	Specifica il periodo di tempo durante il quale il sistema attende la fine della chiamata dopo la perdita del segnale DCD, ad esempio durante una chiamata via satellite.
Durata impulsi DTR (sec)	Specifica il periodo di tempo durante il quale il segnale DTR perde intensità dopo che il sito remoto riaggancia. Quando l'impulso è troppo breve, la chiamata potrebbe non essere chiara. Se il sistema è collegato a un'apparecchiatura ADTRAN, potrebbe essere necessario regolare la durata impulsi DTR.
Attiva chiamata su dati H.320	Specifica se la chiamata viene avviata quando vengono rilevati i dati H.320 nell'interfaccia V.35 se impostata per la connessione diretta.

5. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Risinc. crittografica	Consente a un sistema VSX collegato all'apparecchiatura crittografica di segnalare quando viene persa la sincronizzazione video durante una chiamata per permettere la risincronizzazione dell'apparecchiatura crittografica con il sito remoto.
Usare il segnale RTS per l'impulso di risinc.	Consente al sistema di inviare l'impulso di risincronizzazione sul segnale RTS. Selezionare questa impostazione se l'apparecchiatura di comunicazione dati utilizza la funzionalità V.35 o RS-449 dell'interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530. **Nota:** quando si seleziona questa casella, il segnale RTS non funziona più come segnale RTS.
Intervallo tra impulsi (sec)	Specifica se il sistema deve impostare automaticamente il tempo tra gli impulsi di risincronizzazione oppure utilizzare il numero di secondi immesso.
Larghezza d'impulso (millisec)	Specifica se il sistema deve impostare automaticamente la durata degli impulsi oppure utilizzare il numero di millisecondi immesso.

6. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Abilita modalità di trasmissione	Abilita il supporto per le trasmissioni H.331 dal sistema VSX. In questa modalità, il sistema può inviare video e audio a molti altri sistemi, ad esempio grandi reti satellitari.
Abilita People+Content	Abilita People+Content per la modalità di trasmissione.
Formato video	Specifica la risoluzione alla quale viene trasmesso il video.
Protocollo video	Specifica il protocollo utilizzato per trasmettere il video. Scegliere il protocollo inferiore supportato da tutti i sistemi presenti nella conferenza.
Protocollo audio	Specifica il protocollo utilizzato per trasmettere l’audio.
Velocità fotogrammi	Specifica la frequenza fotogrammi da utilizzare.

Configurazione della telefonia

È possibile utilizzare un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 con sistemi set-top e a componenti per effettuare, aggiungere o ricomporre chiamate video oppure per aggiungere il video alle chiamate audio. Per utilizzare al meglio le funzionalità di integrazione più recenti, il sistema VSX richiede la versione 7.5 o successive del software e l'unità SoundStation VTX 1000 richiede la versione 1.5 o successive del software.

È possibile collegare un telefono analogico al sistema VSX 7000e o VSX 8000 per effettuare chiamate telefoniche regolari con il sistema o per aggiungere partecipanti solo audio alle chiamate video.

Per configurare le opzioni di telefonia:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Telefonia**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Numero di telefono della sala	Immettere il numero di telefono della sala in cui è installato il sistema.
N. di telefono del sistema: VSX 7000e VSX 8000	Specifica il numero del telefono analogico del sistema VSX 8000, inclusi i prefissi paese e locale del sistema.
Numero di telefono VTX VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica il numero del telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 collegato al sistema.
Numero di accesso linea esterna	Specifica il prefisso di chiamata utilizzato per chiamare all'esterno della rete.

Per configurare la linea telefonica analogica (POTS) per il sistema VSX 7000e o VSX 8000.

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Telefonia Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Telefonia	Immettere il **Numero di telefono del sistema** per la linea telefonica analogica.
Preferenze chiamata Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Preferenze chiamata	**Abilita telefono analogico**.
Composizione di rete Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Preferenze chiamata > Avanti	Aggiungere **Telefono analogico** all'ordine di composizione

Configurazione delle preferenze di chiamata

Le preferenze di chiamata consentono di gestire la larghezza di banda di rete utilizzata per le chiamate. È possibile specificare le impostazioni di chiamata predefinite e opzionali per le chiamate uscenti, nonché limitare le velocità delle chiamate entranti.

Per scegliere le preferenze di chiamata:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Preferenze chiamata**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Abilita H.239	Specifica la collaborazione dati basata su standard People+Content.
Abilita H.323 IP	Consente di effettuare chiamate IP da questo sistema.
Abilita SIP	Consente di utilizzare SIP quando si effettuano chiamate IP.

Impostazione	Descrizione
Abilita ISDN H.320 VSX 3000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Consente di effettuare chiamate ISDN da questo sistema. Questa selezione è disponibile solo quando il sistema è dotato di funzionalità di rete ISDN.
Abilita Voce su ISDN	Consente di effettuare chiamate solo voce a telefoni collegati a una rete ISDN, ad esempio un PBX aziendale.
Abilita V.35/RS-449/ RS-530 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Consente al sistema di effettuare chiamate attraverso apparecchiature di rete di terzi. Questa selezione è disponibile unicamente se nel sistema è installato un modulo di rete V.35/RS-449/RS-530.
Abilità telefono analogico VSX 7000e VSX 8000	Consente al sistema di effettuare chiamate solo voce a qualsiasi telefono collegato a una linea analogica. Disabilitare questa impostazione per rimuovere un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 dall'ordine di composizione.

3. Selezionare ▶ per accedere alla schermata **Composizione di rete** e specificare l'**ordine di composizione** per le scelte disponibili.

   L'opzione Ordine di composizione specifica il modo in cui il sistema effettua le chiamate alle voci della Rubrica che contengono sia numeri IP che ISDN. L'opzione specifica inoltre il modo in cui il sistema effettua le chiamate con composizione manuale quando la selezione del tipo di chiamata nella schermata principale non è disponibile o è impostata su **Auto**. Se un tentativo di chiamata non ottiene la connessione, il sistema tenta di effettuare la chiamata utilizzando il tipo di chiamata successivo nell'ordine di composizione.

   Se il tipo di chiamata nella schermata principale è impostato su un tipo di chiamata specifico, il sistema non tenta di effettuare la chiamata utilizzando un tipo di chiamata diverso, anche se nell'ordine di composizione sono elencati altri tipi.

4. Selezionare ▶ per accedere alla schermata **Velocità preferite** e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Selezionare le velocità di composizione preferite per effettuare una chiamata	Determina le velocità che verranno utilizzate per le chiamate quando: • L'opzione Velocità è impostata su **Auto** nella schermata principale e nella schermata **Rubrica** oppure • L'opzione **Velocità** non è disponibile agli utenti. Se il sistema remoto non supporta la velocità selezionata, il sistema negozia automaticamente una velocità inferiore.
Selezionare le velocità massime per le chiamate entranti	Consente di limitare la larghezza di banda utilizzata per ricevere le chiamate. Se il sito remoto tenta di chiamare il sistema a una velocità superiore a quella selezionata, la chiamata viene rinegoziata alla velocità specificata in questo campo.

5. Selezionare ▶ per accedere alla schermata **Velocità di trasmissione** e specificare le velocità disponibili agli utenti, se si consente loro di scegliere la velocità per ogni singola chiamata.

Configurazione della Rubrica globale

Se l'organizzazione utilizza Polycom Global Management System™, è possibile configurare il sistema affinché venga utilizzata la Rubrica globale. La Rubrica globale fornisce un elenco di altri sistemi registrati sul server della Rubrica globale e disponibili per le chiamate. Gli altri sistemi figurano nella Rubrica, consentendo di effettuare chiamate ad altri utenti selezionando i relativi nomi.

Configurazione delle impostazioni del server della Rubrica

Per configurare le impostazioni del server della Rubrica:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > Server della Rubrica**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Rubrica globale (GDS)	Specifica l'indirizzo IP o DNS del server della Rubrica globale. È possibile immettere fino a cinque indirizzi.
Password	Consente di immettere la password della Rubrica globale eventualmente impostata.

Impostazione	Descrizione
Registra	Registra il sistema sul server della Rubrica globale.
Visualizza indirizzi globali	Visualizza altri sistemi registrati nella Rubrica globale.
Visualizza nome nella Rubrica globale	Specifica se visualizzare il nome del sistema nelle Rubriche globali di altri sistemi registrati.
Salva Rubrica globale su sistema	Copia la Rubrica globale sul sistema locale.
Nome gruppo	Specifica il nome gruppo utilizzato per le voci della Rubrica globale nella Rubrica locale.

Impostazione delle regole di composizione

Se il sistema è collegato alla rete privata dell'organizzazione e a una rete pubblica, potrebbe essere necessario specificare i codici e i prefissi necessari per chiamare altri sistemi.

Per impostare le regole di composizione:

1. Accedere a **Sistema** > **Impostazioni amministratore** > **Servizi globali** > **Regole di composizione**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Componi sempre il prefisso locale	Specifica che le chiamate ai siti con lo stesso prefisso devono includere il prefisso locale.
Componi 1+ per tutte le chiamate negli USA	Specifica che le chiamate ai sistemi negli Stati Uniti devono includere "1" prima del prefisso.

Chiamata di prova

Dopo aver configurato il sistema, è possibile utilizzare uno dei numeri di esempio presenti nella Rubrica per provare la configurazione.

Per effettuare una chiamata di prova:

1. Nella schermata **Effettua chiamata** selezionare **Rubrica**.
2. Selezionare **Gruppo**.
3. Selezionare **Siti campione** ed evidenziare un'ubicazione.
4. Premere **Chiama** sul telecomando.

È anche possibile reperire un elenco di numeri internazionali da utilizzare per provare il sistema VSX all'indirizzo www.polycom.com/videotest.

Se si verificano dei problemi nell'effettuare chiamate video:

- Assicurarsi che il numero composto sia corretto, quindi riprovare. Ad esempio, potrebbe essere necessario comporre 9 per uscire o includere un prefisso interurbano o nazionale.
- Per accertare che il problema riguardi il proprio sistema, chiedere alla persona che si desidera chiamare di effettuare la chiamata.
- Assicurarsi che il sistema che si desidera chiamare sia acceso e che funzioni correttamente.
- Se è possibile effettuare chiamate ma non riceverne, assicurarsi che il sistema sia configurato con il numero corretto.

Verifica dello stato del sistema

La schermata **Stato del sistema** contiene informazioni dettagliate sulle impostazioni di sistema, sulle connessioni IP e ISDN, sulle connessioni dei server di orario e altre informazioni importanti al funzionamento del sistema. Per una spiegazione degli elementi che costituiscono lo stato del sistema, effettuare una scelta e premere sul telecomando.

Quando si verifica una variazione dello stato del sistema o un potenziale problema, viene visualizzato un messaggio nella parte inferiore della schermata **Effettua chiamata**.

Per visualizzare le informazioni sullo stato del sistema:

➢ Accedere a **Sistema > Diagnostica > Stato del sistema**.

Per ottenere informazioni su un messaggio di stato:

➢ Selezionare il messaggio di stato e premere o sul telecomando.

Aggiornamento del software

Se si dispone dell'accesso a Internet e di una chiave software, è possibile utilizzare l'applicazione Softupdate basata sul Web per aggiornare il software della serie VSX. Se non si dispone dell'accesso a Internet, è possibile richiedere al proprio rivenditore il CD-ROM del software aggiornato della serie VSX.

Non spegnere il sistema durante il processo di aggiornamento del software. Se l'aggiornamento viene interrotto, è possibile che il sistema venga danneggiato.

Per aggiornare il software via Internet:

1. Da un browser, visitare il sito all'indirizzo www.polycom.com/videosoftware e accedere a Polycom Resource Center.

   Sarà necessario impostare un account PRC, se non ne è già stato attivato uno.
2. Spostarsi sulla pagina relativa al prodotto in uso.

   Fare riferimento alle *Note sulla versione* per ottenere le informazioni relative alla versione di software più aggiornata. Fare riferimento a *Aggiornamento del software video Polycom* per informazioni dettagliate su come ottenere i codici chiave software e su come utilizzare il programma SoftUpdate.
3. Scaricare il file di aggiornamento del software di serie VSX in formato zip.
4. Fare doppio clic sul file software.zip per estrarne il contenuto.
5. Fare doppio clic su **Softupdate.exe** per eseguire il programma di aggiornamento.

4

Personalizzazione del sistema VSX

Gli utenti di un'organizzazione non hanno tutti le stesse esigenze. Il sistema VSX consente di realizzare videoconferenze che soddisfano le esigenze più specifiche.

È possibile personalizzare l'aspetto e la modalità di utilizzo del sistema e creare livelli di accesso diversi a seconda del grado di personalizzazione che si desidera assegnare a ciascun utente.

All'installazione iniziale, il sistema viene configurato con le impostazioni utilizzate con maggiore frequenza. Per modificare le impostazioni iniziali, è possibile regolare le impostazioni dello schermo come descritto in questo capitolo.

Se durante la configurazione iniziale è stata impostata la password di amministrazione, è necessario immetterla ogni volta che si effettua l'accesso alle impostazioni avanzate.

Comportamenti video

È possibile configurare i seguenti comportamenti video in base all'ambiente:

- Impostazioni della telecamera e qualità video
- Monitor
- Visualizzazione del contenuto
- Impostazioni del lettore DVD e del videoregistratore

Configurazione delle impostazioni della telecamera e delle opzioni di qualità video

Le schermate Telecamere e Qualità video consentono di specificare le impostazioni della telecamera e del video.

Per configurare le impostazioni della telecamera e del video:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Telecamere**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Controllo remoto telecamera locale VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica se il sito remoto è in grado di controllare la posizione della telecamera del sito locale. Una volta selezionata questa opzione, un utente del sito remoto può controllare l'inquadratura e l'angolazione della telecamera per la migliore visualizzazione del sito locale.
Compensazione di luminosità	Specifica se si desidera che la telecamera sia regolata automaticamente per uno sfondo luminoso. Utilizzare la compensazione di luminosità nelle situazioni in cui il soggetto appare più scuro rispetto allo sfondo.
Luminosità telecamera VSX 3000 VSX 5000	Specifica la quantità di luce lasciata filtrare nell'otturatore della telecamera. Un numero basso lascia filtrare meno luce, un numero elevato ne lascia filtrare una maggiore quantità.
Telecamera principale	Specifica la telecamera principale.
Direzione della telecamera VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica la direzione in cui si muove la telecamera quando si utilizzano i pulsanti direzionali sul telecomando.
Frequenza di alimentazione VSX 3000 VSX 5000	Specifica la frequenza elettrica utilizzata per la telecamera. • **50 Hz:** selezionare questa frequenza per i sistemi PAL. • **60 Hz:** selezionare questa frequenza per i sistemi NTSC.

Impostazione	Descrizione
Uscita audio VCR/DVD sempre attiva VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Consente di registrare una chiamata utilizzando un videoregistratore o un DVD, riproducendo il contenuto registrato nella chiamata da un secondo videoregistratore o DVD. Non selezionare questa impostazione se è collegato un solo videoregistratore o lettore DVD.

3. Selezionare ▶ per aggiungere nomi, specificare icone e formati per ogni sorgente video e per specificare se le sorgenti della telecamera secondaria sono **Persone** o **Contenuto** nella schermata Impost. della telecamera.
4. Selezionare ▶ per accedere a **Qualità video**.
5. Selezionare **In movimento** o **Nitidezza** per gli ingressi video:
   - **In movimento**: il movimento di persone o oggetti risulta scorrevole, ma l'immagine potrebbe perdere alcuni dettagli. Questa impostazione è ideale per una telecamera ausiliaria o un videoregistratore.
   - **Nitidezza**: l'immagine risulta nitida e chiara, anche se il movimento potrebbe non essere scorrevole. Scegliere questa impostazione per le telecamere per documenti.

   Si notino le seguenti limitazioni per questa impostazione:
   - **Nitidezza** è disponibile solo nelle chiamate H.263 punto a punto.
   - Il sistema VSX 3000 fornisce la tecnologia Pro-Motion solo per l'ingresso video del lettore DVD o del videoregistratore.
   - I sistemi VSX 5000 e VSX 6000 sono in grado di ricevere video Pro-Motion, ma non di trasmetterlo.
6. Impostare **Video Pro-Motion** per specificare quando utilizzare la tecnologia Pro-Motion per gli ingressi video impostati per il movimento. Pro-Motion fornisce video interlacciato a 50/60 campi al secondo per una qualità televisiva a larghezze di banda superiori.
7. Selezionare ▶ per accedere a **Calibrazione telecamera**. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per calibrare la telecamera per larilevazione telecamera automatica se la telecamera si sposta troppo in una direzione quando la rilevazione è abilitata. Premere **Locale** sul telecomando affinché sia possibile eseguire lo zoom avanti sulla propria bocca.

Per configurare una seconda telecamera:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Telecamere Sistema > Impostazioni amministratore > Telecamere	• Se lo si desidera, impostare la telecamera come **Telecamera principale**. • Impostare **Direzione della telecamera** per specificare il modo in cui la telecamera si sposta quando viene controllata dal telecomando. (VSX 5000, VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000)
Impost. della telecamera Sistema > Impostazioni amministratore > Telecamere > Avanti	**1.** Assegnare un nome alla telecamera. **2.** Selezionare l'icona di una telecamera. **3.** Se il cavo della telecamera è stato collegato mediante un adattatore RCA - mini-DIN, impostare **Formato video** su **Composito.** (VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000)
Qualità video Sistema > Impostazioni amministratore > Telecamere > Avanti > Avanti	Impostare la qualità video (**In movimento** per il video di persone o **Nitidezza** per le istantanee).
Porta seriale VSX 7000,VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000 Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale	Se si tratta di una telecamera PTZ: **1.** Impostare **Modalità RS-232** su **Sony PTZ**. **2.** Specificare la telecamera associata a questa porta.

Configurazione di Rilevazione telecamera automatica

È possibile configurare un sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una telecamera Polycom PowerCam Plus per rilevare la voce del relatore o le impostazioni predefinite della telecamera. Durante una chiamata, gli utenti possono premere **Auto** sul telecomando per passare tra Rilevazione telecamera automatica, Programmazione rilevazione della telecamera automatica e Rilevazione telecamera automatica disabilitata.

Quando l'opzione Programmazione della rilevazione telecamera automatica è selezionata e nessuno parla per 30 secondi, la telecamera si sposta automaticamente sulla preselezione 0. Quando l'opzione Rilevazione telecamera automatica è selezionata e nessuno parla per 30 secondi, la telecamera si sposta automaticamente su una posizione che includa tutte le persone che hanno parlato.

Se la telecamera si sposta troppo in una direzione quando la rilevazione è abilitata, seguire le istruzioni nella schermata Calibrazione telecamera per calibrare la telecamera per una rilevazione migliore.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione della telecamera PowerCam Plus per la rilevazione telecamera automatica, fare riferimento alla sezione Collegamento di telecamere ai sistemi a componenti a pagina 2-13.

Configurazione delle preselezioni della telecamera

Le preselezioni della telecamera sono posizioni memorizzate nella telecamera che è possibile creare prima o durante la chiamata.

Le preselezioni consentono agli utenti di:

- Puntare automaticamente una telecamera su posizioni predefinite in una stanza
- Selezionare una sorgente video quale un videoregistratore o un lettore DVD, una telecamera per documenti o una telecamera ausiliaria.

Se la telecamera principale del sistema supporta le funzionalità di rotazione, inclinazione e zoom elettroniche, è possibile creare fino a 100 posizioni preselezionate della telecamera per il sito locale. In ogni preselezione sono memorizzati il numero della telecamera, il livello di zoom e la direzione (se necessario). Sono disponibili preselezioni per il sito locale per sistemi a componenti e set-top. Esse rimangono attive finché non vengono eliminate o modificate.

Per memorizzare una preselezione:

1. Se è in corso una chiamata, premere **Locale** o **Remoto** sul telecomando per scegliere la telecamera del sito remoto o del sito locale o un'altra sorgente video.
2. Se la telecamera selezionata dispone di funzionalità elettroniche di rotazione, inclinazione e zoom, è possibile regolarne la posizione:
   – Premere i tasti di direzione sul telecomando per spostare la telecamera verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra.
   – Premere **Zoom** per applicare lo zoom avanti o indietro.
3. Premere **Preselez.** sul telecomando.
4. Premere e tenere premuto un numero per memorizzare la posizione della preselezione.

   Per memorizzare una preselezione a due cifre (10-99), tenere premuto il secondo numero.

   Eventuali preselezioni esistenti memorizzate sul numero premuto vengono sostituite.

   Se durante le chiamate verrà utilizzata l'opzione Programmazione della rilevazione telecamera automatica, impostare la preselezione 0 su un'ampia sezione della sala. Se l'opzione Programmazione della rilevazione telecamera automatica è selezionata e nessuno parla per 30 secondi, la telecamera si sposta automaticamente sulla preselezione 0.

Per eliminare tutte le preselezioni:

1. Se è connessa una chiamata, premere **Locale** per scegliere una sorgente video locale.
2. Premere **Preselez.** sul telecomando.
3. Premere **Cancella** per eliminare tutte le preselezioni.

Configurazione dei monitor

Il sistema VSX consente di personalizzare gli schermi in base alla configurazione della sala e dell'apparecchiatura, inclusa la scelta del monitor per la presentazione del contenuto.

Per configurare i monitor:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Monitor > Monitor**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Monitor 1 VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica il formato del monitor: • **4:3:** selezionare questa opzione se si utilizza un normale monitor TV. • **16:9:** selezionare questa opzione se si utilizza un monitor a schermo ampio (wide-screen). Specifica il formato del monitor: • **S-Video:** selezionare questa opzione se il monitor principale è collegato a un sistema VSX 8000 tramite un cavo S-Video. • **Composito:** selezionare questa opzione se il monitor principale è collegato a un sistema VSX 8000 tramite un cavo video composito e un adattatore S-Video - RCA. • **VGA:** selezionare se si utilizza un monitor VGA come periferica di visualizzazione principale per un sistema VSX 5000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000. Le risoluzioni supportate sono SVGA (800 x 600) e XGA (1024 x 768) a 60 Hz. Se questa opzione è selezionata, il monitor 2 è disabilitato. **Nota:** se si seleziona **16:9**, è anche necessario impostare il monitor per la visualizzazione a schermo intero. Dal menu di impostazione del monitor, scegliere l'impostazione che consente di estendere l'immagine in modo uniforme senza tagliare i bordi, che generalmente viene denominata Schermo intero, Formato widescreen o 16x9. Utilizzare questa impostazione: Non questa impostazione:

Impostazione	Descrizione
Monitor 2 VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica il formato del secondo monitor: • **Spento:** selezionare questa opzione se non si dispone di un secondo monitor. • **4:3:** selezionare questa opzione se si utilizza un normale monitor TV come secondo monitor. • **16:9:** selezionare questa opzione se si utilizza un monitor a schermo ampio come secondo monitor. Dal monitor, selezionare la modalità di visualizzazione che consente di estendere l'immagine in modo uniforme che generalmente viene denominata Schermo intero, Formato widescreen o 16x9. Specifica il formato del secondo monitor: • **S-Video:** selezionare questa opzione se un secondo monitor è collegato all'uscita S-Video del sistema mediante un cavo S-Video. • **Composito:** selezionare questa opzione se un secondo monitor è collegato al sistema tramite un cavo video composito. • **VGA:** selezionare questa opzione se si utilizza un monitor VGA come seconda periferica di visualizzazione.
Videoregistratore VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica il formato di output de lettore DVD o del registratore: • **S-Video:** selezionare questa opzione se un lettore DVD o un videoregistratore è collegato all'uscita S-Video del sistema mediante un cavo S-Video. • **Composito:** selezionare questa opzione se un lettore DVD o un videoregistratore è collegato al sistema mediante un cavo video composito.
PIP	Specifica il comportamento della finestra PIP (Picture-in-Picture): • **Telecamera:** la finestra PIP viene visualizzata alla connessione della chiamata e quando un utente sposta la telecamera, utilizza le preselezioni o passa a una sorgente telecamera diversa. • **Acceso:** la finestra PIP rimane attiva per la durata della chiamata. • **Spento:** la finestra PIP non viene visualizzata durante la chiamata. • **Auto:** la finestra PIP viene visualizzata quando un utente utilizza il telecomando. **Nota:** le impostazioni della finestra PIP sono anche disponibili nella schermata Impostazioni utente. Gli utenti possono attivare o disattivare la finestra PIP e modificarne la posizione sullo schermo utilizzando il pulsante PIP sul telecomando.

Impostazione	Descrizione
Zoom del video per adattarlo allo schermo VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica se l'immagine video viene visualizzata a schermo intero su un monitor a schermo ampio. Se questa impostazione è abilitata, il video viene visualizzato a schermo intero con una porzione tagliata sia sul bordo inferiore che superiore. Se questa impostazione è disabilitata, il video viene centrato con margini neri su ogni lato. Questa impostazione si applica sia a Monitor 1 che a Monitor 2, se impostati su **16:9**.
Visualizza icone nella chiamata	Specifica se visualizzare tutta la grafica su schermo, inclusi icone e testo della guida, durante le chiamate.
Timeout istantanee	Consente di scegliere se impostare o meno un timeout per istantanee e diapositive dopo quattro minuti.
Emulazione di doppio monitor	Specifica se il sistema è in grado di visualizzare più visualizzazioni su un unico monitor. Se il contenuto viene visualizzato, è possibile visualizzare visualizzazioni diverse premendo il pulsante PIP sul telecomando. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Utilizzo dell'Emulazione di doppio monitor a pagina 4-10.

3. Selezionare e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Monitor 1 VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Selezionare la sorgente o le sorgenti video da visualizzare sul monitor 1.
Monitor 2 VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Selezionare la sorgente o le sorgenti video da visualizzare sul monitor 2.

Impostazione	Descrizione
VGA Visual Concert in uscita VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s	Specifica se visualizzare il contenuto nello schermo di Visual Concert VSX.
VGA in uscita VSX 7000e VSX 8000	Specifica se visualizzare il contenuto nello schermo collegato all'uscita VGA del sistema.
Sorgente di videoregistrazione VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica la sorgente video da registrare su nastro o DVD. Se **Remoto** è abilitato, il video registrato passerà al relatore del sito remoto corrente. Se sono abilitati sia **Locale** che **Remoto**, il video registrato passerà tra sito remoto e sito locale a seconda del relatore corrente.

Utilizzo dell'Emulazione di doppio monitor

L'emulazione di doppio monitor è progettata per sale e uffici con un solo monitor. Gli utenti vedono entrambi i siti locale e remoto su un monitor in due diverse visualizzazioni. Durante le presentazioni, gli utenti visualizzano il contenuto *e* i siti locale e remoto. Le immagini visualizzate durante una chiamata dipendono da vari fattori, ad esempio la configurazione dei monitor del sistema sistema VSX, il numero di siti impegnati nella chiamata e l'eventuale condivisione del contenuto.

Installazione

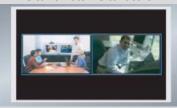
Utilizzando i controlli del monitor, selezionare l'impostazione a schermo intero che estende l'immagine in modo uniforme senza tagliarla. Nella schermata Monitor del sistema VSX:

1. Se si utilizza un monitor a schermo ampio (wide-screen), impostare Monitor 1 su **16:9**.
   In caso contrario, impostare Monitor 1 su **4:3**.
2. Impostare Monitor 2 su **Spento** per visualizzare il video locale e remoto sul Monitor 1.
3. Selezionare **Emulazione di doppio monitor**.

Utilizzo durante una chiamata

Di seguito sono riportati esempi di Emulazione di doppio monitor.

Connessione della chiamata

I siti remoto e locale presentano le stesse dimensioni e vengono visualizzati affiancati.

Il sito locale preme il pulsante PIP

Le dimensioni della finestra del sito remoto aumentano.

Presentazione del sito locale al sito remoto

Il contenuto, il sito locale e il sito remoto vengono visualizzati nella modalità emulazione di doppio monitor.

Regolazione del bilanciamento dei colori del monitor

Nella maggior parte dei casi, il monitor collegato al sistema fornisce colori naturali senza bisogno di alcuna regolazione. A seconda dell'ambiente e del modello di monitor, tuttavia, si potrebbe verificare uno dei seguenti problemi:

- Immagine troppo scura
- Colori sbiaditi
- Un colore troppo accentuato rispetto agli altri, ad esempio l'immagine potrebbe risultare verdastra

Se si verifica uno di questi problemi, il monitor deve essere regolato.

Per regolare il monitor in modo che mantenga colori naturali:

1. Accedere a **Sistema > Diagnostica > Video**.
2. Selezionare l'icona barre di colori per visualizzare la schermata della prova Barra del colore.
3. Regolare il colore utilizzando i controlli del monitor per colore, contrasto e luminosità. È possibile che il monitor disponga anche di controlli per sfumatura e temperatura.
4. Quando i colori appaiono corretti nella schermata di prova, premere **Locale** sul telecomando per interrompere la prova e mostrare il video della sala.
5. Se i colori appaiono naturali, non è necessario effettuare ulteriori regolazioni.

   Se i colori devono essere ulteriormente regolati, utilizzare i controlli del monitor per effettuare piccole regolazioni finché l'immagine non risulta naturale.

Configurazione della visualizzazione del contenuto

È possibile presentare il contenuto durante le chiamate su un monitor TV o su uno schermo VGA quando si utilizza:

- People+Content IP in un computer collegato a qualsiasi sistema VSX
- Un'unità di collaborazione dati Visual Concert VSX con qualsiasi sistema set-top VSX
- Una periferica ImageShare II con un sistema a componenti VSX

Per informazioni sull'ordinazione dell'unità Visual Concert VSX, della periferica ImageShare II o dell'opzione People+Content IP, contattare il distributore Polycom.

Configurazione della visualizzazione del contenuto con People+Content IP

People+Content IP viene fornito con il sistema VSX 8000, mentre è opzionale per altri sistemi VSX. Consente di visualizzare il contenuto da un computer ad altri siti durante una videoconferenza utilizzando unicamente una connessione di rete IP.

È possibile visualizzare diapositive di PowerPoint®, filmati, fogli di calcolo o qualsiasi altro tipo di contenuto da un computer. Le risoluzioni supportate includono 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768 e 1280 x 1024.

Prima di poter utilizzare un computer per visualizzare contenuto con People+Content IP, è necessario:

- Abilitare People+Content IP sul sistema VSX.

  All'acquisto di questa opzione si riceverà una chiave di attivazione software. Questa chiave consente di abilitare People+Content IP su un sistema VSX.

- Installare l'applicazione software People+Content IP sul computer che verrà utilizzato per visualizzare il contenuto.

  Non è necessario modificare le risoluzioni del computer e non sono necessari hardware o cavi speciali, ma il computer deve soddisfare i seguenti requisiti:

  - Sistema operativo: Windows 2000, Windows XP Home o Windows XP Professional
  - Requisiti minimi: 500 MHz Pentium® III (o equivalente); 256 MB di memoria
    Requisiti consigliati: 1 GHz Pentium III (o equivalente); 512 MB di memoria

  Si noti che, sebbene si utilizzi la chiave di licenza su un solo sistema VSX, è possibile installare il software di presentazione su un numero illimitato di computer.

- Collegare il computer alla rete IP.

Per informazioni sull'acquisto dell'opzione People+Content IP, contattare il distributore Polycom.

Per abilitare People+Content IP su un sistema VSX:

1. Su un computer, aprire un browser Web e accedere alla pagina Polycom Resource Center Video Downloads all'indirizzo http://extranet.polycom.com.
2. Immettere il numero di licenza ricevuto all'acquisto dell'opzione People+Content IP.
3. Immettere il numero di serie del sistema VSX su cui si desidera installare People+Content IP. Si riceverà una chiave di attivazione software per People+Content IP.

4. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Opzioni** sul sistema VSX.
5. Immettere la chiave di attivazione software People+Content IP.

Per installare People+Content IP su un computer:

1. Sul computer, aprire un browser Web e accedere alla pagina Polycom Resource Center Video Downloads all'indirizzo http://extranet.polycom.com.
2. Individuare l'applicazione People+Content IP e fare clic sul collegamento per scaricare il file localmente.
3. Fare doppio clic su `setup.exe`.
4. Eseguire le operazioni dell'Installazione guidata per terminare l'installazione dell'applicazione sul computer.

   Chiunque utilizzi quel computer può fare doppio clic sull'icona di People+Content IP per presentare il contenuto durante le videoconferenze utilizzando il sistema VSX. Rendere disponibile l'applicazione a tutti gli utenti dell'organizzazione scaricando il file setup.exe su un percorso locale accessibile a tutti.

Configurazione della visualizzazione del contenuto con Visual Concert VSX o ImageShare II.

Configurare la visualizzazione del contenuto per un sistema VSX a componenti o set-top dopo aver collegato un'unità Visual Concert VSX o ImageShare II, come descritto nella sezione Collegamento di apparecchiature per la condivisione di contenuto a pagina 2-26.

Per configurare la visualizzazione del contenuto:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Monitor > Grafica VGA**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Uscita VGA senza grafica	Specifica che lo schermo risulta nero quando non è disponibile del contenuto da visualizzare.
Risoluzione VGA	Specifica la risoluzione VGA per il monitor. Selezionare la risoluzione VGA massima supportata dal monitor o dal proiettore. Per informazioni sulle prestazioni, consultare il manuale dell'utente fornito con il monitor VGA o il proiettore.

Impostazione	Descrizione
Preferenza qualità audio	Specifica la larghezza di banda suddivisa per il video delle persone e del contenuto. • **Migliore**: 50% contenuto, 50% persone • **Contenuto**: 90% contenuto, 10% persone • **People**: 10% contenuto, 90% persone **Note:** in una chiamata Multipoint, l'impostazione MCU determina le frequenze video di persone e contenuto, non del sistema che invia il contenuto. Questa impostazione non si applica se la regolazione automatica della larghezza di banda è abilitata tramite l'API.
Invia contenuto alla connessione del PC	Specifica se inviare il contenuto automaticamente quando il PC è collegato all'unità Visual Concert VSX o alla periferica ImageShare II. Se questa opzione non è selezionata, il contenuto viene inviato ai siti remoti mediante la pressione del pulsante Play dell'unità Visual Concert VSX o della periferica ImageShare II.

3. Selezionare per regolare le impostazioni dell'ingresso VGA per i sistemi dotati della funzionalità di acquisizione VGA incorporata o che utilizzano una periferica Visual Concert VSX per l'acquisizione VGA.
   a Selezionare **Posizione orizzontale**, **Posizione verticale** o **Fase**.
   b Premere i pulsanti di navigazione sul telecomando per regolare l'impostazione.
   c Premere il pulsante **Indietro** sul telecomando per accettare l'impostazione.
4. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Monitor > Monitor**.
5. Selezionare e specificare dove visualizzare il **contenuto**.
6. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Preferenze chiamata**.
7. Configurare questa impostazione:

Impostazioni	Descrizione
Abilita H.239	Abilita H.239 People+Content. Selezionare questa opzione se si sa che H.239 è supportato dai siti remoti che si intende chiamare. **Nota:** se si verificano dei problemi nel condividere il contenuto, deselezionare **Abilita H.239**.

8. VSX 7000e e VSX 8000: accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio**.

9. Selezionare ▶ due volte e configurare questa impostazione:

Impostazioni	Descrizione
Ingresso	Impostare **Ingresso** su **Visual Concert** per condividere il contenuto audio.

Configurazione delle impostazioni del videoregistratore o del lettore DVD

È possibile collegare un videoregistratore o un lettore DVD ai sistemi VSX. Per informazioni sul collegamento di un videoregistratore o di un lettore DVD, vedere la sezione Collegamento di videoregistratore/DVD a pagina 2-26.

Riproduzione di una videocassetta o di un DVD

Tutti i sistemi VSX sono in grado di riprodurre videocassette o DVD durante le chiamate. Gli ingressi del videoregistratore o del DVD sono attivi quando si seleziona la sorgente della telecamera configurata come videoregistratore.

Per configurare le impostazioni audio del videoregistratore o del lettore DVD per riprodurre una videocassetta o un DVD:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Livelli audio VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti > Avanti	Assicurarsi che **Altoparlante medio** sia impostato su **Acceso**.
I/O audio VSX 3000, VSX 5000, VSX 6000, VSX 7000: Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti VSX 8000: Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti > Avanti > Avanti	Impostare **Ingressi** su **VCR**. Regolare eventualmente il **livello** del volume di riproduzione.
Videoregistratore/DVD VSX 7000s, VSX 7000e Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti	Regolare eventualmente l'opzione **Livello ingresso VCR/DVD** per il volume di riproduzione.

Registrazione di una chiamata su videocassetta o DVD

Con i sistemi VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000, è possibile collegare un videoregistratore o un lettore DVD per registrare la videoconferenza. È anche possibile collegare due DVD o videoregistratori per riprodurre materiale e contemporaneamente registrare la chiamata.

L'audio proveniente dal sito locale e dal sito remoto viene registrato insieme alla sorgente video configurata nella schermata Monitor.

Per configurare le impostazioni video del videoregistratore o del lettore DVD per registrare una chiamata:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Monitor Sistema > Impostazioni amministratore > Monitor > Monitor	Scegliere un'impostazione per il **Monitor 2**. Quando il Monitor 2 è impostato su **Spento**, è possibile specificare le sorgenti video da registrare. Quando è abilitato il Monitor 2, il videoregistratore o il lettore DVD registra quanto visualizzato sul Monitor 1.
Monitor Sistema > Impostazioni amministratore > Monitor > Monitor > Avanti	Selezionare una o più sorgenti in **Sorgente di videoregistrazione**. Se sono selezionati entrambi i siti, il sistema VSX avvia automaticamente la registrazione del sito che ha la parola. Se si seleziona il contenuto come sorgente di registrazione, verrà registrato indipendentemente da chi ha la parola.

Non è possibile configurare i sistemi VSX in modo che registrino e visualizzino il contenuto contemporaneamente sull'uscita VGA di un sistema VSX 7000e o VSX 8000 o di un'unità Visual Concert VSX.

Per configurare le impostazioni audio del videoregistratore o del lettore DVD per registrare una chiamata:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Livelli audio VSX 6000, VSX 7000 Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti > Avanti	Impostare **Uscite** su **VCR - Audio locale e remoto.**
VCR/DVD VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000 Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti > Avanti	Regolare eventualmente l'opzione **Livello uscita VCR/DVD** per il volume di riproduzione. Abilitare **Uscita audio VCR/DVD sempre attiva** a meno che sia le uscite che gli ingressi VCR/DVD siano entrambi connessi allo stesso dispositivo di riproduzione e registrazione.

Comportamenti audio

In questa sezione viene descritto come configurare il comportamento audio di un sistema VSX, tra cui:

- Impostazioni audio generali
- Impostazioni per la funzionalità Polycom StereoSurround
- Impostazioni per il mixer Polycom Vortex
- Impostazioni per i microfoni collegati direttamente agli ingressi audio bilanciati

Configurazione delle impostazioni audio generali

Le schermate Impostazioni audio consentono di specificare le impostazioni appropriate per l'apparecchiatura in uso.

Per configurare le impostazioni audio generali:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio.**

   La schermata Audio, in cui è possibile scegliere le impostazioni audio o stereo, non è disponibile in un sistema VSX 3000, ma è disponibile in un sistema set-top o a componenti dopo aver abilitato la funzionalità Polycom StereoSurround.

2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Volume effetti sonori	Consente di impostare il livello del volume della suoneria e dei segnali di allarme.
Chiamata video in arrivo	Specifica la suoneria per le chiamate in arrivo.
Segnali di allarme utente	Specifica il segnale degli allarmi utente.
Escludi audio chiamate in risposta automatica	Specifica se escludere o meno l'audio per le chiamate in arrivo. L'audio delle chiamate in arrivo è escluso per impostazione predefinita finché non si preme il pulsante Mute sul microfono o Muto sul telecomando.
Abilita suoneria interna VSX 3000	Specifica una suoneria aggiuntiva quando si riceve una chiamata in arrivo. La suoneria interna è incorporata nel sistema e avvisa in caso di chiamate in arrivo.

<table>
<tr><th>Impostazione</th><th>Descrizione</th></tr>
<tr><td>Abilita microfoni Polycom
VSX 3000
VSX 5000
VSX 6000
VSX 7000
VSX 7000s
VSX 7000e
VSX 8000</td><td>Specifica se i microfoni Polycom collegati e integrati sono abilitati. È possibile disabilitare questa opzione per disattivare:
• Microfono integrato del sistema VSX 3000
• Microfoni dei sistemi VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000e e VSX 8000
• Microfoni integrati di SoundStation VTX 1000
• Microfoni estesi di SoundStation VTX 1000
Disabilitare questa impostazione nelle seguenti situazioni:
• Il sistema VSX dispone sia di un mixer Vortex che di un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000.
• All’ingresso del sistema VSX è collegato un microfono lapel, un microtelefono o delle cuffie esterne.
Questa opzione viene disabilitata automaticamente se un ingresso è impostato su Mixer audio, l’annullamento dell'eco è abilitato su una linea impostata per il mixer audio e la funzionalità stereo è abilitata.</td></tr>
<tr><td>Abilita Polycom StereoSurround</td><td>Specifica che la funzionalità Polycom StereoSurround viene utilizzata per tutte le chiamate.
Per inviare o ricevere audio in stereo, assicurarsi che il sistema VSX sia impostato come descritto nelle sezioni Collegamento di microfoni o di un'unità SoundStation VTX 1000 a pagina 2-16 e Collegamento di altoparlanti a pagina 2-23. Il sistema può ricevere audio stereo anche quando non può inviarlo.
VSX 7000 e VSX 7000e: Quando si utilizza un mixer audio con la funzionalità stereo abilitata, i microfoni sono disabilitati.
VSX 8000: Quando si utilizza il soppressore d'eco con ingresso bilanciato con la funzionalità stereo abilitata, i microfoni sono disabilitati.</td></tr>
</table>

3. Selezionare ▶ e immettere le impostazioni del videoregistratore e del lettore DVD per il sistema VSX 7000e:

Impostazione	Descrizione
Livello ingresso VCR/DVD	Imposta il volume del videoregistratore o del lettore DVD in relazione all'altro audio proveniente dal sistema.
Livello uscita VCR/DVD	Imposta il volume a cui viene registrata la chiamata.
Uscita audio VCR/DVD sempre attiva	Consente di registrare una chiamata utilizzando un videoregistratore o un lettore DVD, riproducendo il contenuto registrato nella chiamata da un secondo videoregistratore o lettore DVD. Non selezionare questa impostazione se è collegato un solo videoregistratore o lettore DVD. Se questa impostazione è disabilitata, l'uscita audio del videoregistratore è disabilitata se lo stesso è selezionato come sorgente della telecamera.

4. Selezionare ▶ e immettere le impostazioni di ingresso:

Impostazione	Descrizione
Ingresso **(Rosso** e **bianco)** VSX 3000 VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000	Specifica l'audio percepito dall'apparecchiatura collegata ai connettori di ingresso audio presenti nella parte posteriore del sistema. • **Mixer audio:** l'input audio viene ricevuto solo dal sito remoto, non da quello locale. Utilizzare questa impostazione per i segnali dei microfoni. • **Videoregistratore:** l'audio viene ricevuto sia dal sito remoto che da quello locale. Questa impostazione richiede che la sorgente video sia impostata su Videoregistratore. In caso contrario, non verrà ricevuto alcun audio. Selezionare **Videoregistratore** quando si utilizza un videoregistratore o un lettore DVD con il sistema.
Ingresso VSX 7000e	Specifica il tipo di apparecchiatura collegata ai connettori di ingresso audio. Scegliere **Mixer audio** se al sistema è collegato un mixer. Selezionare **Visual Concert** se si condivide del contenuto tramite una periferica ImageShare II, un'unità Visual Concert VSX o un computer portatile collegato direttamente al sistema.
Tipo di ingresso VSX 8000	Specifica il tipo di apparecchiatura collegata agli ingressi audio bilanciati. Scegliere **Ingresso** a meno che i microfoni non siano stati collegati direttamente agli ingressi audio bilanciati.

Impostazione	Descrizione
Livello	Imposta il livello del volume per la linea relativa associata. Per un videoregistratore o lettore DVD, imposta il volume di riproduzione del videoregistratore o lettore DVD in relazione all'altro audio proveniente dal sistema.
Soppressore d'eco	Consente di specificare se utilizzare o meno il soppressore d'eco incorporato del sistema. Se al sistema è collegato un mixer Polycom Vortex, non abilitare questa opzione. Questa opzione non è disponibile in alcuni sistemi se il tipo di ingresso è impostato su Videoregistratore.
Fono uscita 2 VSX 7000e	Specifica se il volume di una periferica collegata ai connettori di uscita audio è variabile o fisso. • **Variabile:** consente agli utenti di impostare il volume con il telecomando. • **Fissa:** consente agli utenti di impostare il volume sul livello audio specificato nell'interfaccia del sistema.
Attiva funzionalità Phantom Power VSX 8000	Consente al sistema di alimentare i microfoni collegati direttamente agli ingressi audio bilanciati. **Nota:** questa selezione è disponibile unicamente quando **Tipo di ingresso** è impostato su **Microfono**.
Livello ingresso VCR/DVD VSX 7000s	Consente di impostare il volume di riproduzione del videoregistratore o del lettore DVD in relazione all'altro audio proveniente dal sistema.
Livello uscita VCR/DVD VSX 7000s	Imposta il volume a cui viene registrata la chiamata.
Uscita audio VCR/DVD sempre attiva VSX 7000s	Consente di registrare una chiamata utilizzando un videoregistratore o un lettore DVD, riproducendo il contenuto registrato nella chiamata da un secondo videoregistratore o lettore DVD. Non selezionare questa impostazione se è collegato un solo videoregistratore o lettore DVD. Se questa impostazione è disabilitata, l'uscita audio del videoregistratore è disabilitata se lo stesso è selezionato come sorgente della telecamera.

5. Selezionare ▶ e immettere le impostazioni di uscita audio per il sistema VSX 8000:

Impostazione	Descrizione
Uscita bilanciata (600 ohm)	Specifica se il volume di una periferica collegata ai connettori di uscita bilanciata è variabile o fisso. • **Variabile:** consente agli utenti di impostare il volume con il telecomando. • **Fissa:** consente agli utenti di impostare il volume sul livello audio specificato nell'interfaccia del sistema.
Fono uscita 2	Specifica se il volume di una periferica collegata ai connettori di uscita audio è variabile o fisso. • **Variabile:** consente agli utenti di impostare il volume con il telecomando. • **Fissa:** consente agli utenti di impostare il volume sul livello audio specificato nell'interfaccia del sistema.

6. Selezionare ▶ e immettere le impostazioni del videoregistratore e del lettore DVD per il sistema VSX 8000:

Impostazione	Descrizione
Ingresso (rosso) **Ingresso (bianco)**	Selezionare **Videoregistratore** quando si utilizza un videoregistratore con il sistema. Selezionare **Visual Concert** se si condivide del contenuto tramite una periferica ImageShare II, un'unità Visual Concert VSX o un computer portatile collegato direttamente al sistema.
Livello	Consente di impostare il volume di riproduzione del videoregistratore o del lettore DVD in relazione all'altro audio proveniente dal sistema.
Livello uscita VCR/DVD	Imposta il volume a cui viene registrata la chiamata.
Uscita audio VCR/DVD sempre attiva	Consente di registrare una chiamata utilizzando un videoregistratore o un lettore DVD, riproducendo il contenuto registrato nella chiamata da un secondo videoregistratore o lettore DVD. Non selezionare questa impostazione se è collegato un solo videoregistratore o lettore DVD. Se questa impostazione è disabilitata, l'uscita audio del videoregistratore è disabilitata se lo stesso è selezionato come sorgente della telecamera.

7. Selezionare ▶ e immettere le impostazioni degli altoparlanti:

Impostazione	Descrizione
Volume audio principale	Impostare il livello del volume per l'audio proveniente dal sito remoto.
Altoparlante medio VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s	Specifica se utilizzare l'altoparlante medio incorporato del sistema. È preferibile spegnere l'altoparlante medio se si collega l'uscita audio al Monitor 1 o se si collega un sistema di altoparlanti esterni.
Subwoofer VSX 7000 VSX 7000s	Specifica se utilizzare il subwoofer del sistema. Spegnere il subwoofer se si collega l'uscita audio al Monitor 1. Se si scollega il subwoofer, il sistema non potrà funzionare.
Bilanciatura subwoofer VSX 7000 VSX 7000s	Regolare il livello del volume per il subwoofer senza modificare il volume audio principale.
Bassi	Imposta il livello del volume per le frequenze più basse senza modificare il volume audio principale.
Alti	Imposta il livello del volume per le frequenze più alte senza modificare il volume audio principale.
Uscite VSX 6000 VSX 7000	Specifica il comportamento dell'uscita audio. La selezione predefinita, **Monitor - Audio sito remoto**, fornisce l'audio alle uscite audio del Monitor 1 solo quando il sistema riceve l'audio dal sito remoto. Se è stato collegato un videoregistratore per registrare la conferenza, selezionare **VCR - Audio locale e remoto** per fornire al registratore l'audio proveniente sia dal sito remoto che dai microfoni del sistema.

Configurazione delle impostazioni StereoSurround

Per inviare o ricevere audio in stereo, assicurarsi che il sistema VSX sia impostato come descritto nelle sezioni Collegamento di microfoni o di un'unità SoundStation VTX 1000 a pagina 2-16 e Collegamento di altoparlanti a pagina 2-23. Configurare il sistema per l'utilizzo della funzionalità Polycom StereoSurround, provare la configurazione del sistema ed effettuare una chiamata di prova.

Se si è impegnati in una chiamata con un sito remoto che invia audio in stereo, è possibile ricevere in stereo. Nelle chiamate multipoint in cui solo alcuni siti possono inviare e ricevere audio in stereo, qualsiasi sito impostato per l'invio e la ricezione in stereo potrà ricevere e inviare in stereo.

La rilevazione telecamera automatica è disabilitata quando la funzionalità StereoSurround è abilitata.

Per configurare i sistemi per l'invio e la ricezione con la funzionalità Polycom StereoSurround:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio	Impostare **Abilita Polycom StereoSurround**.
Livelli audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti > Avanti VSX 7000, VSX 7000s	Impostare **Subwoofer** su **Spento**.

Per provare la configurazione stereo:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Posizione mic Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni stereo > Avanti	Specificare lo **stile del tavolo** e assicurarsi che i microfoni siano posizionati come illustrato. Vedere anche Collocazione di microfoni Polycom per inviare audio in stereo dal sito locale a pagina 2-19 e Collocazione di un telefono SoundStation VTX 1000 per inviare audio in stereo dal sito locale a pagina 2-22.
Identità mic Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni stereo	Soffiare con cautela sui bordi di ciascun microfono osservando al contempo il misuratore destro e sinistro per identificare gli ingressi destro e sinistro. Selezionare eventualmente **Scambia**.
Prova dell'altoparlante Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni stereo > Avanti > Avanti	Provare gli altoparlanti per controllare il volume e verificare che i cavi audio siano collegati. Se il sistema è impegnato in una chiamata, il sito remoto rileva il segnale. Scambiare gli altoparlanti destro e sinistro se sono invertiti. Regolare il controllo del volume sull'amplificatore audio esterno in modo che il segnale di prova sia pari a una persona che parla nella sala. Se si utilizza un misuratore SPL (Sound Pressure Level), dovrebbe indicare circa 75 dBA al centro della sala.

Per effettuare una chiamata di prova in stereo:

- Selezionare **Polycom Austin Stereo** dalla directory oppure immettere `stereo.polycom.com` nel campo di chiamata e premere **Chiama** sul telecomando.

  Nel sito Polycom Austin Stereo viene illustrato l'utilizzo della funzionalità stereo con una utile e divertente presentazione.

Configurazione dei sistemi VSX per un mixer Polycom Vortex

Il collegamento di un mixer Polycom Vortex ai sistemi set-top o a componenti VSX conferisce flessibilità all'impostazione audio. Ad esempio, consente di fornire un microfono a ogni partecipante in sala.

Il sistema VSX 8000 è stato progettato per funzionare con il mixer Polycom Vortex. Per questa configurazione, sono necessarie la versione del firmware Vortex 2.5.2 o successive, la versione 2.7.0 o successive di Conference Composer e la versione 7.5 o successive del software del sistema VSX.

La schermata Audio, in cui è possibile scegliere le impostazioni audio o stereo, è disponibile solo se la funzionalità stereo è abilitata.

Per configurare i sistemi VSX per l'utilizzo di un mixer Polycom Vortex:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Ingresso audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio	Disabilitare l'impostazione **Abilita microfoni Polycom** se il sistema VSX è dotato sia di un mixer Vortex che di un telefono per conferenze SoundStation VTX 1000.
Ingresso audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti VSX 8000	Configurare Ingresso bilanciato: Impostare **Tipo di ingresso** su **Ingresso.** Disabilitare **Soppressore d'eco**.
Ingresso audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000e	Configurare I/O audio: Impostare **Ingresso** su **Mixer audio**. Disabilitare**Soppressore d'eco**.
Porte seriali Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porte seriali	Impostare **Modalità RS-232** su **Mixer Vortex** per la porta appropriata.

Vedere la documentazione relativa al mixer Polycom Vortex per informazioni dettagliate sulla configurazione del mixer.

Configurazione dei microfoni collegati agli ingressi audio

Oltre al microfono Polycom o al telefono per conferenze SoundStation VTX 1000, è possibile collegare altri microfoni alimentati direttamente agli ingressi audio del sistema.

Per configurare il sistema VSX per l'utilizzo di microfoni collegati direttamente agli ingressi audio RCA:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Ingresso audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti	Configurare Ingresso bilanciato: • Impostare **Ingresso** su **Mixer audio** (ad eccezione del sistema VSX 7000s). • Abilitare **Soppressore d'eco**. • Regolare eventualmente l'opzione **Livello** dell'audio. È possibile provare questa impostazione tramite il misuratore audio.
Misuratore audio Sistema > Diagnostica > Audio > Misuratore audio	Parlare nei microfoni collegati agli ingressi audio. Il misuratore audio dovrebbe indicare circa 10 dB per un tono normale.

La schermata Audio, in cui è possibile scegliere le impostazioni audio o stereo, non è disponibile se la funzionalità stereo non è abilitata.

Configurazione dei microfoni collegati agli ingressi audio bilanciati in un sistema VSX 8000

Oltre al microfono Polycom o al telefono per conferenze SoundStation VTX 1000, è possibile collegare altri microfoni alimentati direttamente agli ingressi audio bilanciati del sistema VSX 8000.

Per configurare il sistema VSX 8000 per l'utilizzo di microfoni collegati direttamente agli ingressi audio bilanciati:

Nella schermata:	Configurare queste impostazioni:
Ingresso audio Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio > Avanti	Configurare Ingresso bilanciato: • Impostare **Tipo di ingresso** su **Microfono**. • Selezionare **Soppressore d'eco**. • Selezionare **Attiva funzionalità Phantom Power** per alimentare i microfoni. • Regolare eventualmente l'opzione **Livello** dell'audio. È possibile provare questa impostazione tramite il misuratore audio.
Misuratore audio Sistema > Diagnostica > Audio > Misuratore audio	Parlare nei microfoni collegati agli ingressi audio bilanciati. Il misuratore audio dovrebbe indicare circa 10 dB per un tono normale.

La schermata Audio, in cui è possibile scegliere le impostazioni audio o stereo, non è disponibile se la funzionalità stereo non è abilitata.

Configurazione dell'apparecchiatura RS-232

I sistemi VSX 5000, VSX 7000 e VSX 7000s sono dotati di una porta RS-232, i sistemi VSX 7000e e VSX 8000 di due.

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Velocità in baud	Impostare la velocità in baud sullo stesso valore impostato sulla periferica seriale.
Modalità RS-232	Specifica la modalità utilizzata per la porta seriale. • **Controllo:** riceve segnali di controllo da un controllo di controllo tattile. • **Sony PTZ:** fornisce segnali di controllo a una telecamera PTZ (Pan-Tilt-Zoom). • **Sottotitoli:** riceve sottotitoli da un servizio di sottotitolaggio tramite modem o Telnet. • **Mixer Vortex:** fornisce segnali di controllo a un mixer Polycom Vortex. • **Passante:** passa i dati a una periferica RS-232 collegata alla porta seriale del sistema remoto. • **Debug:** fornisce un'analisi Telnet per il debug. È possibile impostare una sola porta RS-232 alla volta in modalità Debug.

Configurazione del controllo mediante pannello tattile

I sistemi VSX che dispongono di una porta seriale possono essere configurati per il controllo mediante pannello tattile.

Per configurare la porta seriale per un pannello tattile:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Velocità in baud	Impostare la velocità in baud sullo stesso valore impostato sul pannello di controllo tattile.
Modalità RS-232	Selezionare **Controllo**. In questo modo, qualsiasi periferica collegata alla porta RS-232 controllerà il sistema tramite comandi API.

Per un elenco di tutti i comandi API disponibili, vedere l'Integrator's Reference Manual for the serie VSX, disponibile all'indirizzo www.polycom.com/videodocumentation.

Configurazione per l'utilizzo di un modem

I sistemi VSX che dispongono di una porta seriale possono essere configurati per ricevere sottotitoli da un servizio di sottotitolaggio tramite modem.

Per configurare il sistema per l'utilizzo di un modem:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Velocità in baud	Impostare la velocità in baud sullo stesso valore del modem.
Modalità RS-232	Selezionare **Sottotitoli**.

3. Configurare il modem su 8 bit, nessuna parità.

Potrebbe anche essere necessario configurare il modem affinché ignori DTR e risponda automaticamente.

Personalizzazione del sistema

È possibile configurare i seguenti comportamenti generali del sistema in base alle specifiche esigenze dell'organizzazione:

- Accesso utente alle impostazioni e alle funzionalità
- Password e opzioni di sicurezza
- Crittografia AES
- Impostazioni chiamata
- Modalità di risposta
- Chiamata multipoint
- Impostazioni Rubrica
- Data, ora e ubicazione del sistema
- Aspetto dello spazio di lavoro
- Comportamento del telecomando

Gestione dell'accesso utente alle impostazioni e alle funzionalità

È possibile gestire l'accesso utente alle impostazioni e alle funzionalità utilizzando password e configurando il sistema in modo che vengano visualizzate soltanto le opzioni che si desidera rendere disponibili agli utenti.

Per mantenere il livello di sicurezza:	Consentire agli utenti di:
Elevato (Modalità chiamate limitate)	Chiamare solo i numeri specificati nella schermata principale. Vedere Utilizzo del sistema per applicazioni specializzate a pagina 4-34 e Progettazione della schermata principale a pagina 4-46.
Medio	Effettuare chiamate rispettando le limitazioni specificate per durata della chiamata, tipo di chiamata e utilizzo della Rubrica. Vedere Limitazione delle operazioni eseguibili dagli utenti a pagina 4-34.
Basso	Configurare le impostazioni dell'utente. Vedere Personalizzazione dello spazio di lavoro a pagina 4-33.
Molto basso	Configurare tutte le impostazioni del sistema.

Impostazione della password di amministrazione

Impostare una password di amministrazione per limitare il numero di utenti autorizzati a:

- Apportare modifiche a parte quelle nella schermata Impostazioni dell'utente
- Aggiornare il software del sistema serie VSX
- Eseguire la gestione remota utilizzando l'interfaccia VSX Web

Per impostare o modificare la password di amministrazione:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Sicurezza.**
2. Immettere o modificare la password.

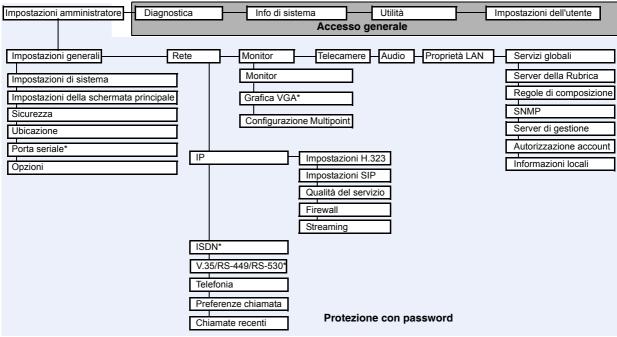
La password di amministrazione predefinita è il numero di serie a 14 cifre del sistema.

Per reimpostare una password di amministrazione dimenticata:

1. Reperire il numero di serie del sistema dal sistema o nella schermata Info di sistema.
2. Scegliere **Sistema > Diagnostica > Ripristina il sistema**.
3. Immettere il numero di serie del sistema e selezionare **Elimina impostazioni del sistema**.
4. Selezionare **Ripristina il sistema**.

Al termine del ripristino, viene eseguita l'Installazione guidata. È possibile immettere una nuova password di amministrazione quando si imposta il sistema.

Schermate che richiedono la password di amministrazione per l'accesso

Solo le schermate relative a Impostazioni amministratore richiedono la password di amministrazione.

Personalizzazione dello spazio di lavoro

È possibile consentire agli utenti di modificare le preferenze degli utenti fornendo l'accesso alla schermata Impostazioni dell'utente.

Per consentire la personalizzazione dello spazio di lavoro:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Sicurezza**.
2. Selezionare l'opzione **Consenti accesso alle impostazioni dell'utente** per rendere disponibile il pulsante **Impostazioni dell'utente** nella schermata Sistema.

Le impostazioni dell'utente contengono le seguenti opzioni, disponibili anche agli amministratori nelle schermate Impostazioni amministratore.

- Compensazione di luminosità
- Luminosità telecamera (VSX 3000)
- Controllo remoto telecamera locale
- Password della riunione

- Risposta automatica punto a punto
- Risposta automatica Multipoint
- Escludi audio chiamate in risposta automatica
- PIP
- Conferma audio da tastierino
- Combinazione di colori
- Durata visualizzazione nome del sito remoto
- Emulazione di doppio monitor
- Consenti gestione remota

Limitazione delle operazioni eseguibili dagli utenti

È possibile stabilire quali operazioni possono essere eseguite dagli utenti sul sistema configurando quanto segue:

- **Durata massima della chiamata:** per specificare la durata massima di una chiamata, accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Impostazioni chiamata** e immettere il valore desiderato.
- **Consenti IP misti e chiamate ISDN:** (sistemi VSX 3000, VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000) Se non si desidera consentire chiamate basate su protocolli misti nel sistema, accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Imp. chiamata** e deselezionare questa opzione.
- **Consenti modifiche della Rubrica:** se si desidera impedire che gli utenti apportino modifiche alla Rubrica locale del sistema, accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Rubrica** e deselezionare questa opzione.

Utilizzo del sistema per applicazioni specializzate

È possibile personalizzare il sistema affinché venga visualizzata solo una serie specifica di numeri da chiamare. È possibile che questa modalità, anche nota come "modalità chiamate limitate", venga utilizzata per applicazioni specializzate, ad esempio stazioni di contatto per i clienti o sistemi utilizzati per chiamare regolarmente gli stessi numeri. La modalità chiamate limitate richiede una preparazione minima e le istruzioni possono essere incorporate nello schermo.

Per informazioni dettagliate sulla modalità chiamate limitate e sulle relative applicazioni, vedere Progettazione della schermata principale a pagina 4-46

Impostazione delle password e delle opzioni di sicurezza

È possibile immettere o modificare le password di amministrazione e riunione, nonché specificare se consentire o meno l'accesso remoto al sistema.

Per impostare le password e le opzioni di sicurezza:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Sicurezza.**
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Password di ammin.	Immettere o modificare la password di amministrazione. Una volta impostata la password di amministrazione, è necessario immettere questa password per eseguire le operazioni seguenti: • Apportare modifiche di configurazione, escluse quelle nella schermata Impostazioni dell'utente • Aggiornare il software • Gestire il sistema utilizzando l'interfaccia VSX Web
Password della riunione	Specifica la password che gli utenti devono fornire per partecipare alle chiamate multipoint sul sistema, se la chiamata utilizza un'opzione multipoint interna anziché un'unità MCU esterna. Questo campo può anche essere utilizzato per memorizzare una password richiesta da un altro sistema chiamato dal sistema. Se una password viene memorizzata in questo campo, non è necessario immetterla al momento della chiamata; il sistema VSX la fornirà al sistema che la richiede.
Consenti accesso alle impostazioni dell'utente	Specifica se la schermata Impostazioni dell'utente è accessibile agli utenti mediante la schermata Sistema. Selezionare questa opzione se si desidera consentire agli utenti di modificare alcune impostazioni dell'ambiente.
Crittografia AES	Specifica se crittografare le chiamate con altri siti che supportano la crittografia AES. Se il sito remoto non dispone della crittografia AES abilitata, le chiamate verranno connesse senza crittografia.

3. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Attivazione accesso remoto	Specifica se consentire o meno l'accesso remoto al sistema tramite: • FTP • Web • Telnet • SNMP È possibile selezionare uno o qualsiasi combinazione di questi metodi di accesso. **Nota:** se si modificano le impostazioni di accesso remoto il sistema viene riavviato. Tramite questa impostazione non viene disattivata la porta associata, ma soltanto l'applicazione. Utilizzare **Porta di accesso Web** per disattivare la porta.
Porta di accesso Web	Specifica la porta da utilizzare quando si accede al sistema utilizzando l'interfaccia VSX Web. Se si modifica il valore predefinito (porta 80), specificare un numero di porta 1025 o superiore e assicurarsi che la porta non sia già in uso. È necessario includere il numero di porta con l'indirizzo IP quando si utilizza VSX Web per accedere al sistema. In questo modo, gli accessi non autorizzati risulteranno più difficoltosi. **Nota:** se si modifica la porta di accesso Web, il sistema viene riavviato.
Consenti gestione remota	Specifica se consentire la visualizzazione della sala in cui è installato il sistema o il video delle chiamate a cui partecipa il sistema utilizzando l'interfaccia VSX Web. **Nota:** tramite questa funzionalità sia il video del sito locale che di quello remoto vengono visualizzati in Web Director.

Abilitazione della crittografia AES

La crittografia AES è una funzionalità standard in tutti i sistemi VSX. Quando è abilitata, il sistema crittografa automaticamente le chiamate ad altri sistemi in cui è abilitata la crittografia AES.

Per abilitare la crittografia AES:

➢ Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Sicurezza** e selezionare **Crittografia AES**.

Configurazione delle impostazioni chiamata

Le schermate Imp. chiamata consentono l'accesso a opzioni di alto livello per l'intero sistema. Per praticità, alcune opzioni Impostazioni dell'utente sono ripetute in queste schermate.

Per configurare le impostazioni di chiamata:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Imp. chiamata**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
ConsentiIP misti e chiamate ISDN VSX 3000 VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specificare se gli utenti possono effettuare chiamate multipoint che includono sia siti IP che H.320. Se si deseleziona questa opzione si aumenta il livello di sicurezza per i sistemi che richiedono la connettività LAN per effettuare chiamate crittografate su linee ISDN. Se si deseleziona questa opzione, i punti finali IP non sono in grado di unirsi a chiamate ISDN.
Durata massima della chiamata	Immettere il numero massimo di minuti consentiti per la durata della chiamata. Quando il tempo scade, un messaggio chiede se si desidera riagganciare o rimanere connessi. Se non si risponde entro un minuto, la chiamata viene automaticamente disconnessa. Se si sceglie di rimanere connessi alla chiamata, non verrà più visualizzata alcuna richiesta. Scegliendo 0 ogni limite viene rimosso.
Risposta automatica punto a punto	Specifica se rispondere automaticamente alle chiamate punto a punto in arrivo.
Risposta automatica Multipoint VSX 3000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica se rispondere o meno automaticamente alle chiamate Multipoint in arrivo.

3. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Visualizza durata chiamata	Specifica se visualizzare o meno il tempo trascorso o l'ora locale durante una chiamata. È anche possibile scegliere di non visualizzare l'ora.
Rapporto dettagli chiamata	Specifica se generare un rapporto di tutte le chiamate effettuate con il sistema. Quando si seleziona questa opzione, i dettagli di tutte le chiamate possono essere visualizzati mediante l'interfaccia VSX Web e scaricati come file csv.
Chiamate recenti	Specifica se visualizzare il pulsante **Chiamate recenti** nella schermata principale. Nella schermata Chiamate recenti è elencato il numero o il nome del sito, la data e l'ora e se la chiamata è in arrivo o in uscita. **Nota:** Se l'opzione Rapporto dettagli chiamata non è selezionata, l'opzione Chiamate recenti non è disponibile.
Durata visualizzazione nome del sito remoto	Attiva e disattiva la visualizzazione del nome del sito remoto, oppure specifica per quanto tempo il nome del sito remoto rimarrà visualizzato sullo schermo alla connessione delle chiamate.

Impostazione della modalità di risposta alle chiamate

Per impostare la modalità di risposta alle chiamate:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Impostazioni chiamata**.
2. Selezionare **Risposta automatica punto a punto**per impostare la modalità di risposta per le chiamate a un sito oppure selezionare **Risposta automatica multipoint** (solo VSX 3000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000) per impostare la modalità per le chiamate a due o più siti.
3. Selezionare una delle seguenti impostazioni:
   - **Sì:** consente di rispondere automaticamente alle chiamate.
   - **No:** consente di rispondere manualmente alle chiamate.
   - **Non disturbare:** consente di rifiutare automaticamente le chiamate in arrivo. Chi effettua la chiamata riceverà un messaggio che indica la non disponibilità del sito.

   Se si dispone di un VSX 3000 sistema utilizzato come monitor del PC, è consigliabile configurare il sistema per la risposta manuale alle chiamate. Se si riceve una chiamata mentre si utilizza il sistema come computer desktop, viene emesso un segnale acustico ed è possibile passare alla modalità video per rispondere manualmente alla chiamata. In alternativa, è possibile ignorare la chiamata senza effettuare la connessione, impedendo così al chiamante di vedere o ascoltare l'utente.

Configurazione delle chiamate multipoint

È possibile utilizzare il sistema VSX per partecipare a conferenze multipoint. Le conferenze multipoint includono più siti video (IP e ISDN) e possono anche includere siti solo voce.

Durante una chiamata multipoint, un'unità MCU (multipoint conferencing unit) consente il passaggio del video da un sito a un altro in modo che tutti i partecipanti possano vedersi e ascoltarsi.

I sistemi VSX 3000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000dispongono di unità MCU interne e possono avviare chiamate multipoint. Questi sistemi possono anche utilizzare la funzionalità Conferenza su richiesta di Polycom Path Navigator per le chiamate multipoint. I sistemi VSX 5000 e VSX 6000 non dispongono di un'unità MCU interna. Possono partecipare a chiamate multipoint ma non possono avviarle.

A seconda del modello di sistema sistema VSX, è necessario immettere una chiave opzionale multipoint per abilitare le chiamate multipoint.

Immissione di una chiave di registrazione software multipoint

Prima di effettuare chiamate multipoint, è necessario immettere una chiave di registrazione software multipoint. È disponibile un'opzione di prova multipoint di cinque minuti.

Per informazioni sull'acquisto dell'opzione chiamata multipoint, contattare il rivenditore Polycom.

Per immettere la chiave di registrazione software multipoint:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Opzioni**.
2. Immettere la chiave multipoint fornita.

Per abilitare o disabilitare la modalità di prova multipoint:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Opzioni**.
2. Selezionare la casella di controllo **Abilita opzione di prova multipoint** per consentire chiamate multipoint di cinque minuti senza la chiave opzionale multipoint.

Configurazione delle impostazioni multipoint

È possibile personalizzare il modo in cui viene gestito il video nelle chiamate multipoint per garantire il supporto ottimale del tipo di chiamate effettuate.

Per configurare il video multipoint:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Monitor > Configurazione Multipoint**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Risposta automatica Multipoint VSX 3000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica se accettare o meno automaticamente le chiamate multipoint entranti.
Modalità multipoint VSX 3000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	**Auto:** la visualizzazione passa tra la modalità Schermo intero e la modalità Discussione, a seconda dell'interazione tra i siti. Quando più siti parlano contemporaneamente, viene utilizzata la modalità Discussione. Se un sito parla ininterrottamente per almeno 15 secondi, la persona che ha la parola apparirà a schermo intero. **Discussione:** tutti i siti vengono visualizzati contemporaneamente in finestre separate sullo schermo. Questa modalità è anche definita presenza continua. **Presentazione:** la persona che ha la parola vede tutti gli altri siti in modalità Discussione mentre gli altri siti la vedono in modalità Schermo intero. **Schermo intero:** il sito che parla viene visto a schermo intero da tutti gli altri siti. Questa modalità è anche definita attivazione via voce. **Note:** Le immagini visualizzate durante una chiamata multipoint dipendono da vari fattori, ad esempio la configurazione dei monitor del sistema sistema VSX, il numero di siti impegnati nella chiamata e l'eventuale condivisione del contenuto e l'eventuale utilizzo dell'emulazione di doppio monitor. Il VSX 8000 supporta un massimo di sei siti in una chiamata multipoint. Nel corso di chiamate con più di quattro siti, il VSX 8000 visualizza il sito MCU e gli ultimi tre siti che stavano comunicando in modalità Discussione o Presentazione.

Configurazione della funzionalità Conferenza su richiesta di PathNavigator

Se l'organizzazione utilizza PathNavigator di Polycom, è possibile utilizzare la relativa funzionalità Conferenza su richiesta per effettuare chiamate multipoint a un massimo di 10 siti, incluso il sito che effettua la chiamata.

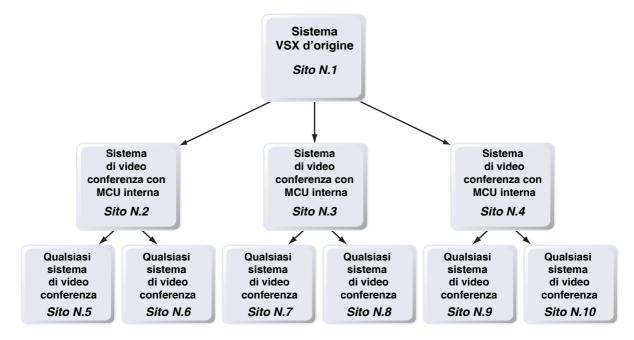
Per effettuare chiamate mediante PathNavigator, è necessario:

- Registrare il sistema VSX con PathNavigator
- Configurare il sistema VSX per l'utilizzo di PathNavigator per le chiamate multipoint (vedere Configurazione del sistema per l'utilizzo di un gatekeeper a pagina 3-7).
- Creare una voce per più siti nella Rubrica da utilizzare per effettuare la chiamata multipoint

Note sulla funzionalità Conferenza su richiesta di PathNavigator:

- Una volta iniziata la chiamata, gli utenti non possono aggiungervi un altro sito, anche se tale sito era originariamente incluso nella chiamata e sta tentando di reinserirsi. Per questo motivo, non è possibile effettuare chiamate multipoint sovrapposte attraverso PathNavigator.
- L'MGC deve disporre di porte disponibili sufficienti per completare la chiamata. Se l'MGC non dispone di porte (risorse) disponibili sufficienti per collegare tutti i siti, viene visualizzato un messaggio.

Inserimento di più di tre siti in una chiamata sovrapposta

È possibile includere più siti in una chiamata sovrapposta se i siti chiamati presentano la funzionalità MCU interna. Di seguito viene illustrata la procedura.

Per effettuare una chiamata sovrapposta:

1. Effettuare una chiamata a più siti dalla Rubrica oppure effettuare una chiamata alla volta a un massimo di altri tre siti. I sistemi VSX 8000 possono effettuare chiamate fino a un massimo di cinque altri siti.
2. Chiedere a ogni sito di chiamare fino ad altri due siti aggiuntivi. I sistemi del sito remoto VSX 8000possono chiamare altri quattro siti aggiuntivi. Con questi siti aggiuntivi, ogni sito remoto della chiamata multipoint originale può aggiungere una connessione solo audio.

Note sulle chiamate sovrapposte:

- Non è possibile effettuare chiamate multipoint sovrapposte attraverso PathNavigator.
- Le funzionalità Polycom StereoSurround, Pro-Motion, crittografia AES, presenza continua, controllo moderatore, People+Content e H.239 non sono supportate nelle chiamate sovrapposte.
- H.264 è supportata esclusivamente quando tutte le unità MCU sono sistemi VSX 8000 e ogni sistema VSX 8000 chiama un massimo di tre altri sistemi.

Configurazione delle impostazioni della Rubrica

È possibile personalizzare il comportamento della Rubrica nella relativa schermata.

Per configurare le impostazioni di sistema:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Rubrica**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Nome sistema	Immettere o modificare il nome del sistema in questo campo. Questo nome viene visualizzato sullo schermo del sito remoto quando si effettuano chiamate.
Nome di sistema localizzato	Visualizza il nome di sistema localizzato quando ne è stato immesso uno. È possibile immettere su questa schermata un **Nome di sistema localizzato** per il cinese semplificato utilizzando la tastiera cinese virtuale. È necessario utilizzare l'interfaccia VSX Web per immettere i nomi di sistema localizzato per altre lingue. Il nome di sistema localizzato viene inviato al sito remoto e visualizzato come l'ID chiamante dei sistemi VSX su cui è installata la versione 8.0 o successive, quando l'interfaccia utente è impostata su quella lingua. Tuttavia, il nome Inglese/Pinyin è il nome utilizzato dal server della Rubrica globale e dal gatekeeper, oltre ad essere il nome visualizzato nell'elenco Chiamate recenti.
Consenti modifiche della Rubrica	Specifica se gli utenti possono salvare le modifiche apportate alla Rubrica.
Conferma aggiunte alla Rubrica	Specifica se viene richiesto di confermare le nuove voci della Rubrica quando si salvano le informazioni per l'ultimo sito chiamato.
Conferma eliminazione voci della Rubrica	Specifica se viene richiesto di confermare le eliminazioni delle voci della Rubrica.

Impostazione della data, dell'ora e dell'ubicazione

È possibile aggiornare il sistema con impostazioni internazionali, tra cui la lingua e i parametri di chiamata specifici dell'ubicazione.

Per impostare la data, l'ora e l'ubicazione:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Ubicazione**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Paese	Specifica il paese in cui è installato il sistema. Specificando un altro paese, il prefisso associato al numero del sistema cambia di conseguenza.
Lingua	Imposta la lingua per l'interfaccia utente.
Prefisso paese	Specifica il prefisso del paese in cui è installato il sistema.
Prefisso locale richiesto	Specifica se è necessario immettere il prefisso locale per effettuare chiamate ISDN nel paese specificato.
Accesso internazionale ISDN	Specifica il codice internazionale necessario per effettuare chiamate ISDN dall'ubicazione del sistema verso un altro paese.
Numero di telefono della sala	Indica il numero di telefono della sala in cui è installato il sistema.

3. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Formato data e Formato dell'ora	Specifica il formato desiderato per la data e l'ora e consente di immettere la data e l'ora locali.
Ora legale	Specifica se è in vigore l'ora legale. Quando si abilita questa opzione, l'orologio del sistema avanza di un'ora. Quando si disabilita questa opzione, l'orologio del sistema torna indietro di un'ora.

Impostazione	Descrizione
Differenza d'orario rispetto Greenwich	Specifica la differenza d'orario tra Greenwich e l'ora locale.
Visualizza durata chiamata	Specifica la visualizzazione dell'ora durante una chiamata: • **Tempo trascorso:** visualizza il tempo trascorso della chiamata. • **Ora locale:** visualizza l'ora locale sullo schermo durante la chiamata. • **Spento:** l'ora non viene visualizzata.
Server dell'orario	Specifica la connessione a un server dell'orario per impostazioni automatiche dell'ora di sistema.

Personalizzazione dello spazio di lavoro

È possibile personalizzare l'aspetto dello spazio di lavoro del sistema VSX in base alle esigenze funzionali ed estetiche degli utenti rispetto all'ambiente di lavoro. Ad esempio, personalizzando la schermata principale in modalità chiamate limitate, è sufficiente selezionare un sito e premere il pulsante **Chiama** sul telecomando per effettuare una chiamata.

Progettazione della schermata principale

Personalizzare la funzionalità del sistema secondo le esigenze, il livello di esperienza e l'ambiente in cui operano gli utenti.

Utenti non assidui (Modalità chiamate limitate)

Creare uno spazio di lavoro semplice in modo che non sia necessaria alcuna formazione:

- Consentire agli utenti di effettuare chiamate a numeri predefiniti mediante un solo clic del mouse.
- Includere istruzioni sullo schermo.

Includere un breve elenco di elementi specifici selezionabili dagli utenti

Utilizzare l'insegna aggiungere istruzioni

Nuovi utenti

È disponibile un maggior numero di opzioni, ma l'utilizzo rimane semplice:

- Campo di immissione numero
- Numeri della Rubrica
- Chiamate recenti

Aggiungere funzionalità in base alle esigenze degli utenti

Utenti avanzati

Sono disponibili opzioni aggiuntive per utenti con molta esperienza di videoconferenza:

- Velocità (larghezza di banda e tipo di chiamata)
- Chiamate multipoint
- Impostazioni dell'utente, Diagnostica e Info di sistema
- Elenco Num. abbreviata dei siti chiamati con frequenza
- Allarmi

Aggiungere ulteriori funzionalità man mano che gli utenti acquisiscono esperienza

Per progettare la schermata principale:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impost. schermata iniziale.**
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Visualizza composizione numerica	Specifica l'opzione di composizione da visualizzare: • **Campo di immissione numero:** consente agli utenti di immettere i numeri manualmente. • **Visualizza insegna:** visualizza il testo nel campo di immissione numero. Utilizzare questa opzione per visualizzare le istruzioni destinate all'utente. Quando questa opzione è selezionata gli utenti non possono immettere manualmente i numeri. • **Nessuno:** rimuove il campo di immissione numero dalla schermata.
Velocità	Consente agli utenti di selezionare la larghezza di banda per le chiamate, oltre al tipo di chiamata nel caso in cui siano disponibili più tipi nell'ordine di composizione del sistema.
Interno H.323 (E.164)	Consente agli utenti di immettere interni nella schermata principale.
Rubrica	Consente agli utenti di accedere alla Rubrica.
Sistema	Consente agli utenti di accedere alla schermata Sistema che include Impostazioni dell'utente, Diagnostica e Info di sistema. Se si rimuove il pulsante Sistema, è ancora possibile accedere alla schermata Sistema spostandosi nella schermata principale, premendo ? sul telecomando e selezionando **Sistema**.
Multipoint VSX 3000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Consente agli utenti di accedere alla schermata di composizione Multipoint mediante il pulsante **Multipoint** nella schermata principale.

3. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Nome sistema	Specifica se visualizzare il nome del sistema nella schermata principale sopra la finestra PIP.
Informazioni IP o ISDN VSX 3000 VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Specifica se visualizzare l'indirizzo IP o il numero ISDN del sistema o entrambi nella schermata principale.
Informazioni locali VSX 6000	Specifica se visualizzare l'indirizzo IP del sistema nella schermata principale.
Imposta data e ora locale	Specifica se visualizzare l'ora e la data locali nella schermata principale.
Icona Non disturbare	Consente agli utenti di impostare il sistema affinché accetti o ignori automaticamente le chiamate in arrivo mediante il pulsante **Non disturbare** nella schermata principale.
Rapporto dettagli chiamata	Specifica se generare un rapporto di tutte le chiamate effettuate con il sistema. Quando si seleziona questa opzione, i dettagli di tutte le chiamate sono accessibili mediante VSX Web e possono essere scaricati come file csv.
Chiamate recenti	Consente agli utenti di accedere a un elenco di chiamate recenti effettuate con il sistema visualizzando il pulsante **Chiamate recenti** nella schermata principale. Se l'opzione Rapporto dettagli chiamata non è selezionata, l'opzione Chiamate recenti non è disponibile.

4. Selezionare ▶ e configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Siti	Consente agli utenti di accedere a qualsiasi sito predefinito dall'elenco Contatti/Num. abbreviata nella schermata principale.
Ultimo numero composto	Specifica se visualizzare l'ultimo numero composto o cancellare il contenuto del campo di chiamata nella schermata principale.

Aggiunta di siti alla schermata principale

La creazione di pulsanti Sito nella schermata principale rende più semplice l'esecuzione delle chiamate a siti chiamati con regolarità.

I siti possono essere visualizzati come singoli pulsanti o come parte di un elenco denominato **Num. abbreviata** o **Contatti**. È necessario immettere le informazioni del sito nella Rubrica prima di creare pulsanti sito specifici per la schermata principale.

Per aggiungere siti alla schermata principale:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impost. schermata iniziale.**
2. Selezionare tre volte per accedere alla schermata Siti.
3. Selezionare **Aggiungi** e scegliere i siti da aggiungere dalla Rubrica.
4. Selezionare **Num. abbreviata** o **Contatti** come nome da visualizzare sul pulsante.

Aggiunta di testo dell'insegna

È possibile creare testo dell'insegna da visualizzare nel campo di immissione numero nella schermata principale. È possibile creare istruzioni specifiche del contesto o, se la schermata principale contiene pulsanti Sito, il testo dell'insegna può fornire informazioni per aiutare altri utenti a scegliere quale sito chiamare.

Per immettere il testo dell'insegna nell'interfaccia del sistema VSX:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impost. schermata iniziale.**
2. In **Visualizza composizione numerica**, selezionare **Visualizza insegna** e immettere il testo.

È anche possibile aggiungere il testo dell'insegna mediante VSX Web. Per il russo, il coreano, il giapponese, il cinese semplificato e il cinese tradizionale è necessario utilizzare l'interfaccia VSX Web per aggiungere il testo dell'insegna.

Per immettere il testo dell'insegna tramite VSX Web:

1. Aprire un browser Web da un computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Immettere il nome utente e la password di amministrazione eventualmente impostata.

4. Per eseguire questa operazione, selezionare **Config. del sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impost. schermata iniziale.**
   - **Visualizza composizione numerica**: impostare su Visualizza insegna.
   - **Inserire il testo dell'insegna**: digitare il testo da visualizzare nella schermata principale.
5. Scegliere **Aggiorna**.

Aggiunta di testo del salvaschermo

È possibile personalizzare il sistema VSX affinché venga visualizzato il testo quando il sistema si trova in modalità di sospensione. Ad esempio, è possibile visualizzare istruzioni su schermo per assistere gli utenti nell'esecuzione delle procedure successive.

Per immettere il testo del salvaschermo:

1. Aprire un browser Web da un computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Immettere il nome utente e la password di amministrazione eventualmente impostata.
4. Scegliere **Config. del sistema > Utilità > Salvaschermo** e immettere:
   - **Testo del salvaschermo**: viene visualizzato come testo di scorrimento quando il sistema si trova in modalità sospensione. È possibile utilizzare questo testo di scorrimento per fornire istruzioni o indicare i passaggi successivi agli utenti del sistema.
   - **Testo logo**: viene visualizzato sotto il logo, prima che il sistema entri in modalità di sospensione.
5. Scegliere **Aggiorna**.

Aggiunta di un logo salvaschermo

È possibile personalizzare il sistema VSX affinché venga visualizzato il proprio logo anziché quello di Polycom.

Per caricare un logo salvaschermo:

1. Aprire un browser Web da un computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Immettere il nome utente e la password di amministrazione eventualmente impostata.
4. Scegliere **Config. del sistema > Utilità > Salvaschermo**, **Avanti** e seguire le istruzioni sullo schermo per caricare un file di logo.

Aggiunta di newsfeed come salvaschermo

È possibile personalizzare il sistema VSX affinché venga visualizzato un newsfeed quando il sistema si trova in modalità di sospensione.

Per configurare un newsfeed come salvaschermo:

1. Aprire un browser Web da un computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Immettere il nome utente e la password di amministrazione eventualmente impostata.
4. Scegliere **Config. del sistema > Utilità > Salvaschermo** e fare clic su **NewsFeed**.
5. Selezionare un contenuto di flusso, scegliere **Inoltra** e chiudere la finestra del contenuto del flusso.
6. Scegliere **Aggiorna**.

Modifica dell'aspetto del sistema

Sono disponibili combinazioni di colori diverse che consentono di coordinare l'interfaccia utente del sistema con i colori della sala riunioni.

Per modificare l'aspetto del sistema:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Aspetto**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Combinazione di colori	Consente di personalizzare l'aspetto del sistema con varie combinazioni di colori.
Tempo di attivazione salvaschermo	Specifica per quanto tempo il sistema rimane attivo nei periodi in cui non viene utilizzato. Il valore predefinito è 3. Impostando questa opzione su **Spento** si impedisce che il sistema entri in modalità sospensione.

È possibile consentire agli utenti di modificare le combinazioni di colori concedendo loro l'accesso alla schermata Impostazioni dell'utente.

Personalizzazione dei nomi e delle icone della telecamera

Per personalizzare i nomi e le icone della telecamera:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Telecamere**, quindi selezionare per accedere a **Impost. della telecamera**.
2. Immettere nomi per le telecamere e selezionare l'icona appropriata per ogni sorgente video.

Utilizzo dei nomi e delle icone personalizzati della telecamera

Personalizzando il modo in cui le telecamere appaiono sullo schermo si consente agli utenti di selezionare l'ingresso telecamera corretto durante una chiamata. È possibile immettere nomi e assegnare icone alle videocamere, nonché scegliere le icone dalle categorie Azienda, Istruzione, Istituzioni giudiziarie, Produzione e Sanità.

Utilizzo durante una chiamata

Grazie alle icone e ai nomi personalizzati delle telecamere, gli utenti possono selezionare la sorgente telecamera corretta durante una chiamata, con rapidità e senza andare per tentativi.

Selezionare le icone adeguate all'ambiente o al settore in cui operano gli utenti.

Impostazione delle suonerie e dei toni di allarme

Per impostare le suonerie e i segnali di allarme:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio**.
2. Selezionare il tono desiderato.

Per impostare la suoneria interna del sistema VSX 3000:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio**.
2. Selezionare **Abilita suoneria interna** per specificare una suoneria aggiuntiva quando si riceve una chiamata in arrivo. La suoneria è incorporata nel sistema e avvisa in caso di chiamate in arrivo.

Configurazione del comportamento del telecomando

È possibile personalizzare il comportamento del telecomando in base all'ambiente.

Per configurare il comportamento del telecomando:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema > Telecomando**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Conferma audio da tastierino	Specifica se eseguire una conferma vocale dei numeri selezionati con il telecomando.
Tastierino del telecomando	Specifica se la telecamera viene impostata sulle preselezioni o se vengono generati toni DTMF quando vengono premuti i pulsanti del tastierino del telecomando.
Opzione pulsante Foto	Specifica utilizzi alternativi per il pulsante **Foto** sul telecomando. Scegliere tra **Calendario**, **Chiamate recenti**, **Info di sistema**, **Statistiche della chiamata** o **Spento**.
Tastiera cinese virtuale	Specifica il tipo di tastiera su schermo da visualizzare per il cinese. • **Computer:** imposta la tastiera virtuale cinese su un tastiera inglese senza tasti numerici. • **Cellulare:** imposta la tastiera virtuale cinese sul tastierino di un telefono cellulare.

Configurazione delle chiamate streaming

È possibile configurare il sistema per consentire agli utenti di inviare un flusso audio e video da uno a più spettatori. Gli spettatori possono assistere alla presentazione o alla riunione dal PC. È possibile avviare lo streaming prima o durante una chiamata.

Note relative allo streaming:

- Se è impostata una password, i partecipanti in streaming devono immetterla prima di ricevere il flusso.
- Per visualizzare il flusso, i partecipanti devono aver installato il lettore Apple QuickTime sul PC.
- Per inviare un flusso su una sottorete, abilitare il multicasting sulla rete o l'unicast su un particolare indirizzo IP per inoltrare il flusso a quell'indirizzo IP, indipendentemente dalla destinazione.
- Il numero di spettatori è limitato esclusivamente dalla topologia della rete.
- Per ragioni di sicurezza, non è possibile avviare lo streaming da VSX Web.
- Lo streaming fornisce video con una frequenza video ridotta.

Per configurare il sistema per una chiamata streaming:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > IP > Streaming**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Permettere streaming	Specifica se gli utenti possono avviare lo streaming dal sistema rendendo disponibile l'opzione Avvia streaming nella schermata Utilità.
Abilita l'annuncio di stream	Specifica se i nomi degli utenti connessi al sistema di streaming vengono visualizzati sullo schermo.
Velocità	Specifica la velocità utilizzata per la chiamata streaming.
Numero di punti di passaggio	Specifica il numero di router che i dati possono attraversare prima che non vengano più trasmessi. Ad esempio, se impostato su 1, i dati rimangono all'interno di una sottorete.

Impostazione	Descrizione
Porta audio	Specifica la porta fissa utilizzata per l'audio. Tale porta può essere cambiata se è necessario passare attraverso un firewall.
Porta video	Specifica la porta fissa utilizzata per il video. Tale porta può essere cambiata se è necessario passare attraverso un firewall.
Indirizzo IP Multicast	Specifica l'indirizzo Multicast utilizzato per il flusso. L'indirizzo predefinito è basato sul numero di serie del sistema, tuttavia può essere modificato. Potrebbe rappresentare il percorso unicast del server di streaming.

Per effettuare lo streaming di una conferenza:

1. Accedere a **Sistema > Utilità > Streaming Web**.
2. Selezionare l'opzione **Avvia streaming** per avviare lo streaming.
3. Effettuare la chiamata video agli altri partecipanti.

È possibile avviare lo streaming prima o durante una chiamata.

Per interrompere lo streaming di una conferenza:

1. Accedere a **Sistema > Utilità > Streaming Web**.
2. Deselezionare **Avvia streaming**.

Per visualizzare una conferenza streaming:

1. Aprire un browser Web da un computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Scegliere **Streaming**.
4. Se richiesto, immettere la password e il nome utente.

   Il flusso viene avviato automaticamente.

Per visualizzare il flusso, i partecipanti devono aver installato il lettore Apple QuickTime sul sistema.

Per interrompere la visualizzazione di una conferenza streaming:

- Chiudere il browser Web.

  Lo streaming viene interrotto senza che la chiamata venga terminata.

Configurazione dei sottotitoli

È possibile fornire trascrizioni di testo in tempo reale oppure traduzioni linguistiche della videoconferenza visualizzando sottotitoli sul sistema. Quando si forniscono sottotitoli per una conferenza, viene utilizzato un browser Web per ricevere l'audio della conferenza e immettere i sottotitoli nell'interfaccia Web del sistema. Quando viene inviata una unità di testo, tutti i siti la vedono sul monitor principale per 15 secondi. Il testo scompare automaticamente.

I sottotitoli sono supportati tra sistemi VSX con il software versione 7.0 o successiva.

Opzioni audio per i sottotitoli

Quando si forniscono sottotitoli per una conferenza, l'autore può essere presente oppure può utilizzare il telefono o un browser Web per ascoltare l'audio della conferenza.

Per generare i sottotitoli è necessario ricevere l'intero audio della conferenza utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Presenza presso uno dei siti conferenza
- partecipazione alla conferenza come sito audio
- Ascolto della conferenza mediante VSX Web
- Ascolto della conferenza attraverso un vivavoce nella sala presso uno dei siti

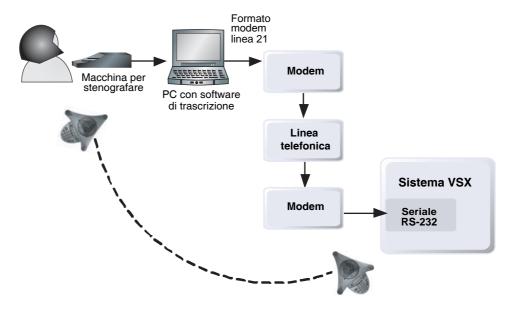
Fornire sottotitoli per le conferenze

I sottotitoli possono essere forniti in qualsiasi lingua che utilizza l'alfabeto Latin.

Il testo dei sottotitoli può essere immesso utilizzando uno dei seguenti metodi:

- in remoto mediante una connessione di accesso remoto alla porta RS-232 seriale del sistema
- nella sala mediante apparecchiatura collegata direttamente alla porta seriale
- nella sala o in remoto mediante VSX Web
- Nella sala o in remoto mediante una sessione Telnet

mediante una connessione di accesso remoto alla porta RS-232 seriale del sistema

È possibile immettere sottotitoli dall'interno della sala conferenza o da una postazione remota, mediante una connessione di accesso remoto alla porta seriale del sistema VSX, come mostrato nel seguente diagramma.

Per fornire sottotitoli mediante una connessione di accesso remoto:

1. Assicurarsi che il PC e il sistema VSX siano configurati per le stesse impostazioni di parità e velocità in baud.
2. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale** e impostare Modalità RS-232 su **Sottotitoli**.
3. Stabilire una connessione di accesso remoto tra il PC e il sistema VSX.
4. Sul computer, avviare l'applicazione di trascrizione.
5. Immettere il testo utilizzando la macchina per stenografia collegata al PC.
6. Per interrompere l'invio di sottotitoli, chiudere l'applicazione di trascrizione.

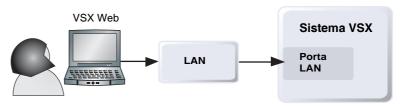
Mediante la porta RS-232 seriale del sistema

È possibile immettere sottotitoli dall'interno della sala conferenza o da una postazione remota, mediante un'apparecchiatura collegata direttamente alla porta seriale del sistema VSX, come mostrato nel seguente diagramma.

Per immettere sottotitoli mediante l'apparecchiatura collegata direttamente alla porta seriale:

1. Assicurarsi che il PC e il sistema VSX siano configurati per le stesse impostazioni di parità e velocità in baud.
2. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale** e impostare Modalità RS-232 su **Sottotitoli**.
3. Sul computer, avviare l'applicazione di trascrizione.
4. Immettere il testo utilizzando la macchina per stenografia collegata al PC.
5. Per interrompere l'invio di sottotitoli, chiudere l'applicazione di trascrizione.

Mediante VSX Web

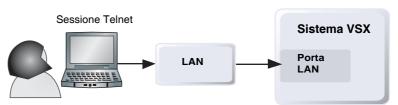
È possibile immettere sottotitoli dall'interno della sala conferenza o da una postazione remota, immettendoli direttamente in VSX Web, come mostrato nel seguente diagramma.

Per immettere sottotitoli per una conferenza utilizzando l'interfaccia VSX Web:

1. Aprire un browser Web da un computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere all'interfaccia Web del sistema.
3. Accedere a **Config. del sistema > Utilità > Sottotitoli**.
4. Accedere utilizzando le seguenti informazioni:

   Nome utente: il proprio nome.

   Password: la password della riunione definita per il sistema di videoconferenza.
5. Nella schermata Sottotitoli, digitare il testo nel campo di testo. Dopo 59 caratteri, il testo va a capo alla riga successiva.
6. Premere **Invio** per inviare il testo ai siti della conferenza.

Mediante una sessione Telnet

È possibile immettere sottotitoli dalla sala conferenza o da una postazione remota, immettendoli mediante una sessione Telnet, come mostrato nel seguente diagramma.

Per immettere sottotitoli per una conferenza utilizzando una sessione Telnet:

1. Su un PC, aprire un'interfaccia della riga di comando.
2. Avviare una sessione Telnet utilizzando l'indirizzo IP del sistema VSX e la porta 24, ad esempio `telnet 10.11.12.13 24`.
3. Immettere il comando `cc` per avviare l'immissione dei sottotitoli.
4. Premere **Invio** per inviare il testo.
5. Per interrompere l'invio di sottotitoli, premere **CTRL-Z**.

Documentazione introduttiva per gli utenti

Il sistema è installato, la rete è configurata e la progettazione dell'aspetto e dei comportamenti è terminata. A questo punto, gli utenti possono provare a effettuare una chiamata. Assisterli e aiutare loro ad acquisire familiarità con le operazioni di base.

Sono disponibili le fonti di informazione elencate di seguito:

- *Guida introduttiva per serie VSX:* questa guida è destinata a tutti gli utenti, dai principianti ai più esperti. Vengono descritti gli elementi di base relativi alle riunioni, i diversi modi di effettuare chiamate, l'utilizzo del telecomando e come dare una presentazione.

  È inclusa nel CD della documentazione del sistema VSX ed è anche disponibile sul Web. Stamparne delle copie e distribuirle durante i corsi di formazione, pubblicarle sulla rete Intranet o inviarle via posta elettronica agli utenti dell'organizzazione che tengono delle videoconferenze.

- *Using Your Polycom VSX Room System:* questa brochure colorata intende fornire agli utenti una breve panoramica delle operazioni di base richieste dalle riunioni.

  È inclusa nel CD della documentazione del sistema VSX ed è anche disponibile sul Web. Stamparne delle copie e distribuirle nelle sale conferenze, pubblicarle sulla rete Intranet o inviarle via posta elettronica agli utenti dell'organizzazione che tengono delle videoconferenze.

- *Visual Concert VSX Scheda di riferimento rapido della periferica Visual Concert:* questa guida di due pagine mostra agli utenti come presentare il contenuto con la periferica Visual Concert VSX.

  È inclusa nel CD della documentazione ed è anche disponibile sul Web. Inviarla via posta elettronica agli utenti in modo che possano stamparne una copia ogni volta che presentano del contenuto con l'ausilio della periferica Visual Concert VSX.

- Guida delle schermate: le schermate Effettua chiamata e Rubrica dispongono di una Guida specifica del contesto. È sufficiente premere sul telecomando per accedere agli argomenti della Guida.

- www.polycom.com/videodocumentation: conduce alla pagina della documentazione video disponibile sul sito Web Polycom in cui è possibile reperire i documenti più aggiornati relativi a questo prodotto.

5

Gestione remota del sistema

È possibile configurare, gestire e monitorare il sistema da un computer remoto utilizzando l'interfaccia Web del sistema, VSX Web. È anche possibile utilizzare Polycom Global Management System, SNMP o i comandi API.

La scelta dello strumento di gestione dipende dall'ambiente di rete:

- L'interfaccia VSX Web richiede unicamente un browser Web per il controllo del sistema.
- Per Polycom Global Management System è necessario che l'applicazione GMS (Global Management System) sia installata in rete.
- Per SNMP è necessario che il software di gestione di rete sia presente nella stazione di gestione della rete.
- Per ulteriori informazioni sui comandi API, vedere *Integrator's Reference Manual for the VSX Series*.

Utilizzo di VSX Web

È possibile utilizzare VSX Web per eseguire la maggior parte delle operazioni di configurazione e di chiamata eseguibili dal sistema locale.

Accesso a VSX Web

Per configurare il browser per l'utilizzo di VSX Web:

1. Utilizzare Microsoft Internet Explorer 6.0 o versioni successive.
2. Configurare queste impostazioni:
   – Consenti cookie: attivata
   – Imponi ricaricamento pagine a ogni visita a una pagina: attivata

Per accedere al sistema utilizzando VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere all'interfaccia VSX Web.
3. Immettere `admin` come nome utente e la password di amministrazione, se ne è stata impostata una.

È possibile utilizzare VSX Web per configurare tutte le impostazioni di sistema, ad eccezione delle impostazioni di gestione remota. Per motivi di sicurezza, queste impostazioni devono essere configurate sul sistema locale da un amministratore.

Monitoraggio della sala o della chiamata con VSX Web

La funzionalità di monitoraggio di VSX Web consente agli amministratori dei sistemi VSX di visualizzare una chiamata o la sala in cui è installato il sistema. Per motivi di sicurezza, questa funzionalità può essere attivata sul sistema locale solo da un amministratore.

Per attivare il monitoraggio della sala e delle chiamate:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Sicurezza.**
2. Selezionare ▶ e attivare **Consenti gestione remota** per consentire la visualizzazione in remoto della sala o della chiamata.

Per visualizzare una sala o una chiamata:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere all'interfaccia VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Utilità > Web Director**.
4. Eseguire una delle seguenti operazioni:
   - Effettuare o terminare una chiamata
   - Visualizzare i siti locale e remoto
   - Cambiare sorgente della telecamera
   - Regolare la posizione della telecamera

– Effettuare lo zoom delle telecamere
– Regolare le impostazioni del volume del sistema
– Escludere l'audio dei microfoni e riattivarlo

È possibile visualizzare i siti remoti e locali senza aprire Web Director scegliendo **Config. del sistema** e facendo clic sull'icona del monitor nell'angolo in alto a destra della finestra del browser.

Creazione di un nome di sistema localizzato con VSX Web

I nomi di sistema localizzati vengono inviati al sito remoto e visualizzati come ID chiamante nei sistemi VSX che eseguono la versione 8.0 o successive. Quando si immette un nome di sistema localizzato, tale nome viene inserito anche in Inglese/Pinyin. Il nome Inglese/Pinyin è il nome utilizzato dal server della Rubrica globale, dal gatekeeper e da altri sistemi che non supportano questa funzionalità ed è anche quello visualizzato nell'elenco Chiamate recenti.

Per creare un nome di sistema localizzato tramite VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impostazioni di sistema**.
4. Immettere il nome di sistema localizzato nel campo della lingua appropriato.

Implementazione della modalità base con VSX Web

La modalità base è una modalità di funzionamento limitata che utilizza H.261 per il video e G.711 per l'audio. Fornisce agli amministratori soluzioni per problemi di interoperabilità che non possono essere risolti con altri metodi. L'impostazione di modalità base rimane attiva finché non viene modificata.

Per attivare la modalità base utilizzando VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Impostazioni amministrazione > Rete > Preferenze chiamata > Preferenze chiamata**.
4. Selezionare **Abilita modalità base**:

Gestione dei profili del sistema con VSX Web

Le opzioni di personalizzazione per i sistemi VSX includono ora la possibilità di memorizzare le impostazioni di sistema come profili separati. I profili possono essere memorizzati sul computer come file csv utilizzando VSX Web. Non esiste limite al numero di profili che è possibile salvare.

È particolarmente utile per gli amministratori che gestiscono sistemi che supportano più applicazioni. L'interfaccia e il comportamento del sistema VSX possono essere modificati con rapidità e facilità.

Un profilo include le seguenti impostazioni:

- Impostazioni della schermata iniziale
- Livelli di accesso utente
- Selezioni delle icone
- Tasti opzione
- Comportamenti del sistema

Le password non vengono incluse quando si memorizza un profilo.

Il tentativo di modificare un profilo memorizzato o di caricarlo su un altro sistema può causare problemi imprevisti. Polycom consiglia l'utilizzo di profili come metodo di backup delle impostazioni del sistema.

Per memorizzare un profilo:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Utilità > Centro profili**.
4. Scegliere **VSX -> PC** per scaricare il file csv dal sistema VSX.
5. Salvare il file in un determinato percorso sul computer.

Per caricare un profilo:

1. Reimpostare il sistema VSX per ripristinare le impostazioni predefinite.
2. Aprire un browser Web sul computer.
3. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
4. Accedere a **Config. del sistema > Utilità > Centro profili**.
5. Fare clic su **Sfoglia** e accedere al percorso sul computer in cui è memorizzato il file csv.
6. Scegliere **PC -> VSX** per caricare il file csv nel sistema.

Gestione delle Rubriche con VSX Web

La funzionalità di importazione ed esportazione delle Rubriche di VSX Web consente di gestire in modo efficiente la coerenza tra le Rubriche del sistema VSX. È particolarmente utile per gli amministratori che gestiscono più sistemi che chiamano le stesse ubicazioni. È possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Trasferire voci di Rubrica esistenti tra sistemi VSX
- Sviluppare voci di Rubrica in un sistema, salvarle sul computer e distribuirle ad altri sistemi
- Creare voci di Rubrica localizzate

È possibile scaricare solo le Rubriche locali. Il file di Rubrica è in formato csv.

Per scaricare una Rubrica del sistema VSX sul computer:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Utilità > Importa Rubrica**.
4. Scegliere **VSX -> PC** per scaricare il file csv dal sistema VSX.
5. Salvare il file in un determinato percorso sul computer.

Per caricare le voci di Rubrica del sistema VSX:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Utilità > Importa Rubrica**.
4. Scegliere **PC -> VSX**.
5. Fare clic su **Sfoglia** e accedere al percorso sul computer in cui è memorizzato il file csv.
6. Scegliere **Esporta Rubrica** per caricare il file csv sul sistema VSX.

Per creare una voce di Rubrica localizzata utilizzando l'interfaccia VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Effettua chiamata > Rubrica**.

Modificare una voce per immettere il nome della voce di Rubrica localizzata nel campo **Nome localizzato** e specificare la lingua per la voce di Rubrica localizzata.

Configurazione dei Servizi globali

Se l'organizzazione utilizza Polycom Global Management System, è possibile configurare, gestire e monitorare il sistema VSX dal server Global Management System (GMS). Global Management System (GMS) è un'applicazione software di tipo client/server basata sul Web che consente agli amministratori di gestire una rete di sistemi di videoconferenza.

Per utilizzare i servizi globali per il sistema, è necessario configurare quanto segue:

- Server di gestione
- Numeri di account
- Informazioni locali

Visualizzazione dell'elenco dei server di gestione

Nelle reti gestite da Global Management System, è possibile configurare più server globali per gestire il sistema da postazioni remote. Il sistema dispone anche di un server Global Management System primario su cui viene effettuata la convalida degli account. È possibile visualizzare le informazioni su questi server, ma tali informazioni possono essere modificate solo dall'amministratore GMS.

Per visualizzare l'elenco dei server di gestione:

➢ Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > Server di gestione**.

Richiesta di un numero di account per le chiamate

Se il sistema è impostato per essere utilizzato con Global Management System, può richiedere l'immissione di un numero di account prima di effettuare una chiamata. Il numero di account viene aggiunto al Rapporto dettagli chiamata di Global Management System e al relativo file locale del sistema (localcdr.csv) e le informazioni possono essere utilizzate per tenere traccia delle chiamate e ai fini della fatturazione.

Se si configura il sistema per la convalida del numero di account, le chiamate effettuate senza un numero di account valido non vengono completate. Se invece il sistema non viene configurato a questo scopo, le chiamate vengono completate indipendentemente dal fatto che il numero di account sia valido o meno. I numeri di account sono impostati in Global Management System dall'amministratore di Global Management System.

Per ulteriori informazioni sulla convalida dei numeri di account, contattare l'amministratore di Global Management System.

Per richiedere un numero di account per le chiamate:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > Autorizzazione account**.
2. Specificare se richiedere un numero di account per effettuare le chiamate e se tale numero deve essere autorizzato dal server Global Management System.

Aggiunta di Informazioni locali

Se il sistema VSX è gestito da Global Management System, è possibile configurarlo affinché gli utenti possano richiedere assistenza all'amministratore di Global Management System.

Per configurare le informazioni sui contatti di Global Management:

1. Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > Informazioni locali**.
2. Immettere le informazioni per contattare l'amministratore Global Management System da cui ottenere supporto tecnico.

Nella sezione riportata di seguito viene illustrata l'interazione tra Global Management System e il sistema che si desidera configurare.

Richiesta di Supporto tecnico da parte dell'amministratore di Global Management System.
1. Dalla schermata Effettua chiamata, premere sul telecomando.
2. Selezionare **Supporto** e premere sul telecomando.
Viene visualizzato il seguente messaggio:
Il Supporto tecnico contatterà l'utente al seguente numero. Continuare?
Immettere il numero di telefono.
Il sistema VSX invia le informazioni all'amministratore di Global Management System.
Viene visualizzato il seguente messaggio:
Il Supporto tecnico è stato avvertito. L'utente può chiamare questo numero per richiedere assistenza.
Nel messaggio è riportato il numero di telefono immesso per il Supporto tecnico nella schermata Informazioni locali.
L'amministratore di Global Management System apre il messaggio contenente il numero di telefono.
Global Management System invia un messaggio al sistema VSX.
Il sistema VSX visualizza il messaggio inviato da Global Management System:
La richiesta di assistenza è stata riconosciuta.
L'amministratore di Global Management System risponderà alla chiamata.

Impostazione di SNMP

Il sistema VSX invia rapporti SNMP (Simple Network Management Protocol) per indicare le condizioni, comprese quelle riportate di seguito:

- Tutte le condizioni di allarme indicate nella pagina degli allarmi del sistema VSX
- Dettagli relativi a latenza, instabilità e perdita di pacchetti
- Batterie scariche nel telecomando
- Accensione di un sistema dopo un lungo periodo
- Esito positivo o negativo dell'accesso dell'amministratore
- Chiamata disconnessa per una ragione che non riguarda una linea occupata
- Richiesta di assistenza da parte di un utente
- Connessione o disconnessione di una chiamata video o telefonica

I sistemi VSX sono compatibili con SNMP versione 1.

Download di MIB

Per consentire all'applicazione della console di gestione SNMP di risolvere le trap SNMP e visualizzare descrizioni di testo leggibili per tali trap, è necessario installare MIB (Management Information Base) Polycom sul computer che si intende utilizzare come stazione di gestione della rete.

I MIB possono essere scaricati da VSX Web.

Per scaricare i MIB Polycom:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere a VSX Web.
3. Accedere a **Config. del sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > SNMP**.
4. Scegliere **Scarica MIB** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Configurazione della gestione SNMP

Per configurare il sistema VSX per la gestione SNMP:

1. Accedere alla schermata di configurazione SNMP in VSX Web o nel sistema VSX. In VSX Web accedere a **Config. del sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > SNMP**. Nel sistema VSX accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Servizi globali > SNMP**.
2. Configurare queste impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Abilita SNMP	Consente agli amministratori di gestire il sistema in remoto utilizzando SNMP.
Comunità	Specifica la comunità di gestione SNMP in cui abilitare il sistema. La comunità predefinita è **pubblico**.
Nome di contatto	Specifica il nome della persona responsabile della gestione remota di questo sistema.
Nome di ubicazione	Specifica l'ubicazione del sistema.
Descrizione del sistema	Specifica il tipo di periferica di videoconferenza.
Indirizzo IP console	Specifica l'indirizzo IP del computer che si intende utilizzare come stazione di gestione di rete e a cui verranno inviate le trap SNMP.

6

Statistiche e utilizzo del sistema

Il sistema VSX offre diverse schermate che consentono di esaminare le informazioni relative alle chiamate effettuate dal sistema, nonché le prestazioni e l'utilizzo della rete.

Riepilogo delle chiamate

La schermata Riepilogo delle chiamate fornisce dettagli sulle chiamate effettuate dal sistema, ad esempio:

- Durata dell'ultima chiamata
- Numero totale di chiamate effettuate e ricevute
- Numero, percentuale e durata totale delle chiamate IP
- Numero, percentuale e durata totale delle chiamate ISDN

Per visualizzare la schermata Riepilogo delle chiamate:

- Accedere a **Sistema > Diagnostica > Statistiche della chiamata** e selezionare quattro volte.
- Visualizzare Riepilogo delle chiamate durante una chiamata premendo **Aiuto** sul telecomando.

Statistiche della chiamata

Le due schermate Statistiche della chiamata forniscono informazioni sulla chiamata in corso, ad esempio:

Nella schermata:	Vengono visualizzate queste informazioni:
Statistiche della chiamata (1)	• Velocità di trasmissione (trasmissione e ricezione) • Protocollo video, allegati e formato in uso (trasmissione e ricezione). Il protocollo video viene visualizzato in verde se il sistema utilizza l'occultamento degli errori. • Protocollo audio in uso (trasmissione e ricezione) • Numero di pacchetti persi e percentuale di perdita di pacchetti (trasmissione e ricezione) nelle chiamate IP • Tipo di crittografia, tipo di algoritmo di scambio chiave e codice della prova di scambio chiave, se l'opzione di crittografia è attivata e la chiamata è crittografata • Dettagli sul sito remoto e tipo di chiamata
Statistiche della chiamata (2)	• Velocità dati audio e video specificate (trasmissione e ricezione) • Velocità dati e frequenza video in uso (trasmissione e ricezione) • Perdita di pacchetti video e instabilità nelle chiamate IP • Perdita di pacchetti audio e instabilità nelle chiamate IP • Dettagli sul sito remoto e tipo di chiamata

Per visualizzare la schermata Statistiche della chiamata:

- Accedere a **Sistema** > **Diagnostica** > **Statistiche della chiamata** e selezionare ▶.
- Visualizzare Statistiche della chiamata durante una chiamata premendo **Aiuto** sul telecomando.
- Premere il pulsante **Foto** sul telecomando se è configurato per la visualizzazione della schermata Statistiche della chiamata.

Stato della chiamata

La schermata Stato della chiamata fornisce dettagli sulla connessione.
Le sfere sullo schermo forniscono dettagli per ogni linea. Quando si effettua una chiamata, viene visualizzata la variazione dello stato al momento della connessione.

Per visualizzare la schermata Stato della chiamata:

- Accedere a **Sistema > Diagnostica > Statistiche della chiamata**.
- È possibile visualizzare Stato della chiamata durante una chiamata premendo **Aiuto** sul telecomando.

È possibile evidenziare le sfere in questa schermata per visualizzare il numero composto, il codice di stato rilevante, nonché i dettagli di eventuali errori.

Statistiche sul contenuto

Nella schermata Statistiche sul contenuto vengono illustrate le statistiche sul contenuto condiviso durante una chiamata. In questa schermata non vengono visualizzate le statistiche di trasmissione per People+Content IP.

Per visualizzare la schermata Statistiche sul contenuto:

- Accedere a **Sistema > Diagnostica > Statistiche della chiamata**, quindi selezionare tre volte.
- Visualizzare Statistiche sul contenuto durante una chiamata premendo **Aiuto** sul telecomando.

Chiamate recenti

Chiamate recenti mostra un elenco di 99 chiamate effettuate dal sistema. Sono incluse le seguenti informazioni:

- Numero o nome del sito
- Data e ora
- Chiamata in arrivo o in uscita

Nell'elenco Chiamate recenti sono elencate le chiamate in arrivo e in uscita connesse e le chiamate in uscita non connesse.

Se è stata attivata la funzionalità Non disturbare, le chiamate in arrivo effettuate da altri siti non verranno elencate.

È possibile configurare la schermata principale affinché includa le chiamate recenti. Per ulteriori informazioni su come includere l'elenco Chiamate recenti nella schermata principale, vedere Progettazione della schermata principale a pagina 4-46.

Per visualizzare la schermata Chiamate recenti:

➢ Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > Chiamate recenti**.

È possibile visualizzare un maggior numero di dettagli per qualsiasi chiamata selezionando una voce e premendo **Aiuto** sul telecomando. Le informazioni includono il nome e il numero del sito remoto, oltre al tipo, la durata e la velocità (larghezza di banda) della chiamata.

È possibile chiamare qualsiasi sito incluso nell'elenco Chiamate recenti evidenziando la voce desiderata e premendo **Chiama** o il tasto di selezione sul telecomando per effettuare la chiamata.

Per ulteriori dettagli sulle chiamate, è possibile scaricare il Rapporto dettagli chiamata da VSX Web. Per ulteriori informazioni sul Rapporto dettagli chiamata, vedere Rapporto dettagli chiamata.

È possibile salvare una voce nell'elenco Chiamate recenti evidenziandola e premendo **9** sul telecomando.

Rapporto dettagli chiamata

Nel Rapporto dettagli chiamata è contenuta la cronologia delle chiamate del sistema. È possibile visualizzare il Rapporto dettagli chiamata da VSX Web e scaricare i dati in formato CSV (Comma Separated Value) per ordinarli e formattarli. È possibile importare i file csv in programmi di database e di foglio di calcolo.

Ogni chiamata connessa viene aggiunta al Rapporto dettagli chiamata, sia che si tratti di una chiamata in uscita che di una in arrivo. Se non viene effettuata la connessione per la chiamata, nel rapporto viene descritta la causa del problema. Nelle chiamate multipoint, ogni sito remoto viene visualizzato come chiamata separata, ma tutte le chiamate hanno lo stesso numero di conferenza.

Il Rapporto dettagli chiamata non include le chiamate in arrivo che non ottengono risposta dal sistema VSX, pertanto le chiamate perse quando è attiva la funzionalità Non disturbare non verranno incluse nel Rapporto dettagli chiamata.

Per visualizzare e scaricare il Rapporto dettagli chiamata tramite VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere all'interfaccia VSX Web.
3. Immettere `admin` come nome utente e la password di amministrazione, se ne è stata impostata una.
4. Scegliere **Config. del sistema > Utilità > Rapporto dettagli chiamata** per visualizzare i dettagli del file.
5. Scegliere **Salva** e specificare un percorso sul computer in cui salvare il file.

Informazioni contenute nel Rapporto dettagli chiamata

Nella tabella riportata di seguito sono descritti i campi di dati del Rapporto dettagli chiamata.

Dati	Descrizione
Row ID (ID riga)	Ogni chiamata viene registrata sulla prima riga disponibile. Una chiamata è una connessione a un singolo sito, pertanto in una conferenza possono essere in corso più chiamate.
Start Date (Data di inizio)	Data di inizio della chiamata, nel formato gg-mm-aaaa.
Start Time (Ora di inizio)	Ora di inizio della chiamata, nel formato 24 ore hh:mm:ss.
End Date (Data di fine)	Data di fine della chiamata.
End Time (Ora di fine)	Ora di fine della chiamata.
Call Duration (Durata chiamata)	La lunghezza della chiamata.
Account Number (Numero account)	Se nel sistema è stata selezionata la funzionalità Richiedi il numero di account, il valore immesso dall'utente viene visualizzato in questo campo.
Remote System Name (Nome sistema remoto)	Il nome del sistema del sito remoto.
Call Field Number 1 (Numero campo chiamata 1)	Il numero composto dal campo della prima chiamata, non necessariamente l'indirizzo di trasporto. Per le chiamate in arrivo: l'ID chiamante dal primo numero ricevuto da un sito remoto.
Call Field Number 2 (Numero campo chiamata 2) (se applicabile per le chiamate)	Per le chiamate in uscita: il numero composto dal campo della seconda chiamata, non necessariamente l'indirizzo di trasporto. Per le chiamate in arrivo: l'ID chiamante dal secondo numero ricevuto da un sito remoto.
Transport Type (Tipo trasporto)	Il tipo di chiamata: H.320 (ISDN) o H.323 (IP).
Call Rate (Frequenza di chiamata)	La larghezza di banda negoziata con il sito remoto.
System Manufacturer (Produttore sistema)	Il nome del produttore del sistema, il modello, la versione del software, se è possibile determinare queste informazioni.

Dati	Descrizione
Call Direction (Direzione chiamata)	In (in arrivo): per le chiamate ricevute. Out (in uscita): per le chiamate effettuate dal sistema.
Conference ID (ID conferenza)	Un numero assegnato a ogni conferenza. Una conferenza può includere più siti remoti, pertanto possono esistere più righe con lo stesso ID conferenza.
Call ID (ID chiamata)	Identifica singole chiamate nella stessa conferenza.
Total H.320 Channels Used (Totale canali H.320 utilizzati)	Il numero totale di canali B ISDN utilizzati nella chiamata. Ad esempio, una chiamata da 384 K utilizza sei canali B.
Endpoint Alias (Alias punto finale)	L'alias del sito remoto.
Endpoint Additional Alias (Alias aggiuntivo punto finale)	Un alias aggiuntivo del sito remoto.
Endpoint Type (Tipo punto finale)	Terminale, gateway o MCU.
Endpoint Transport Address (Indirizzo trasporto punto finale)	L'indirizzo effettivo del sito remoto, non necessariamente l'indirizzo composto.
Audio Protocol (Tx) (Protocollo audio, trasmissione)	Il protocollo audio trasmesso al sito remoto, quale G.728 o Siren™ 14.
Audio Protocol (Rx) (Protocollo audio, ricezione)	Il protocollo audio ricevuto dal sito remoto, quale G.728 o G.722.
Video Protocol (Tx) (Protocollo video, trasmissione)	Il protocollo video trasmesso al sito remoto, quale H.263 o H.264.
Video Protocol (Rx) (Protocollo video, ricezione)	Il protocollo video ricevuto dal sito remoto, quale H.261 o H.263.
Video Format (Tx) (Formato video, trasmissione)	Il formato video trasmesso al sito remoto, quale CIF o SIF.
Video Format (Rx) (Formato video, ricezione)	Il formato video ricevuto dal sito remoto, quale CIF o SIF.

Dati	Descrizione
Disconnect Reason (Motivo disconnessione)	La descrizione del codice di causa Q.850 (ISDN) che spiega il motivo per cui la chiamata è terminata.
Q.850 Cause Code (Codice causa Q.850)	Il codice di causa Q.850 che spiega il motivo per cui la chiamata è terminata.
Total H.320 Errors (Totale errori H.320)	Il numero di errori durante una chiamata H.320.
Average Percent of Packet Loss (Tx) (Percentuale media pacchetti persi, trasmissione)	La media combinata della percentuale di pacchetti audio e video trasmessi e persi durante i 5 secondi che precedono un campionamento. Questo valore non indica una media cumulativa per l'intera chiamata H.323. Indica tuttavia una media dei valori campionati.
Average Percent of Packet Loss (Rx) (Percentuale media pacchetti persi, ricezione)	La media combinata della percentuale di pacchetti audio e video ricevuti e persi durante i 5 secondi che precedono un campionamento. Questo valore non indica una media cumulativa per l'intera chiamata H.323. Indica tuttavia una media dei valori campionati.
Average Packets Lost (Tx) (Media perdita pacchetti, trasmissione)	Il numero di pacchetti trasmessi andati persi durante una chiamata H.323.
Average Packets Lost (Rx) (Media perdita pacchetti, ricezione)	Il numero di pacchetti provenienti dal sito remoto andati persi durante una chiamata H.323.
Average Latency (Tx) (Latenza media, trasmissione)	La latenza media dei pacchetti trasmessi durante una chiamata H.323 basata su ritardo di trasmissione, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.
Average Latency (Rx) (Latenza media, ricezione)	La latenza media dei pacchetti ricevuti durante una chiamata H.323 basata su ritardo di trasmissione, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.
Maximum Latency (Tx) (Latenza massima, trasmissione)	La latenza massima dei pacchetti trasmessi durante una chiamata H.323 basata su ritardo di trasmissione, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.
Maximum Latency (Rx) (Latenza massima, ricezione)	La latenza massima dei pacchetti ricevuti durante una chiamata H.323 basata su ritardo di trasmissione, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.
Average Jitter (Tx) (Instabilità media, trasmissione)	L'instabilità media dei pacchetti trasmessi durante una chiamata H.323, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.

Dati	Descrizione
Average Jitter (Rx) (Instabilità media, ricezione)	L'instabilità media dei pacchetti ricevuti durante una chiamata H.323, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.
Maximum Jitter (Tx) (Instabilità massima, trasmissione)	L'instabilità massima dei pacchetti trasmessi durante una chiamata H.323, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.
Maximum Jitter (Rx) (Instabilità massima, ricezione)	L'instabilità massima dei pacchetti ricevuti durante una chiamata H.323, calcolata sulla base di test condotti ogni minuto.

Archivi dei rapporti dettagli chiamata

Le chiamate continuano a essere aggiunte al Rapporto dettagli chiamata finché le dimensioni di tale rapporto non raggiungono i 50 KB, ossia l'equivalente di 150 chiamate. Raggiunto questo limite, il Rapporto dettagli chiamata viene archiviato automaticamente e viene creato un nuovo file CDR. Se è già presente un archivio, viene sovrascritto da quello nuovo.

Il Rapporto dettagli chiamata inizia con la Riga 1, ma i numeri di conferenza continuano dal file archiviato più recente. I numeri di conferenza ripartono da 1 dopo che è stato assegnato il numero 100.000.

Per accedere a un Rapporto dettagli chiamata archiviato:

1. Aprire un client FTP sul computer.
2. Stabilire una connessione FTP al sistema VSX.
3. Immettere il comando FTP:

   ```
   GET localcdr_archive.csv
   ```

4. Chiudere la sessione FTP.

7

Diagnostica e risoluzione dei problemi

In questo capitolo vengono descritte le schermate di diagnostica del sistema VSX. È suddiviso in categorie per agevolare l'individuazione e la risoluzione di ogni problema.

Strumenti di diagnostica sono disponibili sia attraverso il sistema che attraverso VSX Web. Per connettersi a VSX Web, immettere l'indirizzo IP del sistema in un browser Web e accedere allo strumento di diagnostica richiesto.

Invio di un messaggio

Se si riscontrano problemi di connettività o audio, è possibile inviare un messaggio al sistema di cui si è responsabili.

Solo il sito locale può vedere il messaggio perché non viene trasmesso a tutti i siti che partecipano a una chiamata.

Per inviare un messaggio tramite l'interfaccia VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere all'interfaccia VSX Web.
3. Scegliere **Config. del sistema**.
4. Immettere `admin` come nome utente e la password di amministrazione, se ne è stata impostata una.
5. Accedere a **Diagnostica > Invia un messaggio**.
6. Nella pagina Invia un messaggio, immettere un messaggio (massimo 100 caratteri), quindi scegliere **Invia un messaggio**.

   Il messaggio viene visualizzato per 15 secondi sullo schermo del sistema di cui si è responsabili.

Riferimento rapido alle schermate del sistema

Queste schermate consentono di visualizzare informazioni sul sistema, configurare il sistema e diagnosticare eventuali problemi di prestazioni. Sono disponibili sul sistema e tramite l'interfaccia VSX Web.

Per visualizzare informazioni sul sistema, accedere alla schermata principale e selezionare **Sistema**, quindi scegliere il tipo di informazione desiderata:

Scegliere:	Per visualizzare:
Impostazioni amministratore	Personalizzazione dell'interfaccia utente, personalizzazione del sistema, sicurezza, requisiti di chiamata e configurazione della rete, opzioni attivate tramite codice, informazioni su Global Management System.
Diagnostica	Prestazioni e stato del sistema, prove di sistema. L'interfaccia VSX Web fornisce anche la funzione Invia messaggio e consente di accedere al Rapporto dettagli chiamata.
Info di sistema	Informazioni di identificazione.
Utilità	Pianifica chiamate e calendario. Tutti i sistemi VSX includono anche un'utilità per lo streaming.
Impostazioni dell'utente	Aspetto e funzionalità del sistema.

Schermate di diagnostica

È possibile visualizzare le statistiche di rete ed eseguire prove diagnostiche dalle schermate **Diagnostica** del sistema VSX.

Per accedere alle schermate Diagnostica sul sistema:

- Accedere a **Sistema > Diagnostica.**

Per accedere alle schermate di diagnostica dall'interfaccia VSX Web:

1. Aprire un browser Web sul computer.
2. Nella riga dell'indirizzo del browser, immettere l'indirizzo IP del sistema, ad esempio `http://10.11.12.13`, per accedere all'interfaccia VSX Web.
3. Scegliere **Config. del sistema**.
4. Immettere `admin` come nome utente e la password di amministrazione, se ne è stata impostata una.
5. Scegliere **Diagnostica** da qualsiasi pagina in VSX Web.

Sono disponibili gli strumenti e le schermate di diagnostica elencate di seguito.

<table>
<tr><th colspan="3">Strumenti di stato</th></tr>
<tr><th>Strumento Diagnostica</th><th>Nell'interfaccia utente del sistema</th><th>Nell'interfaccia VSX Web</th></tr>
<tr><td>Schermata Stato del sistema
Visualizza informazioni sullo stato del sistema, tra cui risposta automatica punto a punto, batteria del telecomando, server dell'orario, Rubrica globale, rete IP, gatekeeper e linee ISDN BRI.</td><td>Nella schermata Diagnostica, selezionare Stato del sistema.</td><td>Selezionare Diagnostica > Stato del sistema.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Schermata Riepilogo delle chiamate
Visualizza informazioni sulla chiamata, ad esempio tempo trascorso delle chiamate, numero totale di chiamate IP e ISDN e percentuale di tempo trascorso in chiamate IP e ISDN.</td><td>1. Nella schermata Diagnostica, selezionare Stato del sistema.
2. Selezionare per accedere alla schermata Riepilogo delle chiamate.</td><td>Selezionare Diagnostica > Stato del sistema > Riepilogo delle chiamate.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Per ulteriori informazioni su questa schermata, vedere a pagina 6-1.</td></tr>
<tr><td>Schermata Stato della chiamata
Visualizza tipo di chiamata, velocità dati e numero composto per la chiamata corrente.
Nelle chiamate ISDN, questa schermata visualizza anche lo stato di connessione per ogni canale. La selezione dell'indicatore di progresso della chiamata del canale comporta la visualizzazione del relativo numero ISDN.
Nelle chiamate da un sistema VSX effettuate attraverso un’interfaccia di rete V.35/RS-449/RS-530, questa schermata visualizza gli stati di questi segnali:
• DTR
• RTS
• CTS
• DSR
• DCD
• RI
Gli indicatori luminosi mostrano i segnali alti, quelli oscurati mostrano i segnali bassi.</td><td>Nella schermata Diagnostica, selezionare Statistiche della chiamata.
Per ulteriori informazioni su questa schermata, vedere Stato della chiamata a pagina 6-3.</td><td>Non disponibile.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="3">Strumenti di stato</th></tr>
<tr><th>Strumento Diagnostica</th><th>Nell'interfaccia utente del sistema</th><th>Nell'interfaccia VSX Web</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Schermata Statistiche della chiamata
Visualizza velocità, protocolli audio e video, allegati e conteggio degli errori per la chiamata in corso.
Nelle chiamate multipoint, la schermata Statistiche della chiamata mostra molte di queste informazioni per tutti i sistemi impegnati nella chiamata.</td><td>1. Nella schermata Diagnostica, selezionare Statistiche della chiamata.
2. Selezionare per accedere alla schermata Statistiche della chiamata.</td><td>Selezionare Diagnostica > Statistiche della chiamata.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Per ulteriori informazioni su questa schermata, vedere Statistiche della chiamata a pagina 6-2.</td></tr>
<tr><td>Schermata Statistiche sul contenuto
Visualizza il formato, la velocità dati, la frequenza fotogrammi e la perdita di pacchetti del contenuto per la chiamata in corso. Fornisce inoltre informazioni sui sistemi del sito remoto.</td><td>1. Nella schermata Diagnostica, selezionare Statistiche della chiamata.
2. Per accedere alla schermata Statistiche sul contenuto, selezionare tre volte.</td><td>Non disponibile.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Schermata Rapporto dettagli chiamata
Visualizza il Rapporto dettagli chiamata e consente di accedere al rapporto archiviato.</td><td>Non disponibile.</td><td>Selezionare Utilità > Rapporto dettagli chiamata.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Per ulteriori informazioni su questa schermata, vedere Rapporto dettagli chiamata a pagina 6-5.</td></tr>
</table>

Strumenti di rete		
Strumento Diagnostica	**Nell'interfaccia utente del sistema**	**Nell'interfaccia VSX Web**
Prova **Ciclo chiuso locale** Controlla se il sistema è in grado di effettuare chiamate IP. Il Monitor 1 visualizza il video e riproduce l'audio che viene inviato al sito remoto durante una chiamata. Questa prova non è disponibile quando è in corso una chiamata.	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Rete**. **2.** Selezionare l'icona **Ciclo chiuso locale** per avviare la prova. **3.** Premere un pulsante qualsiasi sul telecomando per arrestare la prova.	**1.** Selezionare **Diagnostica > Rete > Ciclo chiuso locale**. **2.** Fare clic su **Ciclo chiuso locale** per avviare la prova. **3.** Fare nuovamente clic su **Ciclo chiuso locale** per terminare la prova.
Prova **PING** Verifica se il sistema è in grado di stabilire il contatto con l'indirizzo IP del sito remoto specificato.	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Rete > PING**. **2.** Immettere l'indirizzo IP che si desidera provare. **3.** Selezionare **Avvia**. Se la prova viene superata, il sistema VSX visualizza un messaggio che indica che l'indirizzo IP provato è disponibile.	**1.** Selezionare **Diagnostica > Rete > PING**. **2.** Immettere l'indirizzo IP che si desidera provare. **3.** Fare clic sull'icona **PING**. Se la prova viene superata, il sistema VSX visualizza un messaggio che indica che l'indirizzo IP provato è disponibile.
Prova **Traccia percorso** Verifica il percorso tra il sistema locale e l'indirizzo IP inserito.	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Rete > Traccia percorso**. **2.** Immettere l'indirizzo IP che si desidera tracciare. **3.** Selezionare **Avvia**. Se la prova viene superata, il sistema VSX elenca i punti di passaggio tra il sistema e l'indirizzo IP immesso.	**1.** Selezionare **Diagnostica > Rete > Traccia percorso**. **2.** Immettere l'indirizzo IP che si desidera provare. **3.** Fare clic su **Traccia percorso**. Se la prova viene superata, il sistema VSX elenca i punti di passaggio tra il computer e l'indirizzo IP immesso.
Schermata **Stato seriale V.35/RS-449/RS-530** (VSX 7000 e VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000) Visualizza lo stato di questi segnali: • DTR • RTS • CTS • DSR • DCD • RI	Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Rete > V.35/RS-449/RS-530**. Gli indicatori luminosi mostrano i segnali alti, quelli oscurati mostrano i segnali bassi.	Non disponibile.

Strumenti audio e video		
Strumento Diagnostica	**Nell'interfaccia utente del sistema**	**Nell'interfaccia VSX Web**
Prova **Barra del colore** Verifica le impostazioni di colore del monitor per una qualità video ottimale. Se le barre del colore generate durante la prova non sono chiare o i colori non sembrano corretti, è necessario regolare il monitor.	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Video**. **2.** Selezionare l'icona **Barra del colore**. **3.** Premere un pulsante qualsiasi sul telecomando per arrestare la prova.	**1.** Selezionare **Diagnostica > Video**. **2.** Fare clic sull'icona **Barra del colore** per avviare la prova. **3.** Fare nuovamente clic sull'icona **Barra del colore** per arrestare la prova.
Prova dell'altoparlante Prova le connessioni del cavo audio. Un tono audio da 400 Hz indica che i collegamenti audio locali sono corretti.	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Audio**. **2.** Selezionare **Prova dell'altoparlante** per accedere alla schermata Prova dell'altoparlante. **3.** Fare clic sull'icona **Prova dell'altoparlante**. **4.** Premere un pulsante qualsiasi sul telecomando per arrestare la prova. Se è in corso una chiamata, anche il sito remoto udirà il tono.	**1.** Selezionare **Diagnostica > Audio > Prova dell'altoparlante**. **2.** Fare clic sull'icona **Prova dell'altoparlante** per avviare la prova. **3.** Fare nuovamente clic sull'icona **Prova dell'altoparlante** per arrestare la prova. Il tono verrà udito dalle persone presenti presso il sito di cui si effettua la prova dell'altoparlante, non da quelle presso il sito locale. Inviare alle persone presso il sito sottoposto alla prova un messaggio contenente istruzioni su come notificare l'amministratore quando sentono il tono della prova dell'altoparlante.

Strumenti audio e video		
Strumento Diagnostica	**Nell'interfaccia utente del sistema**	**Nell'interfaccia VSX Web**
Prova **Misuratore audio** Misura la potenza del segnale audio proveniente da: • Microfoni • Audio del sito remoto • Audio del videoregistratore • Qualsiasi periferica connessa all'ingresso audio	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Audio**. **2.** Selezionare **Misuratore audio**. Il misuratore audio dovrebbe registrare tra 0 e 15 dB per ogni ingresso attivo. **3.** Per controllare i microfoni, parlare nel microfono. **4.** Per controllare l'audio del sito remoto, chiedere a una persona presente presso il sito remoto di parlare o di effettuare una chiamata a un telefono presente nella sala del sito remoto per poterne sentire lo squillo. **5.** Per controllare un videoregistratore o un lettore DVD, collegarlo ai relativi ingressi, quindi riprodurre una videocassetta o un DVD per provare l'audio.	Selezionare **Diagnostica > Audio > Misuratore audio** per avviare la prova.

Ripristino e riavvio		
Strumento Diagnostica	**Nell'interfaccia utente del sistema**	**Nell'interfaccia VSX Web**
Ripristino del sistema Spegnere e riaccendere il sistema. Durante il ripristino del sistema utilizzando il telecomando, l'interfaccia utente del sistema consente di: • Mantenere le impostazioni del sistema, ad esempio nome del sistema e configurazione della rete, oppure ripristinare le impostazioni di fabbrica • Mantenere o eliminare la Rubrica memorizzata nel sistema	**1.** Nella schermata **Diagnostica**, selezionare **Ripristina il sistema**. **2.** Immettere il numero di serie del sistema. **3.** Per ripristinare le impostazioni predefinite originali, selezionare **Elimina impostazioni del sistema**. Questa opzione consente di eliminare la password di amministrazione, il rapporto dettagli chiamata e il relativo archivio insieme alle altre impostazioni del sistema. Prima di ripristinare il sistema, può essere opportuno scaricare il Rapporto dettagli chiamata e il relativo archivio. Vedere Rapporto dettagli chiamata a pagina 6-5. Se si sceglie di eliminare le impostazioni del sistema, ripetere il processo di configurazione iniziale eseguendo nuovamente l'Installazione guidata dopo il riavvio del sistema. **4.** Se si desidera eliminare la Rubrica, selezionare **Elimina voci della Rubrica**. Viene eliminata solo la Rubrica locale del sistema. Il ripristino del sistema non influisce sulla Rubrica globale. **5.** Selezionare **Ripristina il sistema**.	**1.** Selezionare **Diagnostica > Ripristina il sistema**. **2.** Fare clic sull'icona **Ripristina il sistema**.

Risoluzione di problemi generali

In questa sezione vengono descritti i problemi, le cause possibili e le azioni correttive. I problemi sono raggruppati nel modo seguente:

- Accensione e avvio
- Controlli
- Accesso alle schermate e ai sistemi
- Chiamata
- Schermo
- Telecamere
- Audio
- Indicazioni di errore
- Indicatori di sistema
- Indicatori di interfaccia di rete

Accensione e avvio

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Il sistema non viene avviato o non risponde.	L'interruttore di alimentazione è spento. **Nota**: i sistemi VSX 3000 hanno tre interruttori di alimentazione.	Accendere gli interruttori di alimentazione del sistema e di tutte le apparecchiature ad esso collegate.
	Il cavo di alimentazione non è collegato.	**VSX 3000, VSX 5000, VSX 6000**: Assicurarsi che il gruppo di alimentazione sia collegato a una presa di corrente e che i cavi di alimentazione siano inseriti correttamente. **VSX 7000, VSX 7000s**: Assicurarsi che il sistema sia collegato al subwoofer e che il subwoofer sia collegato a una presa di corrente. Poiché il sistema viene alimentato attraverso il subwoofer, questo collegamento è fondamentale per il funzionamento del sistema. **VSX 7000e, VSX 8000**: Assicurarsi che il cavo di alimentazione del sistema sia collegato a una presa di corrente.
	La presa di corrente non è attiva o l'alimentatore del sistema non funziona correttamente.	Controllare la presa di corrente disinserendo il cavo di alimentazione e collegando una lampada, una radio o un altro piccolo apparecchio. Se non funziona, la presa non è attiva. Collegare il sistema a un'altra presa. Se la presa di corrente è attiva, il problema risiede nell'alimentatore del sistema. In questo caso, chiamare il Supporto tecnico Polycom e prendere accordi sulla restituzione del sistema affinché venga sottoposto a manutenzione.
Il sistema viene avviato nella schermata di aggiornamento del software.	L'interruttore di alimentazione è stato premuto troppo a lungo. (VSX 7000e, VSX 8000) Si tratta di una condizione normale.	Per accendere il sistema, premere e rilasciare il pulsante di accensione.
	Il software del sistema è danneggiato o non caricato correttamente.	Caricare il software del sistema dal computer. Per istruzioni su come procedere, fare riferimento a Aggiornamento del software a pagina 3-29.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Il sistema viene riavviato ripetutamente.	La presa di alimentazione non è inserita correttamente.	Assicurarsi che la presa di alimentazione sia inserita correttamente.
	Il socket è danneggiato.	Disinserire e reinserire la presa di alimentazione 5 volte.
	La presa di alimentazione o l'alimentatore è danneggiato.	Restituire il sistema per sottoporlo a manutenzione.
Il sistema non si spegne quando si preme l'interruttore di alimentazione. (VSX 7000e, VSX 8000)	L'interruttore di alimentazione non è stato premuto sufficientemente a lungo. Si tratta di una condizione normale.	Premere e tenere premuto l'interruttore di alimentazione per un secondo per spegnere il sistema.
Il sistema non si spegne quando si preme e si tiene premuto l'interruttore di alimentazione. (VSX 7000e, VSX 8000)	L'interruttore di alimentazione non funziona.	Restituire il sistema per sottoporlo a manutenzione.

Controlli

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Il sistema non risponde al telecomando.	Le batterie del telecomando sono esaurite oppure non sono presenti.	Installare tre batterie AAA nel telecomando.
	Le batterie del telecomando sono installate in modo errato.	Inserire le batterie nella posizione +/- corretta.
	L'illuminazione della sala funziona a una frequenza di 38 Khz e interferisce con i segnali del telecomando.	Spegnere la luce nella sala e riprovare il telecomando.
	Il sensore a infrarossi non riceve segnali dal telecomando.	Assicurarsi che la striscia protettiva trasparente sia stata rimossa dal sensore a infrarossi nella parte anteriore del sistema. Assicurarsi di puntare il telecomando in direzione del sensore a infrarossi nella parte anteriore del sistema o della telecamera.
	VSX 8000: Il sensore a infrarossi esterno non funziona correttamente.	Verificare i collegamenti tra pannello posteriore, adattatore del cavo e cavo del sensore a infrarossi.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Lo schermo del monitor rimane vuoto quando si utilizza il telecomando.	Il cavo di alimentazione del monitor non è collegato.	Collegare il cavo di alimentazione del monitor, quindi accendere il monitor.
	Il monitor è spento.	Accendere il monitor.
	Il monitor non è collegato correttamente al sistema.	Verificare che il monitor sia collegato correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema.
Il telecomando non funziona durante le chiamate vocali effettuate con il telefono per conferenze SoundStation VTX 1000.	Si tratta di una condizione normale.	Utilizzare i controlli del telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 per le chiamate solo vocali.
Il sistema non risponde al pannello di controllo tattile.	La porta seriale RS-232 non è configurata come ingresso per pannello tattile.	Accedere a **Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale** e verificare quanto segue: • L'opzione **Velocità in baud** deve essere impostata sullo stesso valore sul sistema e sul pannello tattile. • L'opzione **Modalità RS-232** deve essere impostata su **Controllo**. • VSX 7000e, VSX 8000: Il pannello tattile deve essere collegato alla porta configurata come ingresso per pannello tattile.

Accesso alle schermate e ai sistemi

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Impossibile spostarsi sulle schermate di amministrazione; il pulsante Sistema non viene visualizzato.	La schermata principale non è configurata per la visualizzazione del pulsante **Sistema**.	Premere il pulsante ? sul telecomando e selezionare **Sistema** alla fine del messaggio di assistenza oppure accedere al sistema in remoto tramite VSX Web, FTP, Telnet o SNMP. Da VSX Web, è possibile aggiungere il pulsante **Sistema** alla schermata principale. Fare clic su **Config. del sistema** e spostarsi su **Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Impost. schermata iniziale**, quindi selezionare **Sistema**. La modifica diventa effettiva dopo essere usciti dalla schermata principale e dopo aver nuovamente effettuato l'accesso al sistema.
Impossibile spostarsi sulle schermate di amministrazione senza una password.	L'amministratore del sistema ha impostato una password. oppure La password predefinita non è stata eliminata.	Immettere la password. La password predefinita è il numero di serie del sistema.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Impossibile accedere al sistema in remoto.	Il sistema non consente l'accesso in remoto.	Nel sistema, accedere a **Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Sicurezza** e abilitare l'accesso Web.
	Il sistema o il computer non è collegato a una rete LAN.	Controllare il cavo LAN collegato alla porta LAN sul pannello posteriore del sistema. Controllare il cavo LAN collegato al computer.
	Il cavo LAN collegato al sistema o al computer è danneggiato. Per effettuare questa verifica, controllare gli indicatori luminosi sul sistema. Se il cavo è funzionante, deve essere presente un indicatore verde costantemente acceso relativo alla connessione LAN e un indicatore arancione lampeggiante relativo al traffico LAN.	Sostituire il cavo LAN appropriato.
Impossibile accedere al sistema in remoto. Continua	**Client DHCP** attivato, ma nessun server DHCP disponibile.	Contattare l'amministratore della rete.
	È presente un firewall tra il computer e il sistema.	Contattare l'amministratore della rete.
	Il computer si trova su una sottorete diversa ed è installato un router tra il computer e il sistema.	Installare il computer e il sistema nella stessa sottorete. Se il problema viene risolto, controllare la configurazione del router. In caso contrario, contattare il provider del servizio di rete.
Impossibile gestire il sistema in remoto.	La password immessa non è corretta.	Immettere la password e il nome utente corretti. **Nota:** il nome utente è **admin** e la password predefinita è il numero di serie dell'unità.
	Troppi manager sono connessi al sistema.	Solo cinque manager possono rimanere connessi al sistema contemporaneamente. Per disconnettere tutti, riavviare il sistema.

Chiamata

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Messaggio di errore durante il tentativo di effettuare una chiamata IP (H.323).	Il sistema non è collegato a una rete LAN.	Verificare che il cavo LAN sia collegato correttamente.
	Il cavo LAN del sistema è danneggiato.	Sostituire il cavo LAN del sistema.
	Il sito remoto non è collegato.	Eseguire la prova PING (**Sistema > Diagnostica > Rete > PING**) per assicurarsi che il sito remoto sia accessibile al sistema. Se la prova non viene superata, il sistema del sito remoto non è disponibile.
	Il sistema non è configurato correttamente per la rete.	Controllare la configurazione IP.
	Il gatekeeper/gateway IP non funziona o non è configurato correttamente.	Contattare l'amministratore del gateway/gatekeeper.
	Impossibile stabilire la connessione per le chiamate.	Eseguire il PING del sito remoto per determinare se si tratta di un dispositivo H.323. Se non si tratta di un dispositivo H.323 e si è certi che l'indirizzo IP sia corretto è probabile che l'indirizzo non si trovi nella rete. Questa situazione si verifica in particolare con indirizzi che iniziano con 10., 168.254, 172.16 fino a 172.31 o 192.168, che rappresentano indirizzi di reti private.
	Se non è possibile effettuare chiamate a siti noti nella rete, può essere necessaria la registrazione del sistema VSX presso un gatekeeper che blocca le chiamate provenienti da sistemi non registrati.	Effettuare la registrazione con il gatekeeper.
Viene visualizzato un messaggio che indica eccessivo traffico sulla rete quando si effettua una chiamata ISDN immediatamente dopo aver avviato il sistema.	Questa condizione si verifica se il sistema utilizza un modulo di interfaccia di rete E1 PRI connesso a un modulo Adtran Atlas 800 Plus. Dopo l'accensione, il modulo Adtran deve completare il riavvio del canale prima che il sistema possa completare le chiamate ISDN.	Attendere circa tre minuti, quindi riprovare a chiamare.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
ISDN: le icone Stato linea non scompaiono, pertanto non è possibile effettuare le chiamate video.	Il sistema non è collegato a una linea ISDN.	Controllare i collegamenti della linea ISDN.
	Il numero ISDN immesso non è corretto.	Controllare i numeri ISDN con il provider del servizio.
	La linea ISDN è stata fornita in modo errato dal provider del servizio ISDN.	Controllare che la linea ISDN sia fornita per voce/dati.
	Il sistema VSX si trova in uno stato sconosciuto.	Spegnere il sistema, attendere cinque secondi, quindi riaccenderlo.
	L'interfaccia di rete Quad BRI è direttamente collegata a un'interfaccia U.	Installare un dispositivo NT-1 tra il modulo di interfaccia di rete e la connessione ISDN.
	L'interfaccia di rete Quad BRI è collegata a un dispositivo NT-1, quindi a un’interfaccia S/T PBX.	Non è necessario collegare un dispositivo NT-1 se è presente un’interfaccia S/T PBX. Collegare il sistema direttamente alla connessione PBX S/T.
	Il sistema non è stato in grado di rilevare automaticamente gli SPID oppure i numeri SPID immessi non sono corretti. **Nota:** il protocollo punto a punto AT&T non richiede numeri SPID.	Selezionare l'icona **Cancella** nella pagina **Rilevazione automatica SPID**, quindi fare clic sull'icona **Avvia** per rilevare automaticamente i nuovi SPID. Assicurarsi che i numeri ISDN immessi siano corretti. Rivolgersi al provider del servizio ISDN e immettere gli SPID e il protocollo di commutazione manualmente. **Nota:** il protocollo punto a punto AT&T non richiede numeri SPID.
ISDN: quando si effettua una chiamata, gli indicatori di progresso non diventano di colore verde.	La chiamata non viene effettuata correttamente.	Provare nuovamente a effettuare la chiamata.
	Il dispositivo NT-1 non è acceso.	Verificare che il dispositivo NT-1 sia acceso.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Messaggio di errore durante il tentativo di effettuare una chiamata ISDN (H.230).	Viene ricevuto un codice di causa ISDN dalla linea ISDN.	Provare nuovamente a effettuare la chiamata. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Codici di causa Q.850 a pagina Appendice-6.
	Il canale con il numero più alto non si connette. Non è possibile effettuare una chiamata se questo canale non viene connesso.	Assicurarsi di chiamare il numero corretto. È possibile che il numero debba contenere: • Una cifra per la linea esterna • Un prefisso per chiamate interurbane • Un prefisso internazionale • Un prefisso nazionale • Un prefisso urbano Assicurarsi che tutti i cavi di rete siano inseriti correttamente. Spegnere il sistema, attendere cinque secondi, quindi riaccenderlo. Attendere circa due minuti per consentire la risincronizzazione delle linee ISDN. Chiedere alla persona che si trova presso il sito remoto di chiamare il sistema locale.
	Il commutatore ISDN non è configurato correttamente nel sistema VSX.	Verificare la configurazione ISDN e chiedere al provider del servizio di rete ISDN di controllare che il sistema sia configurato correttamente.
	Il modulo di interfaccia di rete non è connesso correttamente.	Controllare i cavi collegati al modulo di interfaccia di rete.
Il PBX non accetta chiamate di tipo “sconosciuto” dal modulo di interfaccia di rete PRI.	L'interfaccia di rete PRI non è configurata correttamente	Assicurarsi di aver configurato correttamente l'interfaccia di rete PRI del sistema. Per istruzioni dettagliate, vedere Configurazione dell'interfaccia di rete PRI a pagina 3-16.
Un sistema che utilizza un'interfaccia V.35/RS-449/RS-530 non è in grado di ricevere chiamate a determinate velocità.	I sistemi V.35/RS-449/RS-530 non sono in grado di determinare come allocare la larghezza di banda per le velocità divisibili per 56 e 64, ad esempio 448K: 8 x 56 K, pertanto la chiamata non può essere connessa correttamente.	Chiamare il sito remoto oppure provare una velocità di chiamata diversa.
Impossibile chiamare il sistema remoto con chiamate da 384 K BONDING. I cerchi di progresso della chiamata mostrano solo blu o giallo.	Problema relativo al protocollo di commutazione.	Chiamare il sito remoto a 1x56, 1x64, 2x56 o 2x64 K. Verrà verificato il numero primario. Se queste chiamate vengono completate, provare 256 K, quindi 384 K. Se è possibile effettuare chiamate non bonding, ma non chiamate bonding, il problema riguarda di solito il protocollo di commutazione. Verificare il servizio ISDN con il provider del servizio telefonico.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
È impossibile effettuare chiamate a un sito remoto a determinate velocità. I cerchi di progresso della chiamata non diventano di colore verde o rimangono di colore blu dopo la connessione del primo canale.	È possibile che il sito remoto non accetti chiamate superiori a tale velocità.	Accedere alla schermata **Stato della chiamata**. Evidenziare ognuno dei cerchi per ognuno dei canali chiamati. Il numero chiamato per ogni canale verrà visualizzato non appena si evidenzia il cerchio corrispondente. Assicurarsi che nel sito remoto sia stato immesso il numero corretto per ogni linea ISDN. I numeri per la linea 1 - linea 4 devono corrispondere alle connessioni 1 - 4 sul modulo di interfaccia di rete Quad BRI. Ridurre il numero di linee per la composizione in parallelo:
È impossibile selezionare le velocità desiderate per le chiamate BONDING dalla selezione della velocità.	Le velocità non vengono visualizzate quando si seleziona la relativa icona.	**1.** Aprire **Impostazioni amministratore > Rete > Preferenze chiamata** e selezionare quattro volte ▶ per accedere alla schermata **Velocità di trasmissione**. **2.** Selezionare le velocità di chiamata desiderate.
Le chiamate multipoint vengono rallentate quando viene aggiunta una chiamata vocale.	Si tratta di una condizione normale.	Non è necessario effettuare alcun intervento.
Non è possibile effettuare chiamate vocali con il sistema VSX set-top.	Si tratta di una condizione normale.	Effettuare chiamate vocali utilizzando il telefono per conferenze SoundStation VTX 1000.
Non è possibile effettuare chiamate vocali con il sistema VSX 7000e o VSX 8000.	È possibile il collegamento del sistema alla linea telefonica non funzioni correttamente.	Utilizzare un telefono per verificare che sia presente il tono di composizione sulla linea collegata all'ingresso del sistema VSX.
Quando si riaggancia il telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 la chiamata video non viene terminata.	Si tratta di una condizione normale.	Utilizzare il tasto software **END VIDEO** del telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 oppure il telecomando del sistema VSX per terminare le chiamate video.
Lo streaming di chiamata al Web non funziona.	È possibile che si stia tentando di effettuare lo streaming a una diversa sottorete e il router non sia impostato per consentire il multicasting.	Assicurarsi che la rete sia configurata per consentire lo streaming multicasting. Per inviare un flusso in una sottorete, abilitare il multicast nella rete o l'unicast verso un particolare indirizzo IP per inoltrare il flusso a tale indirizzo IP, indipendentemente dalla destinazione. È anche possibile provare questa funzionalità indirizzando il flusso a un determinato computer che utilizza Apple QuickTime come lettore di flusso.

Schermo

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Lo schermo è vuoto; viene riprodotta la musica di introduzione e il logo Polycom compare per alcuni istanti.	È in corso l'avvio del sistema. Si tratta di una condizione normale.	Non è richiesta alcuna azione.
L'immagine scompare dal monitor dopo la visualizzazione della schermata principale.	Dopo un periodo di inattività del sistema, viene attivata la modalità sospensione.	Il sistema è in modalità sospensione. Il sistema si riattiva in seguito a qualsiasi operazione effettuata dal telecomando o a una chiamata in arrivo.
Sul monitor principale non è presente alcuna immagine.	Il sistema è in modalità sospensione. Si tratta di una condizione normale.	Riattivare il sistema sollevando il telecomando.
Lo schermo del monitor rimane vuoto quando si solleva il telecomando.	Il cavo di alimentazione del monitor non è collegato.	Collegare il cavo di alimentazione del monitor, quindi accendere il monitor.
	Il monitor è spento.	Accendere il monitor.
	Il monitor non è collegato correttamente al sistema.	Verificare che il monitor sia collegato correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema.
Viene stabilita la connessione della chiamata, ma non è possibile vedere né sentire le persone presenti presso il sito remoto, mentre dal sito remoto è possibile vedere e ascoltare le persone presenti presso il sito locale.	Il sistema è configurato per l'utilizzo con un NAT, ma non è protetto da NAT.	Accedere a **Impostazioni amministratore > Rete > IP > Firewall** e assicurarsi che l'opzione **Configurazione NAT** sia impostata su **Spento**.
	Il sistema è impostato per l'utilizzo di doppio monitor con il sito remoto sul monitor 2, ma non ha le apparecchiature necessarie per questa configurazione.	Accertarsi che vi sia corrispondenza tra i monitor e la configurazione.
Se si utilizzano due monitor, il secondo monitor o il proiettore non visualizza alcuna immagine.	Sistemi VSX set-top e a componenti: è attivato un solo monitor.	Configurare il sistema per l'utilizzo di due monitor nella schermata **Impostazioni amministratore > Monitor > Monitor**.
Quando si utilizzano due monitor, la stessa immagine viene visualizzata sul primo e sul secondo monitor.	Il secondo monitor è collegato all'uscita video del videoregistratore	Collegare il monitor 2 al connettore Monitor 2 sul pannello posteriore del sistema.
	Non vi sono altri partecipanti a una chiamata effettuata attraverso un'unità MCU esterna.	Le unità MCU in genere rimandano l'immagine del primo partecipante a se stesso. Attendere che altri si uniscano alla conferenza.
	Il sistema sta effettuando una prova Ciclo chiuso locale.	Premere il pulsante di selezione sul telecomando per terminare la prova.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Le persone presenti presso il sito remoto non ricevono il video del sito locale.	VSX 3000, VSX 5000: L'otturatore è chiuso.	Aprire l'otturatore.
	È stata selezionata una telecamera non collegata.	Selezionare la telecamera principale.
Il video è in bianco e nero.	Il cavo del monitor non è collegato correttamente.	Verificare che il monitor sia collegato correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema.
	Il cavo del monitor è danneggiato.	Sostituire il cavo.
Il videoregistratore/DVD registra in bianco e nero.	L'impostazione del formato video del videoregistratore (**S-Video** o **Composito**) non corrisponde al collegamento del videoregistratore.	Accedere a **Impostazioni amministratore > Monitor > Monitor** e modificare l'impostazione **Videoregistratore**. Se si utilizza l'adattatore video composito (RCA-mini DIN), impostare **Videoregistratore** su **Composito**.
Le persone presenti presso il sito locale sono in controluce nella finestra PIP.	La telecamera è rivolta verso una sorgente luminosa, ad esempio una finestra.	Se possibile, chiedere ai partecipanti alla chiamata di sedersi in modo da non avere una sorgente luminosa alle spalle. In caso contrario, accedere a **Impostazioni amministratore > Telecamere**, quindi selezionare **Compensazione di luminosità**.
Il video proveniente dal sito locale risulta troppo scuro o troppo chiaro nella finestra PIP.	L'illuminazione del sito locale è cambiata negli ultimi minuti. Nel corso delle chiamate, la telecamera si regola sull'illuminazione corrente ogni 5 minuti.	Effettuare una panoramica della telecamera. Ogni volta che viene mossa la telecamera effettua la regolazione dell'illuminazione.
Il sistema non riceve correttamente i sottotitoli.	Il modem non è collegato o configurato correttamente.	Verificare che il modem sia collegato correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema. Accedere a **Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale** e verificare che la **Modalità RS-232** sia impostata su **Sottotitoli**. Verificare che il modem sia configurato su 8 bit, nessuna parità.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
La grafica viene visualizzata sul monitor 1 di tutti i siti anche se è stato selezionato il monitor 2 per la visualizzazione del contenuto.	Almeno uno dei siti non dispone della funzionalità doppio flusso, People+Content o H.239. Questa condizione si può verificare nei sistemi meno recenti che nono supportano questa funzionalità.	I proprietari di sistemi ViewStation possono aggiornare il software all'ultima versione.
	Nelle unità MCU che supportano questa funzionalità è necessario che la conferenza sia configurata per utilizzarla.	Configurare l'unità MCU per questa funzionalità.
I bordi dell'immagine sono tagliati quando si visualizzano immagini grafiche.	La grafica proveniente dal sito remoto viene visualizzata su un monitor NTSC.	Utilizzare un monitor VGA per visualizzare la grafica.
	La risoluzione di visualizzazione o la velocità di aggiornamento del portatile non corrispondono alle impostazioni per Visual Concert VSX.	Accertarsi che la velocità di aggiornamento del portatile sia impostata su 60 Hz e che il portatile e Visual Concert VSX utilizzino la stessa risoluzione di visualizzazione.
I partecipanti alla chiamata non vedono né sentono quanto riprodotto dal videoregistratore o DVD.	Il videoregistratore o il DVD non è selezionato.	Selezionare il videoregistratore (telecamera 3): Premere **Telecamera**, quindi 3.
	Il videoregistratore o il DVD non sono configurati correttamente.	Controllare che il videoregistratore o il DVD sia collegato secondo le istruzioni riportate nella sezione Collegamento di videoregistratore/DVD a pagina 2-26. Fare riferimento alle istruzioni del produttore per configurare il videoregistratore o il DVD.
L'immagine si blocca spesso durante una chiamata IP.	Traffico troppo intenso sulla rete LAN. Controllare il conteggio degli errori nella schermata Statistiche della chiamata.	Accedere a **Impostazioni amministratore > Rete > IP > Qualità del servizio** e attivare la larghezza di banda dinamica.
L'immagine si blocca spesso durante una chiamata ISDN.	Troppi errori di trasmissione sulla linea di rete. Controllare il conteggio degli errori nella schermata **Diagnostica > Statistiche della chiamata** per verificare la situazione.	Provare nuovamente a effettuare la chiamata.
	Il cavo o i cavi di interfaccia di rete potrebbero essere danneggiati.	Sostituire il cavo o i cavi.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
L'immagine è lenta o instabile.	Le immagini video ricevute dal sistema contengono molto movimento.	Uno sfondo con poco movimento fornisce un'immagine video migliore e più uniforme.
	Troppi errori di trasmissione sulla linea di rete. Controllare il conteggio degli errori nella schermata **Diagnostica > Statistiche della chiamata** per verificare la situazione.	Riprovare a effettuare la chiamata, possibilmente a una velocità di rete inferiore.
	Nella chiamata viene connesso solo un canale da 64 Kbps.	Controllare il numero ISDN del sito remoto. Chiedere al sito remoto di chiamare il sito locale.
Il sistema non utilizza video Pro-Motion.	La velocità di chiamata è inferiore alla velocità minima configurata per il video Pro-Motion.	Provare a effettuare la chiamata a velocità superiore o Accedere a **Sistema > Amministratore > Telecamere > > > Qualità video.** Configurare l'impostazione **Video Pro-Motion** sulla velocità minima di chiamata desiderata.
	La qualità video per la telecamera in uso viene impostata per Nitidezza.	Accedere a **Sistema > Amministratore > Telecamere > > > Qualità video.** Configurare l'impostazione **Telecamera** su In movimento.
	I sistemi VSX 3000 inviano il video Pro-Motion solo per l'ingresso di videoregistratore/DVD. I sistemi VSX 5000 e VSX 6000 sono in grado di ricevere video Pro-Motion, ma non di trasmetterlo.	Si tratta di una condizione normale.
Nella finestra PIP non è visualizzata alcuna immagine.	L'obiettivo della telecamera è chiuso.	Aprire l'obiettivo della telecamera.
Schermo blu nella finestra PIP.	L'ingresso del videoregistratore è selezionato, ma il videoregistratore non funziona. La maggior parte dei videoregistratori genera una schermata blu se non viene riprodotta una videocassetta.	Selezionare una telecamera diversa o riprodurre una videocassetta nel videoregistratore.
	La selezione della telecamera è errata.	Selezionare la telecamera appropriata: Premere **Telecamera** sul telecomando, quindi premere il numero della telecamera che si desidera utilizzare.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Schermo blu nella finestra PIP. Continua	Nessun ingresso video.	Verificare che una sorgente video sia collegata all'ingresso selezionato.
	La telecamera principale non funziona e il sistema VSX visualizza un allarme.	Riavviare il sistema VSX.
La finestra PIP non è a fuoco se non viene registrato alcun movimento per diversi minuti.	La telecamera è rivolta verso un'area senza elementi contrastanti. Per una buona messa a fuoco, la telecamera deve essere in grado di rilevare un bordo.	Puntare la telecamera verso un'area con un numero limitato di oggetti, a distanze diverse e in movimento.

Telecamere

Sintomo	Problema	Azione correttiva
La telecamera non segue il soggetto o non si inclina.	Si sta tentando di spostare una telecamera che non dispone delle funzionalità di rotazione, inclinazione e zoom.	Assicurarsi di aver selezionato una telecamera con funzionalità di rotazione, inclinazione e zoom.
	Il cavo di controllo della telecamera non è collegato correttamente.	Verificare che la telecamera sia collegata correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema.
	La porta RS-232 non è configurata come controllo della telecamera.	Accedere a **Impostazioni amministratore > Impostazioni generali > Porta seriale** e verificare che l'opzione **Modalità RS-232** sia impostata su **Sony PTZ**.
	Il telecomando non funziona.	Controllare che il telecomando funzioni secondo le istruzioni riportate nella sezione Controlli a pagina 7-11.
La telecamera separata non funziona.	La telecamera non è collegata correttamente o il gruppo di alimentazione non è collegato.	Verificare che la telecamera sia collegata correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
La telecamera non inquadra la persona che sta parlando. La funzionalità Rilevazione automatica telecamera è disponibile solo sul sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una telecamera Polycom PowerCam Plus.	La modalità stereo è attivata nell'interfaccia utente. Questa condizione può verificarsi anche se il sistema non è stato configurato per utilizzare la modalità stereo. La rilevazione telecamera e la modalità stereo non possono essere utilizzate contemporaneamente.	Deselezionare l'opzione **Abilita Polycom StereoSurround** nella schermata **Impostazioni amministratore > Audio > Impostazioni audio**. Utilizzare il telecomando per spostare la telecamera.
	I partecipanti che si trovano presso il sito remoto controllano la telecamera del sito locale.	La rilevazione della telecamera è disattivata quando il sito locale o quello remoto sposta la telecamera. Premere **Auto** sul telecomando per ripristinare la rilevazione.
	Presso il sito locale stanno parlando più persone contemporaneamente oppure il sito locale è rumoroso.	Ridurre il rumore nella sala.
	La persona che sta parlando si muove all'interno della stanza.	Chiedere ai partecipanti di rimanere fermi nello stesso posto mentre parlano.
	La telecamera si sta spostando su programmazioni con angoli simili, ad esempio una vista dell'intera sala e un primo piano del posto al centro della sala.	Cancellare le programmazioni. Non impostare nuove programmazioni con angolazioni di panoramica simili.
La telecamera non inquadra la persona che sta parlando. La funzionalità Rilevazione automatica telecamera è disponibile solo sul sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una telecamera Polycom PowerCam Plus. Continua	L'organizzazione della sala interferisce con la rilevazione vocale. Grandi finestre, pavimenti non rivestiti e il modo in cui l'unità è montata a parete o incassata possono interferire con la rilevazione vocale.	Adottare alcuni accorgimenti per migliorare l'acustica, ad esempio moquette e tende.
Un sito non è in grado di controllare la telecamera dell'altro sito.	Il controllo telecamera del sito remoto non è attivato.	Chiedere ai partecipanti del sito remoto di puntare la telecamera.
	Uno dei sistemi non dispone della funzionalità di controllo telecamera del sito remoto.	Chiedere ai partecipanti del sito remoto di puntare la telecamera.

Audio

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Presso il sito locale non si riceve segnale audio.	L'audio del sito remoto è stato escluso.	Cercare l'icona **Mute** del sito remoto. Chiedere al sito remoto di riattivare l'audio del microfono. **Nota:** L'audio del microfono del sito remoto può essere escluso anche se non è visibile la relativa icona **Mute**.
	È possibile che il volume sia completamente abbassato sul monitor o sul sistema audio esterno.	Alzare il volume sul dispositivo appropriato. Utilizzare il telecomando per alzare il volume. Controllare il volume del sistema audio esterno o del monitor. Controllare quindi l'uscita audio del sistema utilizzando **Prova dell'altoparlante** in **Diagnostica > Audio**. Si dovrebbe udire un segnale a 400 Hz.
	VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s: È possibile che l'altoparlante medio e il subwoofer siano spenti. Questa condizione può verificarsi se è attivata la modalità stereo, anche se il sistema non è stato configurato per utilizzare tale modalità.	Accedere a **Sistema > Impostazione amministratore > Impostazioni audio** e selezionare due volte . Accertarsi che **Altoparlante medio** e **Subwoofer** siano impostati su Acceso.
	I microfoni del sito remoto non sono posizionati correttamente.	Assicurarsi che ogni persona che prenderà la parola si trovi davanti a un microfono o sufficientemente vicino.
	Il microfono del sito remoto non è connesso o non è alimentato.	Chiedere al sito remoto di controllare il cavo del microfono.
	Troppi errori di linea.	Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
	L'algoritmo vocale ISDN non è corretto.	Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > ISDN**. Modificare l'impostazione **Algoritmo vocale ISDN** (**aLaw** o **uLaw**).
	Una configurazione VGA a monitor singolo non dispone di sistema audio esterno.	Controllare i collegamenti audio del sistema al sistema audio esterno.

Sintomo	**Problema**	**Azione correttiva**
Presso il sito locale non si riceve segnale audio. Continua	Gli ingressi audio del monitor non sono collegati correttamente.	Controllare l'uscita audio utilizzando la schermata **Prova dell'altoparlante** in **Diagnostica > Audio**. Si dovrebbe udire un segnale a 400 Hz. Chiedere a un partecipante del sito remoto di parlare nel microfono e controllare il misuratore **Audio sito remoto** nella schermata **Misuratore audio** in **Diagnostica > Audio** per determinare se il sistema riceve l'audio.
	Le uscite audio del sistema non sono collegate correttamente.	Verificare le connessioni audio del sistema al monitor o al sistema audio esterno eventualmente installato. Verificare che il sistema sia collegato ai connettori audio corretti sul monitor.
Le persone presenti presso il sito remoto non ricevono l'audio.	Le persone presenti presso il sito locale sono troppo distanti dal microfono.	Spostarsi più vicino al microfono.
	L'audio del microfono del sito locale è escluso.	Verificare sul sistema la presenza di una o più indicazioni dell'esclusione dell'audio: • Icona Mute del sito locale sullo schermo • VSX 3000: indicatore di sistema rosso • sistemi VSX che utilizzano microfoni Polycom: indicatore Mute del microfono acceso Per escludere l'audio del sistema, premere il pulsante **Muto** sul telecomando.
	Il microfono del sito locale non è alimentato.	Controllare che il cavo di collegamento conferenza sia inserito correttamente. Sostituire il cavo di collegamento conferenza se le persone presenti presso il sito remoto continuano a non ricevere audio.
	Il microfono del sistema non è collegato o è collegato in modo errato.	Verificare che il microfono sia installato correttamente. Controllare il misuratore **Mic Polycom** o **Ingresso** nella schermata **Misuratore audio** in **Diagnostica > Audio** per determinare se il sistema invia il segnale audio.
	Il microfono del sistema è collegato mediante il cavo errato.	Per informazioni sulle configurazioni hardware supportate, vedere Collegamento di microfoni Polycom ai sistemi set-top o a componenti a pagina 2-17.
	Il microfono del sistema non funziona.	Contattare il rivenditore Polycom.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Volume basso durante una chiamata.	Le persone presenti presso il sito remoto sono troppo distanti dal microfono.	Chiedere alle persone presenti presso il sito remoto di avvicinarsi al microfono.
	Il volume è regolato a un livello troppo basso sul sistema.	Alzare il volume mediante il telecomando.
	Il volume è regolato a un livello troppo basso sul monitor.	Alzare il volume sul monitor o sul sistema audio esterno.
Effetti sonori quali la suoneria delle chiamate in arrivo sono troppo forti o troppo deboli.	Il volume degli effetti sonori non è regolato al livello desiderato.	Regolare il volume degli effetti sonori nella schermata **Impostazioni audio**. Per non ricevere alcun effetto sonoro, regolare il volume su 0.
Dopo aver impostato il volume degli effetti sonori su 0 è udibile la suoneria delle chiamate in arrivo.	VSX 3000: La suoneria interna è attivata.	Nella schermata **Impostazioni audio**, deselezionare l'opzione **Abilita suoneria interna**.
L'audio è stridente durante le chiamate ISDN.	L'algoritmo vocale ISDN non è corretto.	Accedere a **Sistema > Impostazioni amministratore > Rete > ISDN**. Modificare l'impostazione **Algoritmo vocale ISDN** (**aLaw** o **uLaw**).
È possibile udire se stessi sul monitor del sistema o sul sistema audio esterno.	Il microfono del sito remoto è troppo vicino all'altoparlante del sistema. (Solo per siti remoti con microfoni separati)	Assicurarsi che il microfono del sito remoto venga allontanato dall'altoparlante del sistema.
	Il volume audio nel sito remoto potrebbe essere troppo alto.	Abbassare il volume nel sito remoto.
	Il monitor o il sistema audio esterno è collegato all'uscita audio del videoregistratore.	Verificare che tutte le apparecchiature siano collegate correttamente secondo le istruzioni del produttore e la documentazione di installazione ricevuta con il sistema.
È presente un ritorno audio quando si collega un videoregistratore.	È collegato un solo videoregistratore per la riproduzione o la registrazione, non è presente alcuna videocassetta ed è selezionata l'opzione **VCR - Audio locale e remoto** oppure **Uscita audio VCR/DVD sempre attiva**.	Inserire una videocassetta nel videoregistratore.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
La musica di introduzione viene riprodotta attraverso l'altoparlante incorporato del sistema, ma non attraverso gli altoparlanti del monitor.	Il sistema audio o gli altoparlanti del monitor non sono collegati correttamente.	Controllare i collegamenti audio e il livello di volume sul monitor.
	È possibile che il volume sia stato abbassato completamente.	Alzare il volume sul monitor.
La musica riprodotta durante la chiamata esce distorta presso gli altri siti.	La sorgente della musica non è collegata al sistema. Le funzionalità di annullamento di eco e rumore del sistema possono interferire con la musica ricevuta dal microfono.	Collegare la sorgente della musica all'ingresso audio del sistema.
	Sulla rete si verificano perdite di pacchetti di dati.	Spegnere la musica. Effettuare nuovamente la chiamata.
L'audio non è in stereo.	I microfoni del sito di invio non sono posizionati correttamente.	Assicurarsi che i microfoni siano impostati secondo le istruzioni riportate nella sezione Collegamento di microfoni o di un'unità SoundStation VTX 1000 a pagina 2-16. I microfoni devono trovarsi a una distanza di almeno 0,9 m l'uno dall'altro ed essere posizionati correttamente. Allontanare ulteriormente i microfoni per ottenere una migliore qualità stereo. Piccoli cambiamenti della distanza possono avere effetti notevoli sulla riproduzione del suono.
	Gli altoparlanti del sito ricevente non sono posizionati correttamente.	Assicurarsi che gli altoparlanti siano a un angolo di circa 60° l'uno dall'altro rispetto al centro dell'area di seduta.
	Gli altoparlanti del sito ricevente non sono collegati correttamente.	Provare entrambi gli altoparlanti eseguendo la prova in **Diagnostica > Audio > Prova dell'altoparlante**. Se da entrambi gli altoparlanti non viene emesso il tono a 400 Hz, controllare i cavi degli altoparlanti e gli altri collegamenti audio esterni.
	Il sito ricevente non è configurato per la riproduzione stereo.	Avvertire le persone del sito ricevente che il suono viene trasmesso in stereo soltanto se il sistema è configurato a tale scopo come descritto nelle sezioni Collocazione di altoparlanti per riprodurre l'audio in stereo dai siti remoti a pagina 2-24 e Configurazione delle impostazioni StereoSurround a pagina 4-24. Controllare se la modalità stereo è attivata nella schermata **Impostazioni amministratore > Impostazioni audio**.

Sintomo	Problema	Azione correttiva
L'audio non è in stereo. Continua	La funzionalità di annullamento dell'eco è attivata per l'ingresso audio bilanciato. Questa funzionalità disattiva la modalità stereo.	Se non si utilizza il mixer audio, deselezionare l'opzione **Annullamento eco** nella seconda schermata **Impostazioni amministratore > Impostazioni audio**.
	La velocità di trasmissione è troppo bassa. Il sistema invia audio in stereo soltanto durante le chiamate a 256 Kbps o più.	Provare a effettuare nuovamente la chiamata a velocità superiore.
	Il sistema è configurato per la risoluzione VGA a monitor singolo.	Per impostazione predefinita l'audio in stereo è disattivato su tutti i sistemi che supportano VGA come monitor principale o singolo.
L'audio in stereo proviene dall'altoparlante errato.	VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000: I microfoni sono identificati in modo errato dal sistema.	Invertire i microfoni nella schermata **Impostazioni amministratore > Impostazioni audio**.
	Gli altoparlanti sono collegati in modo errato.	Collegare l'altoparlante sulla sinistra al connettore di uscita audio bianco del sistema e l'altoparlante sulla destra al connettore di uscita audio rosso.
I comandi del telefono per conferenze SoundStation VTX 1000 non regolano il volume delle chiamate video.	Si tratta di una condizione normale.	Utilizzare il telecomando del sistema VSX per regolare il sistema durante le chiamate video.
La schermata **Misuratore audio** riporta un valore per **Mic Polycom** ma nessun microfono è collegato e il sistema riceve l'audio locale da un mixer.	Viene utilizzata la funzionalità di annullamento dell'eco. In questo caso, viene visualizzato il livello di ingresso della linea audio.	Si tratta di una condizione normale.

Indicazioni di errore

Sintomo	Problema	Azione correttiva
Nella schermata **Info di sistema** viene visualizzato un messaggio di tipo "in attesa" nel campo Numero video IP.	La rete LAN non funziona.	Controllare la connessione LAN. Contattare l'amministratore della rete.
	Il server DHCP non è disponibile.	Contattare l'amministratore della rete per correggere il problema con il server o per assegnare un indirizzo IP statico.
Viene visualizzato un messaggio che indica eccessivo traffico sulla rete quando si effettua una chiamata ISDN immediatamente dopo aver avviato il sistema.	Questo si verifica se il sistema utilizza un modulo di interfaccia di rete E1 PRI connesso a un modulo Adtran Atlas 800 Plus. Dopo l'accensione, il modulo Adtran deve completare il riavvio del canale prima che il sistema possa completare le chiamate ISDN.	Attendere circa tre minuti, quindi riprovare a chiamare.
Viene visualizzato un messaggio che segnala la presenza di troppe voci nella Rubrica globale.	La visualizzazione della Rubrica globale del sistema è limitata a 4000 voci.	**1.** Accedere a **Info di sistema >** ▶ **>** ▶ **>** ▶ **Stato del sistema**, evidenziare Rubriche globali e premere il tasto ? **Aiuto**. Il sistema mostra un elenco dei server della Rubrica globale a cui è registrato e il numero di voci di Rubrica contenute in ciascuno di essi. **2.** Cancellare la registrazione del sistema da uno o più server della Rubrica globale.
Viene visualizzata l'icona di batteria scarica sullo schermo.	Le batterie del telecomando sono scariche.	Sostituire le batterie nel telecomando con 3 batterie AAA.

Indicatori di sistema

Gli indicatori di sistema si trovano sulla parte anteriore del sistema VSX.

Modello	Segnalazione del sistema VSX	Significato
VSX 3000 VSX 5000 VSX 6000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e	Gli indicatori sono spenti	Il sistema non è alimentato.
	L'indicatore verde lampeggia lentamente	Il sistema è in modalità sospensione.
	L'indicatore verde lampeggia quando si utilizza il telecomando	Il sistema non è impegnato in una chiamata e riceve segnali dal telecomando.
	L'indicatore ambra lampeggia quando si utilizza il telecomando	Il sistema è impegnato in una chiamata e riceve segnali dal telecomando.
	L'indicatore verde è acceso	Il sistema è pronto a effettuare una chiamata.
	L'indicatore ambra è acceso	Il sistema è impegnato in una chiamata.
	VSX 3000: L'indicatore rosso è acceso VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s: l'indicatore Mute del microfono Polycom è rosso	L'audio del microfono di sistema è stato escluso.
VSX 7000e VSX 8000	L'indicatore blu è acceso	Il sistema è collegato all'alimentazione, ma è spento.
	L'indicatore verde è acceso	Il sistema è acceso.
	L'indicatore verde è lampeggiante	Il telecomando è stato sollevato o appoggiato.
	L'indicatore rosso è temporaneamente acceso	Il sistema si sta spegnendo.
	L'indicatore Mute del microfono Polycom è rosso	L'audio del microfono di sistema è stato escluso.

Indicatori di interfaccia di rete

Sui sistemi VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000, gli indicatori dell'interfaccia di rete BRI si trovano sul modulo di interfaccia di rete. Sul sistema VSX 3000 gli indicatori si trovano sul retro del sistema accanto ai connettori BRI.

Segnalazione dell'interfaccia di rete BRI	Significato
Gli indicatori sono spenti	• Il sistema non è alimentato • Il sistema non è collegato alla rete • Il sistema non riceve un segnale clock dalla rete • È in corso il riavvio del sistema.
L'indicatore verde è acceso	Il sistema riceve un segnale clock dalla rete.
L'indicatore giallo è acceso	Il sistema è in grado di effettuare una chiamata.
Gli indicatori verde e giallo sono accesi	• Il sistema sta ricevendo un aggiornamento software • Il sistema funziona normalmente.

Il modulo di interfaccia di rete PRI è disponibile per i sistemi VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000.

Segnalazione dell'interfaccia di rete PRI	Significato
Gli indicatori sono spenti	Il sistema non è alimentato.
L'indicatore rosso è acceso o lampeggiante	Il sistema non è collegato alla rete ISDN oppure si è verificato un problema della linea ISDN.
L'indicatore giallo è acceso o lampeggiante	Si è verificato un problema della linea ISDN.
L'indicatore verde è acceso	Il sistema è in grado di effettuare e ricevere chiamate.

Il modulo di interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530 è disponibile per i sistemi VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e e VSX 8000.

Segnalazione dell'interfaccia di rete seriale V.35/RS-449/RS-530	Significato
Gli indicatori sono spenti	• Il sistema non è alimentato • Il sistema non comunica con la rete • È in corso il riavvio del sistema.
L'indicatore giallo è acceso	Il sistema riceve un segnale clock dalla rete ed è in grado di effettuare una chiamata.
Gli indicatori giallo e verde sono accesi	Il sistema è impegnato in una chiamata.

Come contattare il supporto tecnico

Se non è possibile effettuare chiamate di prova e si è verificato che l'apparecchiatura è stata installata e configurata correttamente, contattare il Supporto tecnico Polycom per telefono o Internet come descritto di seguito.

Per contattare il Supporto tecnico Polycom, visitare il sito Web all'indirizzo www.polycom.com/support.

Immettere le seguenti informazioni, quindi rivolgere una domanda o descrivere il problema. Le informazioni riportate di seguito aiuteranno i tecnici del supporto a risolvere il problema:

- Numero di serie a 14 cifre nella schermata Info di sistema (presente anche nella parte inferiore del sistema)
- Versione del software (nella Pagina iniziale, selezionare **Sistema > Info di sistema**)
- Informazioni relative alla rete
- Tentativi già effettuati per risolvere il problema.

Appendice

Questa appendice fornisce i seguenti dettagli tecnici relativi al sistema VSX:

- Informazioni sulla velocità di composizione multipoint
- Operazioni che causano il riavvio del sistema
- Utilizzo delle porte
- Codici di causa Q.850
- Codici di errore di PathNavigator

Informazioni sulla velocità di composizione multipoint

In una chiamata multipoint, tutti i partecipanti devono essere connessi alla stessa velocità.

Nella tabella riportata di seguito vengono indicate le velocità di composizione massime per il numero di siti, incluso quello principale, in una chiamata.

Numero di siti in una chiamata	Linee BRI	Velocità massima per ogni partecipante alla chiamata (Kbps)		
		BRI	PRI/Seriale	H.323
2 con 2 linee	2	256	1920	1920
2 con 3 linee	3	384	1920	1920
2 con 4 linee	4	512	1920	1920
3 con 2 linee	2	128	512	512
3 con 3 linee	3	192	512	512
3 con 4 linee	4	256	512	512
4 con 2 linee	2	64	384	384
4 con 3 linee	3	128	384	384
4 con 4 linee	4	128	384	384
Solo H.323		Fare riferimento alle velocità H.323 in questa tabella.		

Le velocità massime possono essere ulteriormente limitate dalle apparecchiature di comunicazione.

Operazioni che causano il riavvio del sistema

Il sistema VSX viene riavviato nelle seguenti situazioni:

- Modifica della configurazione del monitor 1 da non VGA a VGA o da VGA a non VGA. Se il sistema VSX è connesso a un singolo monitor VGA, è necessario tenere premuto il tasto asterisco sul telecomando durante il riavvio del sistema.
- Modifica delle seguenti impostazioni nelle schermate **Proprietà LAN**:
  - **Connessione a LAN locale**
  - **Nome host**
  - **Indirizzo IP**: modifica del modo in cui il sistema ottiene un indirizzo IP o modifica dell'indirizzo immesso manualmente
  - **Server DNS**
  - **Gateway predefinito**
  - **Maschera di sottorete**
  - **Server WINS**
  - **Velocità LAN**
  - **Modalità duplex**
- Modifica di qualsiasi impostazione in **Attivazione accesso remoto** nella schermata **Sicurezza**:
  - **FTP**
  - **Web**
  - **Telnet**
  - **SNMP**
- Modifica dell'impostazione **Porta di accesso Web** nella schermata **Sicurezza**
- Modifica di qualsiasi impostazione nella schermata **SNMP**:
  - **Abilita SNMP**
  - **Comunità**
  - **Nome di contatto**
  - **Nome di ubicazione**
  - **Descrizione del sistema**
  - **Indirizzo IP console**

Utilizzo delle porte

Nelle tabelle che seguono viene descritto l'utilizzo delle porte del sistema VSX. Queste informazioni sono necessarie per configurare l'apparecchiatura di rete per le videoconferenze.

Nella tabella che segue è descritto l'utilizzo della porta H.323.

Porta	Funzione
Statica 80	Interfaccia HTTP TCP (opzionale)
Statica 389	Registrazione ILS TCP (LDAP)
Statica 1503	TCP T.120
Statica 1718	Rilevamento del gatekeeper TCP (deve essere bidirezionale)
Statica 1719	RAS gatekeeper TCP (deve essere bidirezionale)
Statica 1720	Impostazione della chiamata H.323 TCP (deve essere bidirezionale)
Statica 1731	Controllo della chiamata audio TCP (deve essere bidirezionale)
Statica 8080	TCP HTTP server push (opzionale)
1024-65535	Dinamica TCP H245. Può essere impostata su "Porte fisse" sui sistemi Polycom.
1024-65535	Dinamica UDP - RTP (dati video). Può essere impostata su "Porte fisse" sui sistemi Polycom.
1024-65535	Dinamica UDP - RTP (dati audio). Può essere impostata su "Porte fisse" sui sistemi Polycom.
1024-65535	Dinamica UDP - RTCP (informazioni di controllo). Può essere impostata su "Porte fisse" sui sistemi Polycom.

Nella tabella che segue è descritto l'utilizzo della porta Global Management System.

Porta	Funzione
21	(FTP) Aggiornamenti software e provisioning per i sistemi VSX e ViewStation
24	(FTP) Registro di traccia FTP Telnet
80	(HTTP) Recupero di informazioni su sistema VSX, ViewStation e VS4000
80	(HTTP) Aggiornamenti software iPower™ e provisioning iPower
3601	(Proprietario) (Traffico dati) - Dati GAB
3603	TCP - Recupero di informazioni su ViaVideo® (potrebbe trattarsi di PC server non Web)
389	LDAP e ILS
1002	ILS

Nella tabella seguente è descritto l'utilizzo della porta VSX.

Porta	Funzione
21	(FTP) Aggiornamenti software e provisioning di Global Management System
23	(Telnet) Per operazioni di diagnostica
24	(FTP) Controllo API

Codici di causa Q.850

Nella tabella seguente sono descritti i codici che il commutatore ISDN invia al sistema VSX per indicare lo stato delle chiamate. Sebbene tali codici siano standard, ogni provider del servizio ISDN li definisce in modo diverso. Per questo motivo, le definizioni riportate nella tabella potrebbero non corrispondere esattamente ai messaggi che verranno visualizzati.

Codice	Causa	Definizione
1	Numero non assegnato	Il commutatore ha ricevuto il numero ISDN inviato nel formato corretto, tuttavia non esiste alcuna apparecchiatura ricevente che lo utilizza.
2	Nessun percorso alla rete di transito specificata	La centralina ISDN non riconosce la rete intermedia attraverso cui instradare la chiamata.
3	Nessun percorso al sito ricevente	La rete intermedia attraverso la quale viene instradata la chiamata non supporta l'indirizzo del sito ricevente.
6	Canale inaccettabile	Il canale specificato non offre una qualità di servizio adeguata per accettare la connessione richiesta.
7	Chiamata riconosciuta e recapitata	All'utente è stata assegnata una chiamata in arrivo connessa a un canale già stabilito per questo utente e per questo tipo di chiamata.
16	Normale cancellazione della chiamata	Il chiamante o il ricevente della chiamata ne ha richiesto la cancellazione.
17	Utente occupato	Tutti i canali B sono in uso; il sistema chiamato ha riconosciuto la richiesta di connessione, ma non è in grado di accettare la chiamata.
18	L'utente non risponde	L'apparecchiatura ricevente non risponde alla chiamata, pertanto la connessione non può essere completata.
19	Nessuna risposta dall'utente (utente avvisato)	Dopo aver risposto alla richiesta di connessione, l'apparecchiatura ricevente non ha completato la connessione nel tempo prestabilito. L'errore si verifica presso il sito remoto della connessione.
21	Chiamata rifiutata	L'apparecchiatura ricevente è in grado di accettare la chiamata, ma la rifiuta per un motivo sconosciuto.
22	Numero cambiato	Il numero ISDN utilizzato per impostare la chiamata non è più valido. Il campo di diagnostica del messaggio può restituire un indirizzo alternativo assegnato all'apparecchiatura ricevente.

Codice	Causa	Definizione
26	Cancellazione utente non selezionato	Il sito ricevente è in grado di accettare la chiamata, ma non la assegna all'utente.
27	Sito ricevente fuori servizio	Impossibile recapitare il messaggio di segnalazione in quanto l'interfaccia non funziona correttamente e il sito ricevente non può essere raggiunto. Può trattarsi di una condizione temporanea causata, ad esempio, dal fatto che l'apparecchiatura remota è spenta.
28	Formato numero non valido	L'indirizzo di destinazione è incompleto o presentato in un formato non riconoscibile, pertanto la connessione non può essere stabilita.
29	Funzione rifiutata	La rete non è in grado di offrire la funzione richiesta dall'utente.
30	Risposta a messaggio di INTERROGAZIONE STATO	L'apparecchiatura restituisce questo messaggio quando riceve un messaggio di INTERROGAZIONE STATO.
31	Normale, non specificato	Si è verificato un evento normale senza che alcuna delle cause standard sia applicabile. Non è richiesto alcun intervento da parte dell'utente.
34	Nessun circuito/canale disponibile	Impossibile rispondere alla chiamata per la mancanza di un canale adeguato a stabilire la connessione.
38	Rete fuori servizio	Un problema sulla rete impedisce alla chiamata di raggiungere la destinazione. Ogni tentativo di ristabilire la connessione non avrà probabilmente esito positivo se non viene risolto il problema sulla rete.
41	Errore temporaneo	Si è verificato un errore sulla rete. Il problema verrà risolto in breve tempo. È possibile che eventuali tentativi di riconnessione abbiano esito positivo.
42	Eccessivo traffico a livello di commutatore	Impossibile raggiungere il sito ricevente a causa di un sovraccarico temporaneo a livello del commutatore.
43	Informazioni di accesso ignorate	La rete non è in grado di fornire le informazioni di accesso richieste. È possibile che il messaggio di diagnostica illustri il problema.
44	Circuito/canale richiesto non disponibile	L'apparecchiatura remota non è in grado di fornire il canale richiesto. Può trattarsi di una situazione temporanea.

Codice	Causa	Definizione
47	Risorsa non disponibile, non specificata	L'apparecchiatura remota non è in grado di fornire la risorsa richiesta per un problema sconosciuto.
49	Qualità del servizio non disponibile	La rete non è in grado di offrire la qualità di servizio richiesta, in base a quanto prescritto nella raccomandazione X.213 CCITT. Potrebbe essere un problema di sottoscrizione.
50	Funzione richiesta non sottoscritta	L'apparecchiatura remota è in grado di fornire il servizio supplementare richiesto, ma non è stata effettuata la sottoscrizione.
57	Capacità portante non autorizzata	Il chiamante ha richiesto una capacità portante che la rete è in grado di offrire, ma che l'utente non è autorizzato a utilizzare. Potrebbe essere un problema di sottoscrizione.
58	Capacità portante non attualmente disponibile	La rete è normalmente in grado di fornire la capacità portante richiesta, ma temporaneamente non lo è. Potrebbe trattarsi di un problema temporaneo sulla rete o di un problema di sottoscrizione.
63	Servizio o opzione non disponibile, non specificata	La rete o l'apparecchiatura remota non è in grado di fornire l'opzione o il servizio richiesto per un motivo non specificato. Potrebbe essere un problema di sottoscrizione.
65	Capacità portante non implementata	La rete non è in grado di fornire la capacità portante richiesta dall'utente.
66	Tipo di canale non implementato	Il tipo di canale richiesto non è supportato dall'apparecchiatura che invia questo codice.
69	Funzione richiesta non implementata	L'apparecchiatura remota non è in grado di fornire il servizio supplementare richiesto.
70	È disponibile unicamente una portante con informazioni digitali con restrizioni	La rete non è in grado di fornire informazioni digitali senza restrizioni utilizzando la capacità portante.
79	Opzione o servizio non disponibile, non specificato	La rete o l'apparecchiatura remota non è in grado di fornire l'opzione di servizio richiesta per un motivo non specificato. Potrebbe essere un problema di sottoscrizione.
81	Valore di riferimento chiamata non valido	L'apparecchiatura remota ha ricevuto una chiamata con un riferimento non attualmente in uso nell'interfaccia rete-utente.

Codice	Causa	Definizione
82	Il canale identificato non esiste	L'apparecchiatura ricevente deve utilizzare un canale non attivato nell'interfaccia delle chiamate.
83	È presente una chiamata in sospeso, ma non la relativa identità	La rete ha ricevuto una richiesta di ripristino chiamata che conteneva informazioni di identità chiamata non corrispondenti a nessuna chiamata in sospeso.
84	Identità chiamata in uso	La rete ha ricevuto una richiesta di sospensione chiamata che conteneva informazioni di identità chiamata per una chiamata già in sospeso.
85	Nessuna chiamata in sospeso	La rete ha ricevuto una richiesta di ripristino chiamata quando non era presente alcuna chiamata in sospeso. Si tratta di un errore temporaneo che verrà risolto da tentativi successivi di chiamata.
86	La chiamata che ha richiesto l'identità chiamata è stata cancellata	La rete ha ricevuto una richiesta di ripristino chiamata contenente informazioni di identità chiamata per una chiamata in sospeso cancellata, a causa della scadenza di un timeout o su richiesta dell'utente remoto.
88	Destinazione incompatibile	Indica che è stato fatto un tentativo di collegarsi a un'apparecchiatura non ISDN, ad esempio una linea analogica.
91	Rete di transito specificata non valida	La centralina ISDN ha ricevuto la richiesta di instradare la chiamata attraverso una rete intermedia sconosciuta.
95	Messaggio non valido, non specificato	È stato ricevuto un messaggio non valido, per un motivo sconosciuto. Questa condizione in genere è dovuta a un errore nel canale D. Se l'errore dovesse ripetersi sistematicamente, segnalarlo al provider del servizio ISDN.
96	Informazioni obbligatorie mancanti	L'apparecchiatura ha ricevuto un messaggio che non includeva informazioni obbligatorie. In genere ciò è dovuto a un errore nel canale D. Se l'errore dovesse ripetersi sistematicamente, segnalarlo al provider del servizio ISDN.
97	Tipo di messaggio non esistente o non implementato	L'apparecchiatura ha ricevuto un messaggio di tipo non valido o non supportato. Questo codice indica un problema con la configurazione remota o un problema con il canale D locale.

Codice	Causa	Definizione
98	Messaggio incompatibile con lo stato della chiamata o tipo di messaggio inesistente	L'apparecchiatura ha ricevuto un messaggio non valido nello stato della chiamata corrente. La causa 98 in genere è dovuta a un errore nel canale D. Se l'errore dovesse ripetersi sistematicamente, segnalarlo al provider del servizio ISDN.
99	Informazioni inesistenti o non implementate	L'apparecchiatura ha ricevuto un messaggio che comprende informazioni non riconosciute. Questa condizione in genere è dovuta a un errore nel canale D. Se l'errore dovesse ripetersi sistematicamente, segnalarlo al provider del servizio ISDN.
100	Informazioni non valide nel contenuto	L'apparecchiatura ha ricevuto un messaggio contenente dati non validi nelle informazioni. Questa condizione in genere è dovuta a un errore nel canale D.
101	Messaggio non compatibile con lo stato della chiamata	L'apparecchiatura remota ha ricevuto un messaggio che non corrisponde allo stato attuale della connessione. Questa condizione in genere è dovuta a un errore nel canale D.
102	Ripristino alla scadenza del timer	Un timeout ha avviato una procedura di gestione errori (ripristino). Questo problema è in genere temporaneo.
111	Errore di protocollo, non specificato	Si verifica un errore non specificato nel canale D quando non è applicabile alcuna causa standard.
127	Interconnessione, non specificato	Si è verificato un evento su una rete che non è in grado di fornire spiegazioni per l'azione intrapresa. Il problema specifico è sconosciuto.
145	Collegamento layer 1 e/o 2 ISDN non stabilito	L'utente deve verificare lo stato dei cavi, dell'adattatore ISDN e delle connessioni di rete.
146	Connessione layer 3 ISDN alla rete/commutatore ISDN inattiva	Errore del protocollo di commutazione oppure problema di assegnazione dei numeri SPID (Stati Uniti o Canada).
255	Errore di elaborazione comando ISDN	Il codice di segnalazione ISDN ha riportato un errore durante l'elaborazione di un'azione ISDN. L'adattatore ISDN è occupato; attendere e riprovare.

Codici di errore di PathNavigator

Nella tabella seguente sono elencati i codici di errore di PathNavigator.

Codice	Causa	Descrizione
150	Nessuna risorsa di rete	La rete non dispone di risorse sufficienti per completare la chiamata. Provare a effettuare la chiamata a una velocità inferiore o in un momento successivo.
151	Nessuna risorsa di rete	La rete non dispone di risorse sufficienti per completare la chiamata. Provare a effettuare la chiamata a una velocità inferiore o in un momento successivo.
152	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di un errore interno nel gatekeeper o nel terminale. Per assistenza, contattare il fornitore del gatekeeper o del terminale.
153	Indirizzo errato	Impossibile completare la chiamata a causa di un errore interno nel gatekeeper o nel terminale. Per assistenza, contattare il fornitore del gatekeeper o del terminale.
154	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di un errore interno nel gatekeeper o nel terminale. Per assistenza, contattare il fornitore del gatekeeper o del terminale.
155	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di un errore interno nel gatekeeper o nel terminale. Per assistenza, contattare il fornitore del gatekeeper o del terminale.
156	Problemi relativi al gatekeeper	La chiamata è stata rifiutata dal gatekeeper. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.
157	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di un errore interno nel gatekeeper o nel terminale. Per assistenza, contattare il fornitore del gatekeeper o del terminale.
158	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di problemi relativi al gatekeeper. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
159	Sistema non registrato con il gatekeeper	È necessario registrare il sistema con il gatekeeper prima di effettuare una chiamata. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.

Codice	Causa	Descrizione
160	Sito remoto non registrato con il gatekeeper	Il sistema che si tenta di chiamare non è registrato con il gatekeeper.
164	Sito remoto occupato	Il sistema chiamato è occupato. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
167	Sistema non registrato con il gatekeeper	È necessario registrare il sistema con il gatekeeper prima di effettuare una chiamata. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.
168	Problemi sconosciuti	Impossibile completare la chiamata a causa di un problema sconosciuto. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
169	Chiamata rifiutata dal gatekeeper.	La chiamata è stata rifiutata dal gatekeeper. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.
172	Nessuna risorsa di rete	La rete non dispone delle risorse necessarie per completare la chiamata. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
173	Sito non trovato	Impossibile trovare il sito chiamato. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
174	Rifiuto protezione/permesso	Impossibile completare la chiamata a causa di problemi relativi alla sicurezza o alle autorizzazioni. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.
175	QoS non supportata	La rete non è in grado di fornire una qualità di servizio sufficiente per la chiamata. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.
176	Nessuna risorsa di rete	La rete non dispone delle risorse necessarie per completare la chiamata. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
179	QoS non supportata	La rete non è in grado di fornire una qualità di servizio sufficiente per la chiamata. Per assistenza, contattare l'amministratore della rete.
180	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
203	Chiamata respinta	Il sistema del sito remoto non ha accettato la chiamata. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.

Codice	Causa	Descrizione
204	Problema di connessione	Impossibile completare la chiamata perché il sistema remoto non è compatibile con gli standard di comunicazione H.323 utilizzati da questo sistema.
208	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
221	Sito remoto occupato	Il sistema chiamato è occupato. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
222	Il sito non risponde	Il sito chiamato non ha risposto. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
255	Errore di elaborazione comando ISDN	Il codice di segnalazione ISDN ha riportato un errore durante l'elaborazione di un'azione ISDN. L'adattatore ISDN è occupato; attendere e riprovare.
516	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
518	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
521	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di problemi relativi al gatekeeper. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
531	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
534	Problemi relativi al gatekeeper	Impossibile completare la chiamata a causa di problemi relativi al gatekeeper. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
551	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
552	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
553	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
554	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
576	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.

Codice	Causa	Descrizione
595	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
596	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
621	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
626	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
627	Indirizzo non valido	L'indirizzo immesso non è valido. Controllare le informazioni di chiamata e riprovare.
648	Nessuna risorsa di rete	La rete non dispone delle risorse necessarie per completare la chiamata. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.
681	Nessuna risorsa di rete	La rete non dispone delle risorse necessarie per completare la chiamata. Provare a effettuare la chiamata in un momento successivo.

Normative

Note importanti sulla sicurezza
Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito prima di utilizzare il sistema: • Quando il sistema viene utilizzato da bambini o nelle loro vicinanze, è necessaria un'attenta supervisione da parte degli adulti. Non lasciare l'apparecchiatura incustodita quando è in funzione. • Utilizzare esclusivamente prolunghe con una tensione nominale pari almeno a quella del sistema. • Scollegare sempre il sistema dall'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione e quando non è in funzione. • Non spruzzare liquidi direttamente sul sistema durante la pulizia. Applicare sempre prima il liquido su un panno antistatico. • Non immergere il sistema in liquidi né versarli su di esso. • Non smontare questo sistema. Per ridurre i rischi di scosse elettriche e per mantenere valida la garanzia sul sistema, le operazioni di manutenzione o riparazione devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico qualificato. • Collegare questa apparecchiatura a una presa di corrente dotata di messa a terra. • Collegare il sistema esclusivamente a una presa di corrente protetta da sovratensioni temporanee. • Mantenere libere le prese d'aria. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Limitazioni relative alla licenza
I PROGRAMMI SOFTWARE CONTENUTI O DESCRITTI IN QUESTO DOCUMENTO SONO INFORMAZIONI RISERVATE E PRODOTTI DI PROPRIETÀ DI POLYCOM, INC. O DEI SUOI LICENZIANTI. L'Acquirente non è autorizzato a concedere in sublicenza o a distribuire i programmi in oggetto, se non agli utenti finali e/o ai rivenditori che hanno sottoscritto un Contratto di sublicenza. Nel contesto di questo contratto, per "Contratto di sublicenza" si intende un contratto di licenza scritto tra l'Acquirente e il compratore oppure, nel caso di vendita dall'Acquirente a un rivenditore, tra tale rivenditore e l'Utente finale, che sia 1) firmato dall'Utente finale o 2) incluso nella documentazione, in modo che l'Utente finale indichi l'accettazione del Contratto di sublicenza attivando e utilizzando l'Apparecchiatura per computer. Polycom, Inc. è tenuta a includere alla Documentazione le cosiddette "licenze software Break-the-Seal" e l'Acquirente non è autorizzato a rimuovere o alterare alcuno di questi Contratti di sublicenza, notifiche o etichette di avviso. L'Acquirente non è autorizzato a escludere, rettificare o modificare in alcun modo qualsiasi Contratto di sublicenza senza previo consenso di Polycom. La titolarità relativa a tutti i programmi in oggetto sarà detenuta sempre e solo da Polycom, Inc. e dai suoi licenzianti. L'Acquirente riconosce che i Programmi in oggetto costituiscono una proprietà riservata e un segreto commerciale di Polycom e come tali verranno considerati. L'Acquirente non tenterà di disassemblare, decompilare, decodificare né di svelare e divulgare i metodi e i concetti incorporati nei Programmi in oggetto. Fatto salvo quanto espressamente stabilito nel presente Contratto, l'Acquirente non è autorizzato a copiare, modificare, trascrivere, memorizzare, tradurre, vendere, concedere in locazione o altrimenti trasferire o distribuire nessuno dei Programmi in oggetto, interamente o in parte, senza previo consenso scritto di Polycom, Inc. L'Acquirente non è autorizzato a rimuovere o distruggere avvisi sul copyright, brevetti, marchi o altri contrassegni di proprietà sull'Apparecchiatura per computer ed è tenuto a riprodurre tali marchi su eventuali copie dei Programmi in oggetto create in virtù del presente Contratto. L'Acquirente non è autorizzato né può consentire a terzi di 1) decompilare, disassemblare o in altro modo decodificare o tentare di ricostruire o svelare codice sorgente, idee o algoritmi alla base del software con qualsiasi mezzo 2) rimuovere qualsiasi prodotto.

Informazioni sulla garanzia
GARANZIA LIMITATA. Polycom garantisce all'utente finale (“Cliente”) che il prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di utilizzo normale, per un anno, o un periodo più lungo secondo quando potrà essere comunicato pubblicamente da Polycom di tanto in tanto per determinati prodotti, dalla data di acquisto da Polycom o un rivenditore autorizzato. L'unico obbligo di Polycom in base alla presente garanzia esplicita è, a propria discrezione e a proprie spese, la riparazione del prodotto o della parte difettosa o la consegna al Cliente di un prodotto o una parte equivalente per sostituire l'articolo difettoso oppure, se le due suddette opzioni non fossero applicabili, Polycom potrà, a propria discrezione, rimborsare il Cliente del prezzo di acquisto pagato per il prodotto difettoso. Tutti i prodotti sostituiti saranno di proprietà di Polycom. I prodotti o le parti sostitutive potranno essere nuove o riadattate. Polycom garantisce qualsiasi prodotto o parte sostitutiva per novanta (90) giorni dalla spedizione o per il periodo rimanente della garanzia iniziale, a seconda di quale termine sia più lungo. I prodotti devono essere restituiti a Polycom senza costi e accuratamente imballati per la spedizione; è inoltre consigliabile sottoscrivere un'assicurazione o utilizzare un metodo di spedizione che consenta di tenere traccia del pacco. Polycom non è responsabile dell'eventuale perdita o di danni finché l'articolo restituito non viene ricevuto da Polycom. L'articolo riparato o sostituito verrà spedito al Cliente a spese di Polycom, non oltre trenta (30) giorni dopo la ricezione da parte di Polycom del prodotto difettoso; Polycom sarà responsabile dell'eventuale perdita o di danni finché l'articolo non verrà recapitato al Cliente.

Informazioni sulla garanzia
ESCLUSIONI. POLYCOM NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE IN BASE ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SE IL TEST E LA VERIFICA DEL PRODOTTO RIVELASSERO CHE IL PRESUNTO DIFETTO O MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO FOSSE INESISTENTE O DOVUTO A: • MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI DI POLYCOM RELATIVE A INSTALLAZIONE, FUNZIONAMENTO O MANUTENZIONE • MODIFICA O ALTERAZIONE NON AUTORIZZATA DEL PRODOTTO • UTILIZZO NON AUTORIZZATO DI SERVIZI DI COMUNICAZIONE COMUNI TRAMITE GESTORE CUI SI ACCEDE MEDIANTE IL PRODOTTO • ABUSO, USO IMPROPRIO, ATTI DI NEGLIGENZA O OMISSIONI DEL CLIENTE O DI PERSONE SOTTO IL CONTROLLO DEL CLIENTE • ATTI DI TERZI, CAUSE DI FORZA MAGGIORE, INCIDENTI, INCENDI, FULMINI, SOVRATENSIONI, TAGLI O INTERRUZIONI DELL'ALIMENTAZIONE O ALTRI EVENTI. GARANZIA ESCLUSIVA. SE UN PRODOTTO POLYCOM NON FUNZIONA SECONDO LA PRESENTE GARANZIA, IL RIMEDIO ESCLUSIVO DEL CLIENTE PER VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA SARÀ LA RIPARAZIONE, LA SOSTITUZIONE O IL RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO, A SOLA DISCREZIONE DI POLYCOM. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE GARANZIE E I RIMEDI SUDDETTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE, ESPRESSA O IMPLICITA, DI FATTO O PER FORZA DI LEGGE, STABILITA DA STATUTO O ALTRO, INCLUSE GARANZIE, TERMINI O CONDIZIONI DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI, TUTTE ESPLICITAMENTE ESCLUSE. POLYCOM NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA TERZI AD ASSUMERE ALCUNA ALTRA RESPONSABILITÀ RELATIVA ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE O ALL'UTILIZZO DEI PROPRI PRODOTTI. CONTRATTI DI ASSISTENZA. Se il prodotto è stato acquistato da un Rivenditore autorizzato Polycom, contattare tale Rivenditore per informazioni sui contratti di assistenza disponibili per il prodotto. Per informazioni sui servizi Polycom, accedere al sito Web Polycom all'indirizzo www.polycom.com (menu relativo a prodotti e servizi) oppure chiamare il numero 1-800-765-9266 o, al di fuori degli Stati Uniti, il numero 1-408-526-9000 oppure la sede Polycom locale, secondo quanto indicato sul sito Web Polycom.

Informazioni sulla garanzia
RESPONSABILITÀ LIMITATA. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE, POLYCOM ESCLUDE PER SE STESSA E I PROPRI FORNITORI, QUALSIASI RESPONSABILITÀ, BASATA SU CONTRATTO O COLPA (INCLUSA NEGLIGENZA), PER DANNI ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALSIASI TIPO, O PER LA PERDITA DI PROFITTI, MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI O INFORMAZIONI O ALTRA PERDITA FINANZIARIA DERIVANTE O LEGATA ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALL'UTILIZZO, ALLE PRESTAZIONI, AGLI ERRORI O ALL'INTERRUZIONE DEL FUNZIONAMENTO DEI PRODOTTI POLYCOM, ANCHE SE POLYCOM O IL PROPRIO RIVENDITORE AUTORIZZATO FOSSE STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, E LIMITA LA PROPRIA RESPONSABILITÀ ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. LA PRESENTE ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI NON VIENE INVALIDATA DAL FATTO CHE UN RIMEDIO FORNITO IN BASE AI TERMINI IVI STABILITI NON RISPONDA ALLO SCOPO ESSENZIALE. DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ. In alcuni paesi, stati o province non è consentita l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione di danni accidentali o consequenziali per alcuni prodotti forniti ai consumatori o la limitazione di responsabilità per danni personali, pertanto le limitazioni e le esclusioni sopra citate potrebbero non essere applicabili in casi specifici. Qualora non fosse consentita l'esclusione totale delle garanzie implicite, queste saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. La presente garanzia fornisce al Cliente diritti legali specifici che possono variare in base alle normative locali. LEGGE APPLICABILE. Le presenti Garanzia limitata e Responsabilità limitata sono disciplinate dalle leggi dello Stato della California, Stati Uniti, e dalle leggi degli Stati Uniti, fatta esclusione per i conflitti di leggi. L'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di beni alla presente Garanzia limitata e Responsabilità limitata è esclusa nella sua interezza.

Normative
Avviso Questo è un prodotto di Classe A. Poiché in un ambiente residenziale, questo prodotto può causare interferenze radio, l'utente è tenuto, in questi casi, ad adottare le adeguate contromisure. **Normative di Stati Uniti e Canada** **Norme FCC** **Periferica o dispositivo digitale di Classe A** Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe A, secondo quanto esposto nella Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata nel rispetto del manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente è tenuto ad adottare, a sue spese, le contromisure necessarie per annullare tale interferenza. In base a quanto stabilito nella Parte 15 delle norme FCC, l'utente viene avvertito che eventuali variazioni o modifiche non espressamente approvate da Polycom Inc. possono invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura. La presa di corrente a cui è collegata l'apparecchiatura deve trovarsi in prossimità dell'apparecchiatura stessa ed essere sempre accessibile.

Normative
Norme FCC Parte 15 Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni: 1) Questo dispositivo potrebbe non causare interferenze dannose. 2) Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare problemi di funzionamento. **Norme FCC Parte 68** Questa apparecchiatura è conforme alla Parte 68 delle Norme FCC e alle norme adottate dall'ACTA. Sul modulo di interfaccia di rete di questa apparecchiatura è apposta un'etichetta che contiene, tra le altre informazioni, un identificatore del prodotto nel formato US:AAAEQ#TXXX. Se richiesto, questo numero deve essere fornito dalla società telefonica. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata su una linea duplex o a gettoni. Se si verificano problemi con il VSX system, scollegarlo dalla linea telefonica per determinare se l'apparecchiatura registrata non funziona correttamente. Per informazioni sulla garanzia o le riparazioni, contattare Polycom Inc. al numero 1-888-248-4143 o all'indirizzo 4750 Willow Road, Pleasanton, CA 94588-2708, USA. Per informazioni di contatto, vedere il sito Web http://www.polycom.com. Se il sistema provoca problemi alla rete, la società telefonica può chiedere di scollegarlo finché non si risolve il problema. Se il VSX system causa problemi alla rete telefonica, la società telefonica avvertirà in anticipo che il servizio subirà temporanee interruzioni. Se non è in grado di dare un preavviso, ne darà notifica il più presto possibile. L'utente avrà anche diritto a compilare un modulo di reclamo presso l'ente FCC se ritiene che sia necessario. La società telefonica può apportare modifiche alle infrastrutture, alle apparecchiature o alle procedure che possono influire sul funzionamento dell'apparecchiatura. In questo caso, l'utente verrà avvisato in tempo utile per apportare le modifiche necessarie per non interrompere il servizio. Il numero REN (Ringer Equivalent Number) è utile per determinare la quantità di dispositivi connessi alla linea telefonica. In presenza di troppi REN sulla linea telefonica, i dispositivi potrebbero non suonare all'arrivo di una chiamata. Nella maggior parte delle aree, ma non in tutte, la somma dei REN di tutti i dispositivi connessi a una linea è determinata dai REN totali. Contattare la società telefonica locale. Questa apparecchiatura viene fornita con prese modulari e cavi telefonici conformi alle norme FCC. Questa apparecchiatura è progettata per essere collegata alla rete telefonica o all'impianto elettrico del locale mediante un jack modulare compatibile, conforme alla Parte 68 delle Norme FCC. Per informazioni dettagliate, vedere le istruzioni di installazione. QUANDO SI PROGRAMMANO I NUMERI DI EMERGENZA E/O SI EFFETTUANO CHIAMATE DI PROVA AI NUMERI DI EMERGENZA: 1) Rimanere in linea e spiegare brevemente il motivo della chiamata. 2) Svolgere queste attività nelle ore non lavorative, ad esempio il mattino presto o la sera tardi. **Industry Canada (IC)** This Class [A] digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la Classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'etichetta IC (Industry Canada) identifica le apparecchiature certificate. Le apparecchiature con questa certificazione soddisfano i requisiti di protezione e operatività della rete delle telecomunicazioni come esposto nei documenti Terminal Equipment Technical Requirements appropriati. Il dipartimento non garantisce che il funzionamento dell'apparecchiatura soddisferà le richieste dell'utente.

Normative
Prima di installare questa apparecchiatura, gli utenti dovrebbero assicurarsi che possa essere collegata alle infrastrutture della società delle telecomunicazioni locale. L'apparecchiatura deve anche essere installata utilizzando un metodo accettabile di connessione. Il cliente dovrebbe essere consapevole del fatto che la conformità alle condizioni sopra esposte potrebbe non impedire un peggioramento del servizio in alcune situazioni. Le riparazioni delle apparecchiature certificate devono essere coordinate da un rappresentante designato dal fornitore. Eventuali riparazioni o alterazioni eseguite dall'utente o malfunzionamenti dell'apparecchiatura potrebbero indurre la società delle telecomunicazioni a richiedere la disconnessione dell'apparecchiatura. Gli utenti dovrebbero garantire per la loro stessa sicurezza che i collegamenti elettrici di terra della rete di alimentazione, le linee telefoniche e il sistema idraulico metallico interno, se presenti, sono collegati. Questa precauzione può risultare particolarmente importante nelle aree rurali. Attenzione: gli utenti non devono tentare di effettuare da soli questi collegamenti, ma devono contattare un elettricista o un'autorità di controllo elettrico appropriata. Il numero REN (Ringer Equivalence Number) assegnato a ogni dispositivo terminale rilevante fornisce un'indicazione del numero massimo di terminali che è possibile collegare a un'interfaccia telefonica. La terminazione su un'interfaccia può essere data da una combinazione qualsiasi di dispositivi soggetti unicamente al requisito che la somma dei REN di tutti i dispositivi non supera 5. Il numero REN di questa apparecchiatura è contrassegnato sull'unità o incluso nel numero di registrazione FCC degli Stati Uniti, il cui formato è stato recentemente rinnovato. Nel caso in cui il REN sia incluso nel numero FCC, l'utente deve utilizzare il seguente codice per determinare il valore: Il numero FCC presenta il seguente formato US:AAAEQ#TXXX. # è il REN senza punto, ad esempio il REN di 1.0 viene riportato come 10, il REN di 0.3 come 03 e così via. Nel caso di una suoneria Z, comparirà ZZ. Nel caso di apparecchiatura approvata senza interfaccia di rete o apparecchiatura da non collegare a circuiti con suoneria analogica, comparirà NA. **Normative EEA** **Marchio CE R e Direttiva TTE** Questo sistema VSX è contrassegnato con il marchio CE. Questo marchio indica la conformità alle Direttive CEE 89/336/CEE, 73/23/CEE 1999/5/CE. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta a Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough UK SL1 4DX. **Declaration of Conformity:** Hereby, Polycom Ltd. declares that this VSX system is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. **Konformitetserklæring:** Hermed erklærer Polycom Ltd., at indestående VSX system er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de relevante punkter i direktiv 1999/5/EF. **Konformitätserklärung:** Hiermit erklärt Polycom Ltd., dass der VSX system die grundlegenden Anforderungen und sonstige maßgebliche Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Δήλωση Συμμόρφωσης: Δια του παρόντος, η εταιρεία Polycom Ltd. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή (δρομολογητής) VSX System; πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες βασικές προϋποθέσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Normative

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Polycom Ltd. vakuuttaa täten, että VSX system on direktiivin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten ja sen muiden tätä koskevien säännösten mukainen.

Déclaration de conformité:

Par la présente, Polycom Ltd. déclare que ce VSX system est conforme aux conditions essentielles et à toute autre modalité pertinente de la Directive 1999/5/CE.

Dichiarazione di conformità:

Con la presente Polycom Ltd. dichiara che il sistema VSX soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

Verklaring van overeenstemming:

Hierbij verklaart Polycom Ltd. dat diens VSX system voldoet aan de basisvereisten en andere relevante voorwaarden van EG-richtlijn 1999/5/EG.

Declaração de Conformidade:

Através da presente, a Polycom Ltd. declara que este sistema VSX se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Declaración de conformidad:

Por la presente declaración, Polycom Ltd. declara que este sistema VSX cumple los requisitos esenciales y otras cláusulas importantes de la directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring:

Polycom Ltd. förklarar härmed att denna VSX system överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta stadganden i direktiv 1999/5/EG.

Marchio CE LVD e Direttiva EMC

Questo sistema VSX è contrassegnato con il marchio CE. Questo marchio indica la conformità alle Direttive CEE 89/336/CEE e 73/23/CEE. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta a Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough UK SL1 4DX, UK.

Telefonia vocale POTS collegata alla rete elettrica principale senza possibilità di chiamare 000 per l'emergenza

Avviso: questa apparecchiatura non è utilizzabile in caso di interruzione dell'alimentazione.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

声　明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Normative
A급 기기 (업무용 정보통신기기) 이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.
Nota di Underwriters Laboratories Il sistema è progettato per essere alimentato solo attraverso l'alimentatore in dotazione.
Istruzioni di sicurezza speciali Attenersi alle istruzioni di sicurezza esistenti e osservare tutte le precauzioni indicate.
Istruzioni di installazione L'installazione deve essere eseguita in conformità a tutte le normative di cablaggio nazionali rilevanti.
La presa funge da dispositivo di disconnessione La presa di corrente a cui è collegata l'apparecchiatura deve trovarsi in prossimità dell'apparecchiatura stessa ed essere sempre accessibile.

Indice

B

C

H

I

K

L

M

Q

R

S

U

V

W

Z